

Kjo është shtëpia jonë

Raporti Vjetor 2020



Përmbajtja

Të dhënat kryesore financiare	3	Teknologjia informative	17
Deklarata e Kryetarit të Bordit Udhëheqës	4	Menaxhimi i Riskut	18
Management team of NLB Banka	6	Përgjegjësia sociale e korporatës	19
Mjedisi makroekonomik dhe zhvillimi i tregut	7	Aktivitetet sociale dhe mjedisore	19
Sektori bankar	7	Menaxhimi i Burimeve Njerëzore	20
Strategjia	8	Qeverisja Korporative	21
Performanca financiare	9	Qeverisja Korporative dhe Organet Udhëheqëse	21
Pasqyra e pozicionit financiar	11	Mbledhja e përgjithshme e Aksionarëve	21
Aktivitetet sipas segmenteve afariste	12	Përbërja e Bordit të Drejtorëve	21
Afarizmi me Personat Juridik	12	Komiteti i Auditimit	22
Afarizmi me persona fizik	13	Komiteti i Riskut	22
Kanalet moderne të shpërndarjes	15	Përbërja e Bordit të Drejtorëve	22
Tregjet financiare dhe operimet me pagesat	15	Auditimi i Brendshëm	23
Menaxhimi i aktivës dhe pasivës	15	Sektori për Pajtuueshmëri dhe Integritet	23
Risku i likuiditetit	16	Sektori për parandalimin e shpëlarjes së parave dhe	
Rreziku i valutës së huaj	16	Financimin e Terrorizmit (PSHP/FT):	24
Sistemet e pagesave	16	Shpalosje për ngjarjet pas datës së bilancit të gjendjes	25
Biznesi dokumentar	17	Financial Report	26

Të dhënat kryesore financiare

Pasqyra e të hyrave (në EUR mijra)	2020	2019	2020/2019
Neto të hyrat	38,678	37,307	4%
Neto të hyrat kamatore	32,286	31,014	4%
Neto të hyrat jokamatore	6,392	6,293	2%
Gjithsej shpenzimet	-12,287	-11,798	4%
Shpenzimet e punonjësve	-6,158	-6,210	-1%
Shpenzimet e përgjithshme dhe administrative	-4,099	-3,807	8%
Zhvlerësimi	-2,030	-1,781	14%
Fitimi para provizioneve	26,391	25,509	3%
Përmirësimi i vlerave dhe provizioneve neto	-11,346	-3,521	222%
Fitimi para tatimit	15,045	21,988	-32%
Tatimi	-1,711	-2,443	-30%
Fitimi pas tatimit	13,334	19,545	-32%
Bilanci i gjendjes (në EUR mijra)	2020	2019	2020/2019
Gjithsej asetet	879,064	801,085	10%
Kreditë e sektorit jo-bankar (neto)	559,223	540,073	4%
Kreditë e sektorit jo-bankar (bruto)	596,076	567,103	5%
Depozita e sektorit jo-bankar	748,317	685,385	9%
Gjithsej kapitali	98,335	84,927	16%
Key indicators	2020	2019	2020/2019
ROE pas tatimit	14.4%	25.1%	-10.6%
ROA pas tatimit	1.6%	2.7%	-1.1%
RORAC para tatimit	16.7%	24.4%	-7.7%
Raporti të hyra/shpenzime (CIR)	31.8%	31.6%	0.1%
LTD (neto kreditë SJB /depozitat SJB)	74.7%	78.8%	-4.1%
Raporti i adekuatshmërisë së kapitalit (BQK)	17.8%	16.4%	1.4%
Kapitali i Klasit 1	14.1%	12.7%	1.3%
Marzha e interesit	3.8%	4.1%	-0.2%

Kualiteti i portofolios dhe provizionet	2020	2019	2020/2019
Bruto kreditë jo-performuese	17,519	10,939	60%
Raporti i KJP me gjithsej kreditë (Bankat +SJB)	2.7%	1.7%	1.0%
Raporti i KJP të SJB	2.9%	1.9%	1.0%
Kosto e riskut – neto (bps)	198	33	503%
Treguesit tjerë afarist	2020	2019	2020/2019
Pjesëmarrja në treg me gjithsej asete	17.2%	17.6%	0%
Pjesëmarrja në treg me Kreditë e SJB	18.0%	18.5%	-1%
Pjesëmarrja në treg me Depozitat	17.5%	17.9%	0%
Numri i njësive afariste	34	35	-3%
Numri i bankomateve	99	71	39%
Numri i klientëve	340,129	346,493	-2%
Numri i të punësuarve	463	474	-2%

Deklarata e Kryetarit të Bordit Udhëheqës

Të nderuar palë të interesuara të NLB Bankës,

Viti 2020 sfidoi shëndetin tonë, mënyrën e të jetuarit, të punuarit dhe mënyrën e të menduarit! Konteksti i pasigurisë ekstreme të krijuar nga Covid 19, na bashkoi për të adaptuar aktivitetet tona në mënyrë që të sigurohet mbrojtja e shëndetit të kolegëve dhe klientëve, duke krijuar vlerë të shtuar për aksionarët tanë. Pavarësisht nga sfidat e padukshme që sjelli pandemia, ne vazhduam me qëndrueshmëri udhëtimin tonë të suksesit përmes një qasjeje të qëndrueshme dhe të përgjegjshme drejt rritjes. Ne fuqimisht besojmë se do të arrijmë sukses edhe në të ardhmen për gjithçka që vijon. Ne jemi këtu për të shërbyer!

Besimi në atë që bëjmë, na mbajti të fortë në të gjitha sfidat me të cilat jemi përballur, përfshirë sfidën e pasigurisë më të madhe të shekullit të fundit, pandeminë COVID 19. Më duhet ta filloj këtë letër me sensin e optimizmit dhe vlerësimit për të gjithë të punësuarit e Bankës, meqenëse besojmë në atë që bëjmë, e bëjmë me përgjegjësi dhe kështu tejkalojmë gjithçka!

Viti 2020 na sfidoi me pandeminë e paparashikuar dhe me ndikim të dëmshëm, e cila kërkoi reagim të përgjegjshëm dhe të shkathët në mënyrën se si bëjmë afarizmin tonë. Prandaj, reagimi i shpejtë për mbrojtjen e shëndetit dhe sigurinë ishte pika e parë e reagimit me pandeminë, ndërsa ne vazhduam ti shërbejmë të gjithë klientëve tanë në nevojat e tyre tashmë të ndryshuara të cilat u imponuan shumë. Duke ditur që shërbimet tona janë thelbësore për klientët dhe komunitetin tonë, përmes angazhimit të madh kemi arritur të sjellim shërbimet tona më afër klientëve tanë dhe të sjellim zyrat e punës së të punësuarve në shtëpitë e tyre.

Duke kuptuar rolin tonë si një nga shtyllat e ekonomisë, ne gjithashtu kemi luajtur një rol të rëndësishëm për klientët tanë dhe ekonominë në përgjithësi, mundësuam absorbimin e një goditjeje të tillë dhe të padukshme ekonomike. Kështu, gjatë vitit 2020, ne kemi siguruar tre faza të moratoriumeve të kredive për klientët tanë në mënyrë që të mbështesim klientët për të tejkaluar një vështirësi financiare të shkaktuar nga pandemia.

Me kontributin proaktiv në mirëqenien e klientëve tanë gjatë një viti kaq të pasigurtë, ne gjithashtu kemi mbështetur dhe promovuar biznesin e klientëve tanë me fushatën “Korniza e mbështetjes” në të gjithë Grupin NLB, ku kemi siguruar një platformë marketingu për të mbështetur segmentet më të prekura si NVM dhe Mikro, ku kemi ndihmuar për të promovuar biznesin e tyre gjatë kohërave kaq të vështira.

Duke qenë pjesë e komunitetit tonë, si pjesë e përgjegjësisë sonë sociale, ne gjithashtu kemi kontribuar në mënyrë aktive me donacionet tona për komunitetin e kujdesit shëndetësor publik me aparate për oksigjen, pajisje mjekësore dhe materiale të cilat ishin shumë të nevojshme dhe të pakta në fillim të pandemisë.

Qasja jonë e përgjegjshme ndaj afarizmit e cila u ndërtua për më shumë se një dekadë, na ka shërbyer më së miri gjatë një viti kaq të pazakontë. Për më tepër, gjatë vitit 2020, ne kemi mësuar në mënyrë të konsiderueshme sesi të tejkalojmë të panjohurën dhe të kalibrojmë rezultate të ndryshme që vijnë nga mjedise të papritura lidhur me absorbimin e një tronditjeje të tillë dhe të luajmë rolin tonë si një aktor i rëndësishëm i shoqërisë.

Të gjitha sfidat me të cilat u përballëm gjatë këtij viti, na detyruan të balancojmë objektivat kryesore afariste në vitin 2020, dhe arritëm të shënojmë rezultate pozitive, të ruajmë rritjen e përgjegjshme dhe strukturën e shëndoshë të cilësisë së aseteve, të punojmë shumë, drejt synimeve tona ambicioze, misionit dhe angazhimeve tona, përgjegjësisë korporative sociale, ndërsa vazhduam t’u shërbejë klientëve tanë me krenari. Për më tepër, ne u përpoqëm të mbanim pozicionin tonë të fortë në treg me një rol sistematik.

Po ashtu, gjatë vitit 2020, Banka ka mbështetur investimet kapitale të cilat mundësuan transformimin dixhital dhe përmirësimin e cilësisë së shërbimeve tona. Nga ana tjetër, kjo ishte një nga përgjigjet ndaj Covid 19 lidhur me distancimin social dhe vazhdimësinë afariste të transaksioneve bankare. Përmes investimeve tona ne jemi më afër klientëve tanë dhe kemi fituar një kuptim më të mirë të nevojave të tyre. Ne i konsiderojmë ekipet tona si faktorë kritikë të suksesit, kështu që, ne mbetëm të përkushtuar në planet tona të zhvillimit për njerëzit që nxisin objektivat afatgjata të institucionit tonë.

Pikat kryesore të vitit do të përmbledhen shkurtimisht si më poshtë:

- Banka ka realizuar fitimin operativ prej 26.4 milion EUR që paraqet rritje prej 3% në bazë vjetore.
- Të hyrat operative neto vazhduan trendin e rritjes duke arritur në 38.7 milion EUR ose 4% më shumë në bazë vjetore
- Pavarësisht presionit dhe konkurrencës së normave të interesit, Banka arriti të hyrat kamatore në shumën prej 32.3 milion EUR, të cilat janë 4% më shumë në bazë vjetore
- Të hyrat jokamatore neto kanë shënuar rritur krahasuar me 2019 për 2% duke arritur në 6.4 milion EUR duke treguar rolin e bankës sistematike në treg

- Asetet totale kanë arritur në 879 milion EUR me një rritje për 78 milion EUR ose 10% krahasuar me 2019
- Kreditë neto të sektorit jo-bankar më 31.12.2019 ishin 559 milion EUR, duke shënuar rritje për 19 milion EUR ose 4% krahasuar me 2019;
- Banka vazhdoi të jetë e kapitalizuar mirë dhe treguesi i adekuatëshmerisë së kapitalit prej 17.8% (2019: 16.4%)
- Eficienca në menaxhimin e kostove është përmirësuar më tej siç tregohet nga raporti i kostove ndaj te hyrave 31.8%, (2019: 31.6%);
- Qëndrueshmëri të mirë të kredive jo-performuese prej 2.9% (2019: 1.9%)
- Optimizimi i proceseve të brendshme është një proces i vazhdueshëm i cili mbështet rezultatet e vitit aktual duke synuar përsosmërinë operacionale.

Banka gjatë vitit 2020 ka përmbushur një sërë objektivash cilësore, të cilat na bëjnë krenarë për kontributin tonë të dhënë në fusha të ndryshme, veçanërisht në kujdesin shëndetësor, aktivitetet sociale, kulturore dhe sportive.

Të jesh pjesë e Grupit NLB, nënkupton përkushtim dhe angazhime të mëtijshme, të cilat ne me sukses i realizuam dhe arritëm objektivat e grupit. Ne jemi pjesë e Parimeve të Kombeve të Bashkuara të Bankave të Përgjegjshme të nënshkruar në nivelin e Grupit dhe pjesë e marrëveshjes MIGA të bankave të qëndrueshme duke marrë përsipër angazhime ndaj BERZH dhe MIGA. Ne vazhduam të jemi urë për financimin ndërkufitar të projekteve të ekonomisë së Kosovës, duke shënuar më tej kontributin drejt të qenit kampionë rajonalë, gjithmonë të përkushtuar në prosperitet. Kështu, ne kemi kryer zotimet tona për ta bërë shtëpinë tonë më të mirë ndërsa u kemi dhënë vlerë të shtuar aksionerëve tanë për sa i përket shpërndarjes së fitimit dhe duke vazhduar proporcionalisht të jemi Bankë e kapitalizuar mirë dhe institucion i qëndrueshëm financiar, duke synuar krijimin e vlerës afatgjatë për palët e interesit dhe komunitetin tonë.

Për më tepër, unë do të doja të falënderoja të gjithë të punësuarit e Bankës - pa angazhimin, përkushtimin dhe profesionalizmin e tyre të lartë, NLB Banka nuk do të ishte në gjendje të mbante pozicionin e saj gjatë këtij viti sfidues.

Të dashur aksionarë të Bankës, Covid 19 ka shumë mundësi që do të vazhdojë të jetë i pranishëm edhe në vitin 2021 dhe do të vazhdojë të ndikojë në shëndetin tonë, mënyrën e jetesës si dhe aktivitetet ekonomike, por ne jemi të përgatitur të mbrojmë investitorët, klientët dhe të punësuarit tanë, duke siguruar që kushtet e mbrojtjes shëndetësore dhe shërbimet të ofrohen pa ndërprerje. Ne mbetemi të përkushtuar në tejkalimin e pengesave së bashku me klientët tanë, të cilat na paraqiten nga rrethana të tilla të paprecedenta, në mënyrë që të vazhdojmë me rrugëtimin tonë drejt ofrimit të vizionit tonë.

Ne i kuptojmë sfidat që na presin dhe mësimet e nxjerra në vitin 2020 do të na shërbejë për t'u bërë më të fortë dhe për të shënuar performancë të shkëlqyeshme në vitet e ardhshme.

Me respekt,

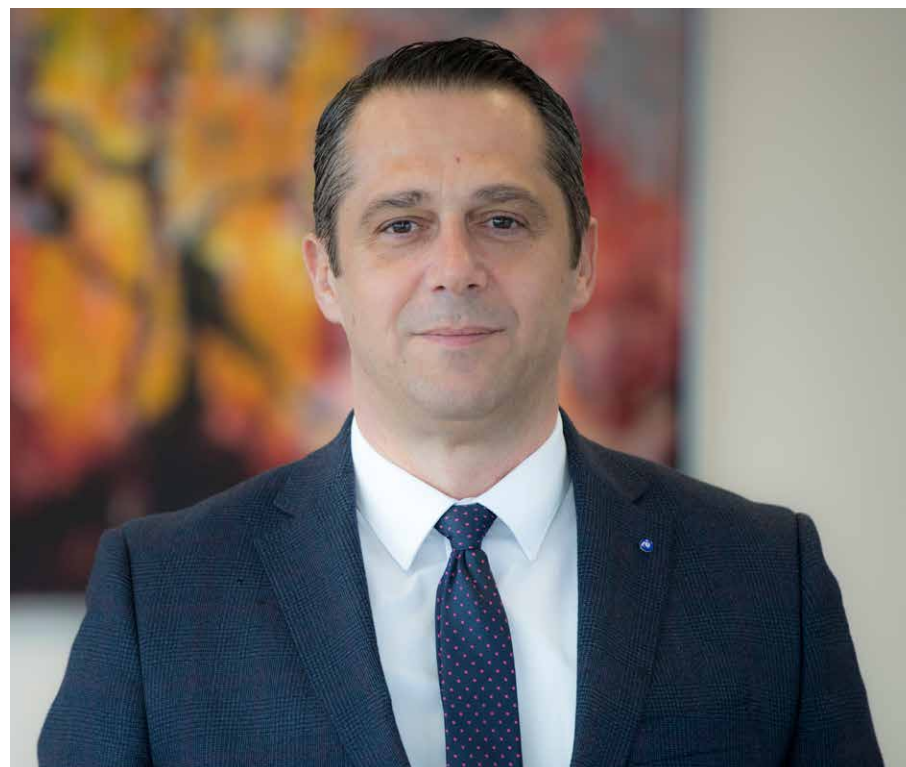
Kryetari i Bordit Udhëheqës

Albert Lumezi

Bordi Udhëheqës i Bankës



Albert Lumezi
Kryetar i Bordit Udhëheqës të Bankës



Lavdim Koshutova
Anëtar i Bordit Udhëheqës të Bankës



Gem Maloku
Anëtar i Bordit Udhëheqës të Bankës

Mjedisi makroekonomik dhe zhvillimi i tregut

Ekonomia e Kosovës gjatë vitit 2020 është përballur me një krizë ekonomike dhe sociale të shkaktuar nga pandemitë COVID-19. Masat e kufizimit të lëvizjes për qytetarët dhe mbyllja e disa aktiviteteve të caktuara ekonomike kanë shkaktuar një tronditje ekonomike, duke u transmetuar përmes kanaleve të jashtme dhe kërkesës së brendshme. Sidomos, struktura e ekonomisë së Kosovës, e cila varet shumë nga fluksi i të ardhurave nga jashtë (eksporti i shërbimeve dhe dërgesave të parave, të cilat së bashku përbëjnë një të katërtën e PBB-së), e bën atë shumë të ndjeshme. Vlerësimi i ndikimit në aktivitetin ekonomik vazhdon të jetë i vështirë dhe sfidues, pasi ka ende paqartësi në lidhje me gjatësinë e pandemisë - domethënë nëse do të jetë e mundur të ndalet deri në fund të valës së tretë, ose nëse do të ketë një valë e re e virusit.

Inflacioni (CPI) – Ekonomia e Kosovës u karakterizua me një inflacion prej 0.2% në 31.12.2020. Lëvizja e çmimeve në Kosovë është e ngjashme me lëvizjen e çmimeve në tregjet ndërkombëtare si rezultat i varësisë së lartë të ekonomisë së Kosovës nga importet.

Borxhi publik – Kosova ka borxhin publik më të ulët në rajon me 21.8% të PBB më 31.12.2020 (2019: 17.5%), megjithatë në të ardhmen e afërt pritet të rritet.

Shkalla e papunësisë – duke iu referuar të dhënave më të fundit (shtator 2020) nga Agjencia e Statistikave të Kosovës, shkalla e papunësisë është 24.6%, e cila mbeti më e larta në rajon dhe BE.

Më poshtë janë indikatorët kryesorë makroekonomikë të performancës dhe shpjegimi përkatës.

Tabela 1: Indikatorët makroekonomik (mesatarja e periudhës)

Kosovë	2020	2019
BPV (rritja reale në %)	0.7	4.2
Inflacioni – mesatarja për vitin (në %)	0.2	2.7
Shkalla e papunësisë (në %)	*24.6	25.9
Borxhi publik (% e BPV)	21.8	17.5
Burimi:raportet e BQK dhe ASK		
* Te dhenat e fundit 30.09.2020		

Sektori bankar

Në Kosovë sot operojnë 11 (njëmbëdhjetë) banka komerciale dhe përbëjnë 67.8 përqind të asetëve totale të sektorit financiar. Produktet dhe shërbimet e tyre përfshijnë llogaritë bankare, kreditë, pagesa vendore dhe ndërkombëtare, kartela bankare, garancione bankare, letër kredi, e-banking. Çasja në shërbimet e këtyre bankave mundësohet përmes aktualisht 211 degëve dhe nëndegëve, 513 ATM-ve dhe 13,175 POS dhe 411,347 llogarive e-banking.

Nëntë banka me pronësi të huaj vazhdojnë të dominojnë sektorin bankar dhe ato menaxhojnë 86.3% të totalit të aktiveve. Sa i përket vendit të origjinës, Austria, Gjermania, Sllovenia, Shqipëria dhe Serbia përfaqësohen me një bankë të vetme secila, ndërsa Turqia përfaqësohet nga tre banka. Janë 3,352 punonjës të bankave tregtare.

Fitimi i sektorit bankar për vitin 2020 pavarësisht nga situata pandemike ishte i shëndoshë dhe ishte në 79.6 milion EUR që është më pak krahasuar me vitin paraprak me 10.5%.

Bankat e Kosovës janë të kapitalizuara mirë brenda një raport të mjaftueshmërisë së kapitalit agregate më 31 dhjetor, 2020 nga 16.5% (2019: 15.9%). Raporti i kredive ndaj depozitave ishte në 74.5% (2019: 77.6%). Totali i kredive jo-performuese në Kosovë arriti në 87.4 milion EUR, (2019: 60.3 milion EUR), dhe raporti i kredive jo-performuese ishte 2.7% (2019: 2.0%) bazuar në raportin e SHBK-së dhe BQK-së.

Norma mesatare e interesit për kreditë ishte 6.0% (dhjetor 2019 ishin 6.4%). Norma mesatare e interesit për depozitat ishte 1.5%, (Dhjetor 2019 ishin 1.6%). Përhapja e normës së interesit në shtator 2020 ishte 4.5%, (dhjetor 2019 ishte 4.8%).

Tabela 2: Sektori bankar në Kosovë (indikatorët kyç)

Banka	Periudha	Gjithsej asetet	Kreditë e SJB	Depozitat	Neto fitimi	KJP	KJP	ROE a.t.	CAR	CIR	LTD	Marzha e interesit
		000 EUR	000 EUR	000 EUR	000 EUR	000 EUR	%	%	%	%	%	%
Sektori bankar	2019	4,542,006	2,913,291	3,838,522	88,942	60,276	2.0%	18.9%	15.9%	40.7%	77.6%	4.8%
	2020	5,122,203	3,115,353	4,269,933	79,592	87,394	2.7%	14.0%	16.5%	38.7%	74.5%	4.5%
NLB Banka	2019	799,428	538,425	685,979	20,379	8,360	1.5%	25.1%	16.4%	31.9%	78.5%	4.1%
		879,065	559,224	748,315	13,334	17,519	2.9%	14.4%	17.8%	31.7%	74.7%	3.8%

* Source: KBA reports

Pavarësisht mjedisit intensiv konkurrues në tregun bankar, NLB Banka ka arritur të tregojë praninë e saj në treg duke arritur pjesën totale të tregut prej 17.2% krahasuar me totalin e pasurive. E cila e rendit bankën në pozitën e tretë në treg.

Huatë Neto për NBS, mbetet si banka e dytë më e madhe në Kosovë dhe kishte një pjesë të tregut prej 18.0% (2019: 18.5%).

Depozitat nga NBS - kishin një pjesë të tregut prej 17.5% (2019: 17.9%) mbetet si banka e dytë më e madhe në Kosovë.

NLB Bank është renditur si banka e katërt për nga **fitimi** në sektorin bankar, duke zotëruar 16.8% të fitimit të përgjithshëm të sektorit bankar.

CIR në NLB Banka është më e mirë se grupi i kolegëve (Raiffeisen Bank, Procredit Bank, TEB Bank, BKT Bank).

CAR Banka vazhdoi të ketë pozicion adekuat dhe të duhur kapitali me 17.8% (2019: 16.4%) me kapital të mirë se Sistemi Bankar i cili ishte në 16.5%, ndërsa minimumi është 12% sipas kërkesave lokale.

LTD (Raporti kredi/depozita) ishte 74.7%, që është më e lartë se mesatarja e sektorit bankar 74.5%.

KJP (gjithsej kreditë) – u rrit në 2.9%, (2019 ishte 1.5%) ndërsa mesatarja e tregut ishte 2.7%, (2.0% deri më 31 dhjetor 2019).

ROE a.t. ka rënë në 14.4%, (2019 ishte 25.1%) dhe është mbi mesataren e tregut e cila ishte 14.0%, por me një trend të qëndrueshëm krahasuar me standardin e tregut me luhatje më të larta nga viti në vit.

Strategjia

NLB Banka është në harmoni me strategjinë e ripërtërirë gjithëpërfshirëse pesë-vjeçare të grupit, duke pasqyruar ekonominë e Kosovës. Qëllimi është mbrojtja dhe forcimi i pozitës së tregut dhe pjesëmarrja aktive në rritjen dhe konsolidimin e tregut në Kosovë, digjitalizimin e mëtejshëm, rritje e konsiderueshme e fokusit ndaj klientit dhe efikasitetit të shpenzimeve. NLB Banka do të ndjekë më tej strategjinë e saj me zhvillimin e qëndrueshëm, duke ruajtur cilësi të lartë të portofolit të kredisë, stabilitet financiar, njëkohësisht duke dhënë vazhdimisht rezultate të qëndrueshme dhe duke kontribuar në shoqëri. Banka është e përqendruar në sigurimin e një niveli më të lartë të cilësisë së shërbimeve dhe prezantimin e produkteve të reja moderne. Ne do ta arrijmë këtë duke u përqendruar në nevojat e klientëve tanë dhe komunitetit në përgjithësi, duke ofruar kështu një vlerë të qëndrueshme afatgjatë për të gjithë akterët tanë.

Misioni dhe Vizioni

Brenda strategjisë së bankës, janë përcaktuar vizione dhe misione të reja, siç përcaktohet më poshtë:

Themelet e vizionit tonë janë:

- Së bashku do të kujdesemi për nevojat financiare të klientëve tanë dhe do të ndikojmë në cilësinë e jetës në vendin tonë;
- Ne do të përmirësojmë cilësinë e jetës në vendin tonë.

Themelet e misionit të ri janë:

- Ne përpiqemi të përmirësojmë dhe zhvillojmë shtëpinë tonë së bashku për brezat e tanishëm dhe të ardhshëm;
- Ne jemi nga ky vend; prandaj, ne e kuptojmë mjedisin e tij të biznesit, zakonet dhe, mbi të gjitha: njerëzit e tij. Me angazhimin, njohurinë dhe zgjidhjet tona inovative, ne kemi kujdes të lartë për klientët tanë dhe krijojmë një jetë më të mirë, një të ardhme më të mirë për të gjithë ne;
- Mirësevini në shtëpinë tonë.

Më tej, Banka do të vazhdojë të zbatojë vlerat e mëposhtme korporative brenda dhe jashtë bankës:

- Përgjegjësi ndaj klientëve, punonjësve dhe mjedisit shoqëror;
- Angazhim për të realizuar premtimet dhe objektivat tona;
- Moderne, inovative dhe profesionale;
- Komunikim dhe bashkëpunim i hapur;
- Përfitimi i ndërsjellë;
- Efikasitet në përmbushjen e angazhimeve tona;

- Shërbime si urë lidhëse midis tregut të Kosovës dhe tregjeve ku Grupi NLB është i pranishëm;
- Ndërtimi i kapaciteteve të brendshme.

Si pjesë e Grupit NLB, NLB Banka do të ndjekë Parimet e KB të Bankave të Përgjegjshme të nënshkruara në nivelin e Grupit dhe është pjesë e marrëveshjes MIGA të bankave të qëndrueshme duke ndërmarrë zotime ndaj BERZH dhe MIGA në nivelin e Grupit.

Strategjia e ripërtërirë e NLB Banka adreson mundësi për të nxitur rritjen dhe për të përmirësuar përfitimin e operacioneve të saj. Strategjia e re paraqet një portofolio të nismave strategjike me ndikim afatshkurtër dhe afatmesëm që do të modernizojë dhe përmirësojë operacionet e tij, do të rrisë të ardhurat, do të zvogëlojë kostot dhe do të përmirësojë perspektivat e tij të rritjes.

Ne jemi të përkushtuar të zhvillojmë një kulturë të fokusimit në klient, vetëdijesimin e riskut, integritetit, procese efikase dhe përgjegjësi sociale. Nderimi i besimit të ndërsjellë të klientëve tanë, punonjësve, aksionarëve dhe shoqërisë në të cilën ne punojmë na jep një përgjegjësi të madhe. Duke përfshirë vlerat tona në gjithçka që bëjmë, ne kemi fuqinë për të përshtatur mjedisin tonë dhe për të kontribuar më tej në ndryshimet pozitive.

Në biznesin e saj thelbësor, Banka do të diferencojë veten duke kuptuar në thellësi klientin, duke siguruar nivel të lartë të shërbimeve dhe kompetencën këshilluese, qasje të lehtë dhe një përzierje konkurruese të produktit/kanalit të shërbimit nën një qasje të përbashkët.

NLB Banka do të përqendrohet në përmirësimin e kënaqësisë dhe përvojës digjitale të klientit, zhvillimin dhe implementimin e zgjidhjeve të reja dhe inovative duke përdorur teknologji digjitale dhe mobile për të përmbushur nevojat e një përdoruesi modern dhe mjedisi në ndryshim.

Politika e dividendëve

Pagesa e dividendëve nga Banka do të varet nga disa faktorë, duke përfshirë strukturën e kapitalit të Bankës, apetitin e riskut, fitimet, gjendjen financiare, kërkesat rregullatore, kushtet e përgjithshme ekonomike dhe të biznesit, si dhe perspektivat e ardhshme. Politika e dividendës së Bankës parashikon shpërndarjen vjetore të dividendëve në shumën e përafërt prej 70% të rezultatit të Bankës, duke plotësuar kërkesat rregullatore dhe të apetitit të riskut.

Faktorët e rrezikut

Banka monitoron nga afër faktorët e riskut që mund të ndikojnë në rezultatin e Bankës. Ndër sfida të shumta me të cilat do të përballë Banka gjatë viteve në vijim, ekzistojnë faktorë kryesorë të riskut që do të ndikojnë në veprimtarinë e biznesit të bankës: ambienti i pafavorshëm i normës së ulët të interesit, marzhe më të ulëta të interesit, përkeqësimi i mëtejshëm i rrethanave makroekonomike dhe paqëndrueshmëria

në tregjet financiare. Covid 19 ishte një nga sfidat më të mëdha në vitin 2020 i cili do të ndikojë drejtpërdrejt në treguesit makroekonomikë dhe veprimtarinë e bankës edhe në vitin 2021. Bazuar në masat e ndërmarra nga qeveria e Kosovës, Banka ka mbështetur opsionin e moratoriumeve për pagesat e obligimeve për të gjithë huamarrësit si rezultat i COVID – 19, i cili nuk është trajtuar si një nxitës i rritjes signifikante në riskun kreditor.

Outlook 2021

NLB Banka do të ndjekë më tej strategjinë e saj në 2021 me një zhvillim të qëndrueshëm, duke ruajtur cilësi të lartë të portofolit të kredisë, stabilitet financiar duke nxitur qëndrueshmëri të bankës, duke dhënë rezultate vazhdimisht të forta dhe duke kontribuar në shoqëri. Banka parashikon rritje të mëtejshme të aktivitetit të saj në 2021 dhe duke vazhduar me një performancë të mirë financiare. Sidoqoftë, përse i përket bankut COVID-19 do të vazhdojë të jetë një nga sfidat më të mëdha në 2021, duke ndikuar drejtpërdrejt, kushtet makroekonomike dhe treguesit, projektet e investimeve, konsumi - mbi likuiditetin si rezultat, presioni mbi normat e interesit dhe marzhet. Për më tepër moratoriumet e dhëna pritet të ndikojnë negativisht në koston e rrezikut.

Performanca financiare

Tabela 3: Pasqyra e bilancit të suksesit dhe të hyrat tjera gjithëpërfshirëse

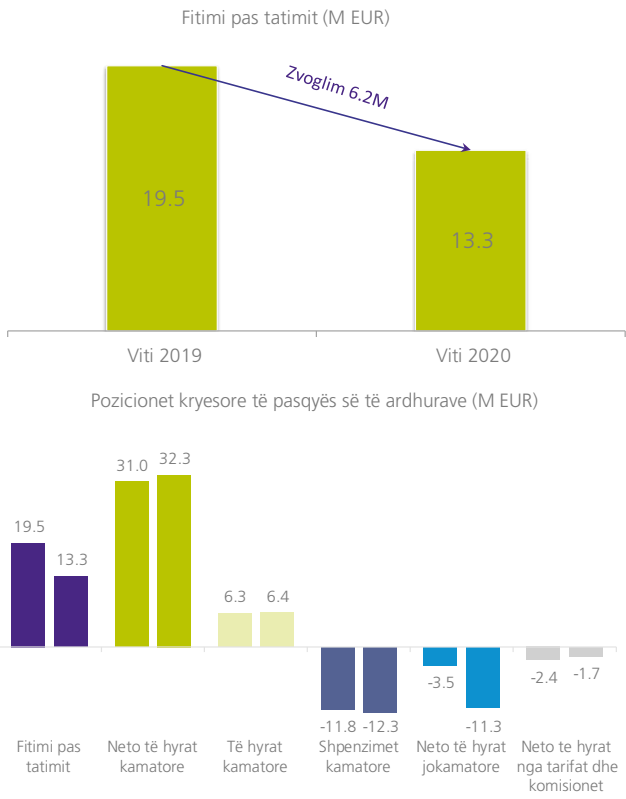
Pasqyra e të hyrave (në EUR mijra)	2020	2019	2020/2019
Neto të hyrat	38,678	37,307	4%
Neto të hyrat kamatore	32,286	31,014	4%
a) Të hyrat kamatore	36,496	34,454	6%
b) Shpenzimet kamatore	-4,210	-3,440	22%
Neto të hyrat jokamatore	6,392	6,293	2%
Neto pagesat dhe komisionet	7,703	7,373	4%
a) Të hyrat nga pagesat komisionet	11,204	10,612	6%
b) Shpenzimet për pagesat dhe komisionet	-3,501	-3,239	8%
2b) Diferencat e kursit të këmbimit valutor	23	17	35%
2c) Neto fitimi/humbja nga asetet financiare dhe detyrimet në dispozicion për shitje	316	339	-7%
2d) Fitimet/humbjet tjera neto operative	-1,650	-1,436	15%
Gjithsej shpenzimet	-12,287	-11,798	4%
Shpenzimet e punonjësve	-6,158	-6,210	-1%
Shpenzimet e përgjithshme dhe administrative	-4,099	-3,807	8%
Zhvlerësimi	-2,030	-1,781	14%
Fitimi para provizioneve	26,391	25,509	3%
Përmirësimi i vlerave dhe provizioneve neto	-11,346	-3,521	222%
Fitimi para tatimit	15,045	21,988	-32%
Tatimi	-1,711	-2,443	-30%
Fitimi pas tatimit	13,334	19,545	-32%

Fitimi

Pavarësisht implikimeve negative që kanë rrjedhë nga situata pandemike, shifrat financiare treguan qëndrueshmërinë e gjenerimit të të ardhurave, në terma të të ardhurave nga interesi gjatë gjithë vitit 2020. Për më tepër, përveç uljes së konsumit, banka ka treguar rolin e saj të bankës sistematike dhe ka arritur objektivat e të ardhurave nga jo-interesi. Një nga ndikimet kryesore të prodhuara nga Covid 19 ishte ndikimi në zhvlerësimin e aseteve, i cili gjatë vitit 2020 tejkaloi kufirin e oreksit të rrezikut të Bankës. CoR-i aktual për vitin 2020 ishte 11.5M Euro ose 198bps ndërsa CoR i planifikuar ishte 52bps dhe oreksi i rrezikut është 90bps.

Fitimi neto për vitin 2020 arriti në 13.3 milion EUR dhe krahasuar me bazën YoY u ul për 6.2 milion EUR ose 32%, kjo për shkak të qasjes së kujdesshme në lidhje me situatën COVID-19 (bllokimi i ekonomisë) banka ka rritur provizionet për zhvlerësimin e huave.

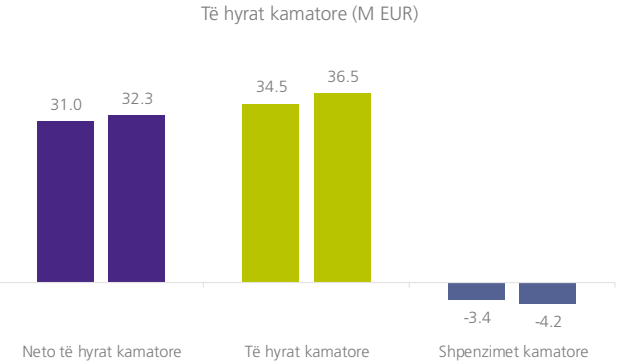
Figura 1: Struktura e pasqyrës së të ardhurave 2019 - 2020



Të ardhurat neto nga interesi

Të ardhurat neto nga interesi arritën në 32.3 milion EUR, krahasuar me YoY u rritën me 1.3 milion EUR ose 4%. Buxheti u tejkalua me 0.2 milion EUR 1% si rezultat i rritjes së portofolios të kredive. Të ardhurat nga interesi i Bankës dominohen nga të ardhurat e krijuara nga kreditë, të cilat u rritën si në segmentin e shitjes me pakicë ashtu edhe në atë të korporatave, dhe një pjesë tjetër është si rezultat i rritjes së biznesit të kredit kartelave dhe LV.

Figura 2: Neto të hyrat kamatore 2019-2020

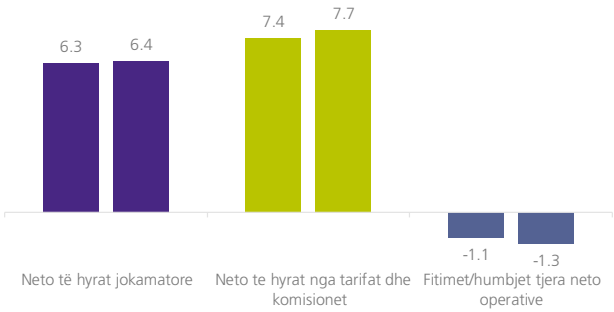


Neto të hyrat jo-kamatore

Neto të hyrat jo-kamatore arritën në 6.4 milion EUR dhe krahasur me vitin paraprak u rritën me 0.1 milion EUR ose 2%. Neto të hyrat jo-kamatore përbeëhen nga:

- Neto të hyrat nga tarifat dhe komisionet
- Neto të hyrat nga ndryshimet ne kurset e këmbimit
- Të ardhurat/shpenzimet tjera operative

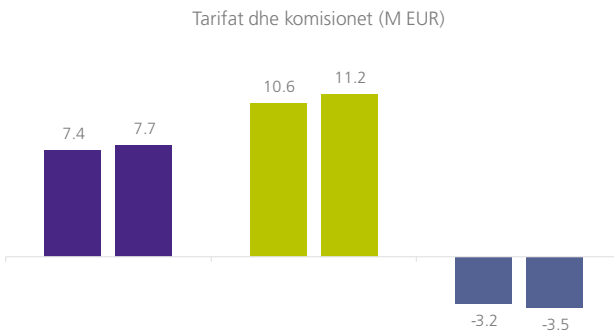
Figura 3: Të hyrat/shpenzimet jokamatore 2019-2020



Tarifat neto dhe të ardhurat e komisionit

Të ardhurat nga komisionet dhe komisionet neto arritën në 7.7 milion EUR, krahasuar me 2019 u rritën me 0.3 milion EUR ose 4% e cila nxitet kryesisht nga të ardhurat nga tarifa e mirëmbajtjes së llogarisë (njohja e të ardhurave bazuar në bazë të përllogaritjes nga maji 2019), POS dhe e-banking tarifë, por duke luftuar në transaksionin me ATM si rezultat i zvogëlimit të vizitave të diasporës

Figura 4: Të hyrat nga tarifat dhe komisionet 2019-2020



Shpenzimet

Shpenzimet operative arritën në 12.3 milion EUR ose më shumë me 0.5 milion EUR ose 4% YoY, kryesisht të ndikuara nga shpenzimet e stafit si rezultat i uljes së pagave të menaxhmentit, dhe mos-grumbullimit dhe pagesës së bonuseve.

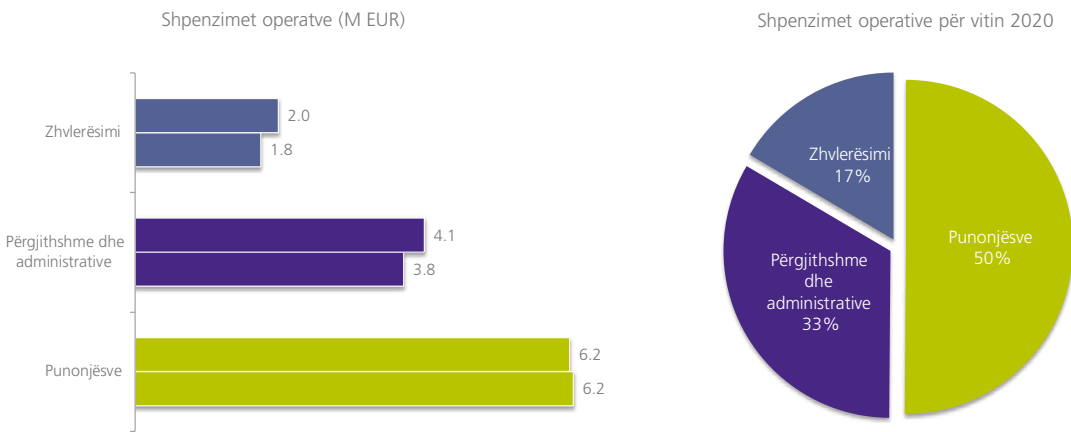
Kostot vazhduan të jenë një fokus i vëmendjes së menaxhmentit dhe u optimizuan përmes operacioneve efektive duke përmirësuar proceset dhe kontrollet. Prandaj, CIR u ul më tej në 31.8% (2019: 31.6%) që është më shumë se vitin e kaluar me 0.2%, për shkak të mbipeshës së të ardhurave në rritje të rritjes së kostove, gjithashtu duke qenë më e ulta në sektorin bankar në vend.

Shpenzimet e stafit arritën në 6.2 milion EUR dhe krahasuar me 2019 janë më të ulëta për 0.1 milion EUR ose 1%.

Kostot e zhvlerësimit arritën në 2 milion EUR dhe janë më shumë krahasuar me YoY 0.2 milion EUR ose 14% si rezultat i disa projekteve, investime që janë shtyer për vitin 2020.

Shpenzimet e përgjithshme dhe administrative arritën në 4.1 milion EUR dhe krahasuar me YoY janë më shumë për 0.3 milion EUR ose 8%, kryesisht në kostot e komunikimit, teknologjisë dhe kostove të shërbimeve.

Figura 5: Shpenzimet operative 2019-2020



Provizonet dhe zhvlerësimet

Provizonet dhe zhvlerësimet - ishin shumë më të larta krahasuar me vitin paraprak me 7.8 milion EUR ose 222%. Nxitësit kryesorë që kanë shkaktuar një rritje të tillë të provizioneve janë përkeqësimi i portofolios, klasifikimi i klientëve brenda dhe jashtë pjesës së portofolit. Për më tepër, përkeqësimi i klientëve po vinte gjithashtu nga klientët pasi vala e parë e moratoriumeve që skaduan kështu nuk ishin në gjendje të paguanin borxhin e tyre të vonuar, pastaj individualisht duke vlerësuar të gjithë klientët që përdorën moratoriumin e dytë dhe bazuar në profilin e rrezikut të klientëve disa prej tyre futen në listën e vëzhgimit. Dhe e fundit por jo më pak e rëndësishmja është gjithashtu ndryshimi i parametrevë të rrezikut sipas metodologjisë së SNRF9.

Kostoja e rrezikut - neto prej 31.12.2020 është 198 EUR bps ndërsa plani vjetor ishte 51 EUR bps. Banka në vazhdim rishikon cilësinë e aktiveve dhe koston e rrezikut pa mirëmbajtjen e llogarisë - neto për dhjetorin është 173 bps.

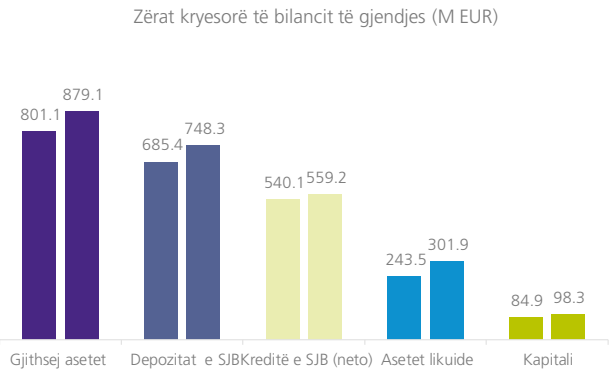
Pasqyra e pozicionit financiar

Bilanci i Gjendjes (000EUR)	2020	2019	2020/2019
Gjithsej asetet	879,064	801,085	10%
Paratë e gatshme dhe bilanci me BQK	169,346	132,491	28%
Depozitat/kreditë e bankave (neto)	29,837	33,008	-10%
Kreditë e sektorit jo-bankar (Bruto)	596,076	567,103	5%
Gjithsej zhvlerësimet për kreditë e SJB	-36,853	-27,030	36%
Kreditë e sektorit jo-bankar (neto)	559,223	540,073	4%
<i>Kreditë e korporatave (neto)</i>	<i>343,287</i>	<i>335,332</i>	<i>2%</i>
<i>Kreditë e retail (neto)</i>	<i>215,927</i>	<i>204,741</i>	<i>5%</i>
<i>Kreditë e shtetit (neto)</i>	<i>9</i>	<i>0</i>	
Letrat me vlerë	102,710	77,977	32%
Asetet fikse	14,610	14,753	-1%
Asetet tjera	3,338	2,783	20%
Gjithsej detyrimet	879,064	801,085	10%
Gjithsej detyrimet	780,729	716,158	9%
Depozitat e bankave	1,172	594	97%
Huamarrjet (Leasing)	5	17	-71%
Depozitat e sektorit jo bankar	748,317	685,385	9%
Depozitat e personave fizik	540,927	476,546	14%
Depozitat e korporatave dhe qeverisë	207,390	208,839	-1%
Borxhi i varur	15,008	15,021	0%
Detyrimet tjera	16,227	15,141	7%
Gjithsej kapitali aksionar	98,335	84,927	16%
Kapitali	51,287	51,287	0%
Rezervat (përfshirë fitimin e mbajtur)	31,961	12,416	157%
Tjera	1,753	1,679	4%
Fitimi/humbja për periudhën	13,334	19,545	-32%
Zërat kryesorë jashtëbilancor	43,509	45,120	-4%
Akreditivat dhe garancionet	25,302	26,325	-4%
Kreditë e shlyera në jashtëbilancore	18,207	18,795	-3%

Totali i aseteve vazhdoi me trendin në rritje duke arritur kulmin në shumën prej 879 milion EUR në 31.12.2020, e cila është shuma më e lartë e pasqyrës së shumës së pozicionit financiar që nga themelimi i Bankës. Krahasuar me 31.12.2019 ka pasur një rritje të aseteve totale me 78 milion EUR ose 9.7%.

Nxiti kryesor i rritjes së bilancit te gjendjes në 2020 ishte rënia e konsumit dhe si rezultat rritja e bazës së depozitave të bankës.

Figura 6: Zërat kryesor të bilancit të gjendjes dhe struktura e aseteve/detyrimeve 2019-2020



Paraja e gatshme dhe bilancet me BQK-në arritën në 169.3 milion EUR. Krahasuar me 2019 gjendja është rritur me 35.1 milion EUR ose 26.2%. Rezerva e likuiditetit me BQK-në është ne shumë prej 62.9 milion Nxiti kryesor i kësaj rritje është për shkak të fluksit hyrës të pagesave nga Qeveria drejt kontraktorëve të saj.

Depozitat e afatizuar (Plasmanet në bankat e tjera neto) arritën në 29.8 milion EUR. Krahasuar me 31.12.2019, bilanci u ul me 3.2 milion EUR ose -9.6%.

Letrat me vlerë arritën në 102.7 milion EUR dhe krahasuar me 31.12.2019 u rritën me 24.8 milion EUR ose 31.7%. Pjesa më e madhe e letrave me vlerë janë vendosur në Letrat me vlerë të Thesarit të Qeverisë së Kosovës me maturitet nga një vit deri në gjashtë vjet e gjysmë, pjesa tjetër në letrat me vlerë në obligacionet e SHBA, obligacionet e Belgjikës dhe investimet e letrave me vlerë të kapitalit në VISA.

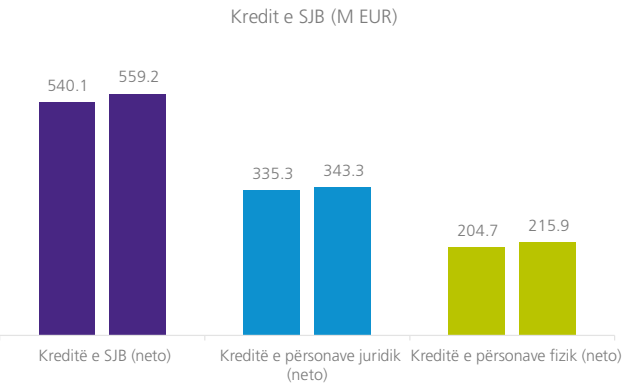
Kreditë bruto të sektorit jobankar arritën në 596 milion EUR. Krahasuar me 31.12.2019 është rritur me 28.9 milion EUR (5.1%).

Huatë neto të sektorit jobankar arritën në 559.2 milion EUR. Krahasuar me 31.12.2019, portofolio u rrit me 19.2 milion EUR ose 3.5%. Struktura e kredive neto ndaj sektorit jobankar përbëhet nga 61% e kredive për korporata dhe 39% e kredive për qytetarë, me strukturë cilësore të portofolios.

Një rritje e tillë u nxit nga një angazhim i jashtëzakonshëm i stafit të shitjeve, duke qenë më aktiv në treg dhe ndikimi pozitiv i fushatës së marketingut.

Raporti LTD (neto) i NBS është rritur në mënyrë të qëndrueshme krahasuar me vitin e kaluar dhe është përmirësuar në 79.8% (2019: 78.8%), i nxitur nga rritja e kredive dhe mirëmbajtja e depozitave në nivelin e duhur dhe përmirësimi i cilësisë.

Figura 7: Neto kreditë e SJB 2019-2020

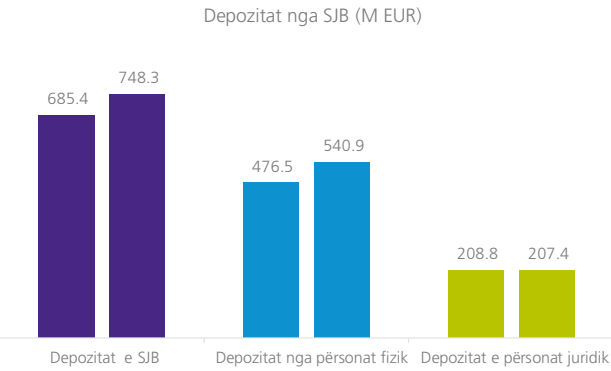


Aktivitetet sipas segmenteve afariste

Zhvlerësimi neto dhe provizionet - Banka vazhdoi të ketë një qasje konservatore për krijimin e zhvlerësimit dhe provizioneve, veçanërisht me situatën pandemike. Shuma e provizionit arriti në 36.8 milion EUR, e cila u rrit krahasuar me vitin 2019 me 36.3%.

Pjesa strukturore e depozitave të klientëve vazhdoi të rritet dhe përbënte 85% të fondit total të Bankës. Depozitat e NBS arritën në 748.3 milion EUR, krahasuar me vitin paraprak u rritën me 9.2%. Struktura e depozitave përbëhet nga 72% e depozitave për qytetarë dhe 26% e depozitave në korporata; pjesa e mbetur prej 2% është depozita të qeverisë.

Figura 8: Depozitat e SJB 2019-2020



Kapitali i aksionareve

Për shkak të situatës pandemike dhe kufizimeve nga BQK-ja në shpërndarjen e fitimit, CAR i bankës ka vazhduar të rritet dhe ka arritur në 17.8%, që është edhe më i lartë se rregullatori prej 12% dhe kërkesat e brendshme të grupit. Prandaj, Banka është në përputhje me rregulloren e Bankës Qendrore të Republikës së Kosovës në lidhje me mjaftueshmërinë e kapitalit.

Banka vazhdoi të jetë e kapitalizuar mirë, dhe sipas aksionerëve të SNRF kapitali arriti në 96 milion EUR dhe krahasuar me 2019 u rrit me 11 milion EUR. Në vitin aktual, Banka nuk ka shpërndarë dividendë, duke qenë në përputhje me kufizimet e BQK-së për tregun.

Mbledhja e Përgjithshme e Aksionerëve u mbajt më 26 Mars 2021, ku u vendos që të mos shpërndahet dividendë fitimi për vitin 2019 dhe 2020 si rezultat i zhvillimeve më të fundit me COVID 19. Sidoqoftë, ndërsa situata zhvillohet, Asambleja e Përgjithshme e Aksionerëve do të analizojë më tej dhe menjëherë do të reagojë kur një do të merret vendimi i duhur.

18,986 klient or 0.5% me shume se 2019

16,619 kartela debitore dhe kreditore të lëshuara për personat juridik, ose 7.7% më shumë krahasuar me vitin 2019;

Afarizmi me Personat Juridik

Bankimi i korporatave është një aktivitet kryesor i bankave në të gjithë botën, i cili luan një rol kryesor për ekonomitë që ata shërbejnë. 2020 ka qenë një vit sfidues për industrinë bankare. Ka pasur mjaft paqartësi në horizont dhe ka ekzistuar rreziku që gjithçka mund të ndryshojë shumë më shpejt sesa është parashikuar. Meteorologët bëjnë një dallim midis tendencave afatgjata të ndryshimit të klimës dhe luhatjeve të kushteve ditore të motit. Ne patëm të njëjtën qasje në parashikimet bankare gjatë këtij viti. Pavarësisht nga çdo përpjekje e bankave për të ripërcaktuar dhe ri-fokusuar veten, kjo mbetet e vërtetë. Sidoqoftë, sektori bankar duhet të zotërojë këtë lloj transformimi. Edhe ata që kanë punuar tashmë në efektet e krizës financiare nuk shohin ende një rresht argjendi (shprese) në horizont.

Ne kemi diferencuar modelet e biznesit tonë të korporatave të klientëve, stafi ynë mban marrëdhënie të ngushta me klientët dhe kemi këshilluar klientët për të gjitha çështjet financiare. Përpjekja jonë është përqendruar të jemi në krah të klientëve dhe t'i ndihmojmë ata për të gjetur zgjidhjet më të mira për nevojat e tyre dhe vështirësitë financiare. Ne arritëm të shtyjmë më shumë se 50% të borxhit të tyre, duke lehtësuar operacionet e bizneseve të tyre për të kapërcyer këtë krizë pandemie. Banka ka vazhduar t'u përgjigjet këtyre ndryshimeve dhe po vepron si një partner strategjik për klientët e saj. Kjo do të thotë të kuptojmë siç duhet nevojat e klientit tonë dhe t'i përkthejmë ato në zgjidhje të shpejta dhe të thjeshta.

Bazuar në parimet e përmendura më lart, ne po vazhdojmë të mbajmë pozicionin tonë si një nga bankat kryesore për të gjitha madhësitë e klientëve të korporatave në Kosovë, duke shërbyer më shumë se 18,980 kompani në 34 degë dhe nëndegë, duke ofruar produkte të ndryshme dhe shërbime financiare për klientët tanë, përfshirë huadhënien, shërbimet e pagesave, si dhe financat e tregtisë. Banka vazhdon të jetë një partner i besueshëm për të gjitha segmentet e ndërmarrjeve. Fokusi strategjik është rritja e mbështetjes për NVM-të.

Aktivitetet afariste me persona juridikë po vazhdojnë të përfaqësojnë pjesën më të madhe në aktivitetet e Bankës. Ai përfshin hua afatshkurtra për nevojat aktuale, linjat e kreditit, mbitërheqjet, huatë afatgjata për financimin e projekteve të investimeve, huatë për ndërtimin e objekteve të biznesit, letrat e kredisë dhe garancitë, aktivitetet me depozita, shërbimet e transaksioneve të pagesave vendore dhe ndërkombëtare.

Tabela 4: Të dhënat kryesore/kyçe të aktiviteteve me persona juridik

000 EUR	2020	2019	2020/2019
Kreditë e korporatave (neto)	343,287	335,332	2%
Depozitat e korporatave dhe qeverisë	207,390	208,839	-1%
Numri i klientëve	18,986	18,896	0%
Numri i kartelave debitor	15,174	13,706	11%
Numri i kartelave kreditore	1,445	1,726	-16%
Numri i E-banking	9,512	7,539	26%

Figura 9: Trendi i huave dhe depozitave në bankat e korporatave 2019-2020 (M EUR)

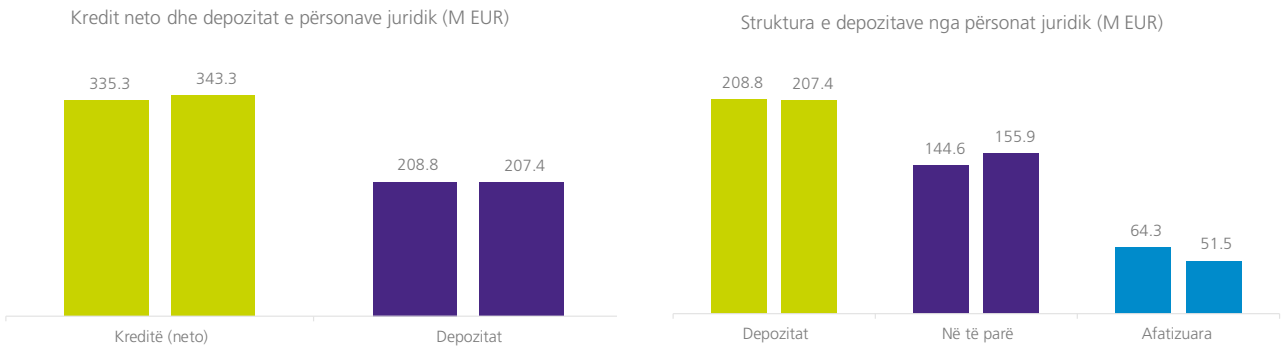
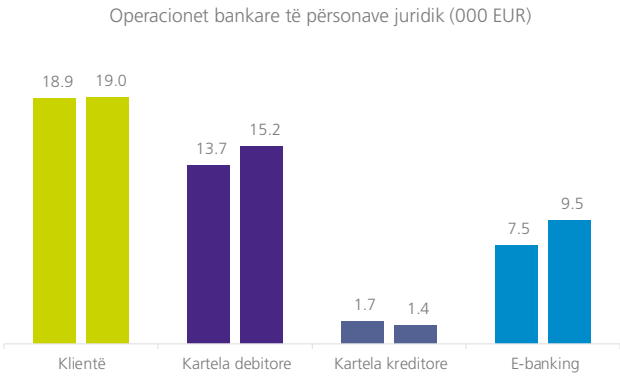


Figura 10: Trendi i numrit të operacioneve bankare të korporatave 2019-2020



Pavarësisht konkurrencës së fortë, rrethanave pandemike CV-19 dhe recesionit ekonomik të vendit (-7.2%), Banka ka arritur të rrisë biznesin e tyre duke rritur kreditë e korporatave për 16.2 milion ose 4.5% krahasuar me fundin e vitit 2019. Në nga ana tjetër, për shkak të strategjisë së biznesit për uljen e shpenzimeve të interesit, kemi arritur të ulim depozitat e korporatave dhe shtetit për 1% krahasuar me fundin e vitit 2019.

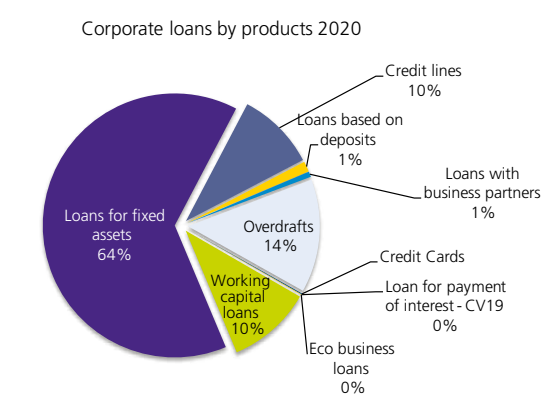
Banka gjithashtu siguroi optimizimin e profilit të riskut duke mbajtur një monitorim të ngushtë të portofolit të kredisë duke u fokusuar në mënyrë qendore në ruajtjen e një portofolio cilësore kreditore dhe gjetjen e zgjidhjes më të mirë për klientët e tyre. Të gjitha ato rezultate janë arritur bazuar në pikat kryesore që kemi si më poshtë:

9,512 përdorues të e-banking në segmentin e personave juridikë. Rritje e vazhdueshme e përdoruesve, me rritje vjetore prej 26.2% gjatë vitit 2020;

2,397 POS-e, me rritje vjetore prej 4.6% gjatë vitit 2020.

- Monitorim dhe bashkëpunim i ngushtë me klientët;
- Staf profesional dhe i specializuar, i shkathët dhe i orientuar drejt konsumatorit, duke kuptuar si duhet nevojat dhe kërkesat e klientit;
- Platformë miqësore për përdoruesit e-banking për ofrimin e klientëve në dispozicion të vazhdueshëm të shërbimit tonë, kurdo dhe kudo;
- Gama e gjerë e produkteve financiare të mbështetura nga produkte fleksibël, produkte të përshtatura dhe shërbime profesionale;
- Ofertë e gjerë e produkteve për klientët e korporatave dhe përqendrimi në rritje në segmentin e NVM-ve;
- Shërbime të reja me Dropbox për depozitat në para 24/7 duke zvogëluar kontaktet e drejtpërdrejta gjatë kufizimeve të pandemisë;
- Pozicion shumë i fortë dhe në rritje në kreditë e korporatave.

Figura 11. Struktura e huave të reja të korporatave sipas produkteve



Afarizmi me persona fizik

Afarizmi me persona fizik gjatë vitit 2020, megjithë sfidat dhe vështirësitë, vazhdoi kursin e zhvillimit dhe suksesin e tij, në përputhje me strategjinë e Bankës. Pozicioni ynë në treg renditet si banka e dytë dhe mbetet si një nga bankat më të mira me pakicë në treg me 18.9% të tregut.

Përveç aktiviteteve të rregullta të shitjeve në lidhje me operacionet bankare me pakicë, fokusi ynë kryesor vazhdon të jetë përmirësimi i cilësisë së shërbimeve në përputhje me standardet më të larta të Grupit NLB. Qasja jonë e përqendrimit ndaj nevojave të klientit do t'i kënaqë ata duke

321,143 Klientë
persona fizik, ose
-1.9% më pak
krahasuar me
2019, si rezultat
i rishikimit dhe
azhurnimit të të
dhënave të klientit;

293,803 karta
debiti dhe krediti,
të përdorura
nga individë, ose
7.5% më shumë
krahasuar me 2019;

ndryshuar cilësinë e jetës në planin afatgjatë. Nga ana tjetër, përmirësimet në përvojën dixhitale të klientit dhe fokusi në shërbimet këshilluese në vend të transaksioneve nga degët do të promovojnë migrimin e klientit në kanalet dixhitale.

Përmes këtyre përpjekjeve dhe iniciativave të vazhdueshme, ne kemi arritur të mbajmë bazën tonë të klientëve personave fizik gjatë vitit 2020 si një parakusht për të rritur portofolin e kredive të personave fizik dhe mbështetjen e planeve të investimeve për personat fizik, në mënyrë që klientët personat fizik të mund të blejnë shtëpi dhe të rrisin pasuritë e tyre familjare. Ruajtja e bazës së klientit me pakicë çoi në rritjen e portofolit të depozitave me pakicë, karta debiti dhe krediti, përdoruesit e e-banking & m-banking dhe rezultoi në arritjen e niveleve më të larta të kënaqësisë së klientit, konfirmuar nga sondazhi i kënaqësisë së klientit i kryer nga kompania e jashtme.

Rrjeti i degëve: Rrjeti i degëve të NLB Banka është një faktor i rëndësishëm për të qenë sa më afër klientëve aq sa është e mundur. Prandaj, shtrirja e rrjetit të 34 degëve në 9 qytete kryesore është një përparësi konkurruese e bankës duke përfshirë gjithsejt 34 degë dhe nëndegëve. Banka ka investuar në rritjen e numrit të ATM-ve në gjithsejt 28, duke arritur kështu numrin e përgjithshëm të në gjithsejt, 99 Bankomate (ATM). 67 prej tyre janë bankomate (ATM) depositor të cilët kanë qenë të vendosur në degët në të gjithë Kosovën, si dhe në vendet më të frekuentuara jashtë degëve.

Çdo iniciativë e shitjeve ndiqet nga fushatat e marketingut që mundësojnë komunikim efektiv me klientët. Të gjitha fushatat e marketingut kanë përdorur kanale adekuate të marketingut dhe ndihmuan jo vetëm në shitjen e produkteve por edhe në rritjen e imazhit të bankës.

Produkte dhe shërbime të reja - aktivitetet kryesore:

Banka gjatë vitit 2020 ka prezantuar projekte dhe produkte të reja të tilla si:

- Lansimi i platformës së re për m-klik banking mobil;
- Prezantimi i kartave VISA në portofolin NLB Pay Digital;
- Rritja e limitit të pagesave pa kontakt nga 15 € në 40 €;
- Zgjerimi i rrjetit të Bankomateve ATM (ritje e numrit të ATM deri në 99);
- Zbatimi i moratoriumit (shtyrja e kësteve të kredisë për të gjitha segmentet: persona fizik dhe korporata);
- Komunikimi përmes marketingut gjatë gjithë vitit për ngritjen e vetëdijes për shërbimet dixhitale dhe bankimin në internet, këshilla bankare gjatë COVID-19 (aplikacione në internet, hua, shërbime elektronike, pagesa pa para, NLB Pagesa...)
- Aktivitete konsistente të shitjes për të rritur numrin e marrëveshjeve tre-palëshe me kompanitë për pasuritë e paluajtshme
- mobilje, pajisje shtëpiake, universitete, sallone autoveturash të

52,015 përdorues
individualë të
E-klik dhe M-klik,
ose rritje 31,1%
e përdoruesve
dixhitalë,
krahasuar me
vitin 2019;

shoqëruara me fushata specifike të marketingut të publikuara në kanalet e komunikimit;

- Fushata të rregullta të marketingut (TV, radio, dixhital, rrjete sociale etj.) Për të mbështetur shitjet;
- Fushatat e huasë - Kredi individuale deri në 5,000 €, kredi automatike, hua deri në 50,000 € pa hipotekë, kredi e pasiguruar, ofertë speciale e dedikuar për kategori të tilla si: Mjekët, Policët, Ushtrinë e Kosovës dhe Stafii Arsimor
- Projekti i Ndihmës Kornizë - mbështetje e bizneseve të vogla dhe mikro me hapësira reklamuese në të gjithë Kosovën;
- Vazhdimi i projektit LOPA (Avancimi i Procesit të Origjinës së Kredisë);
- Donacione për Spitalin Universitar dhe Shërbimin Klinik të Kosovës (QKUK).

Tabla 5: Të dhënat kryesore të aktivitetëve me personat fizik

000 EUR	2020	2019	2020/2019
Kreditë e retail (neto)	215,927	204,741	5%
Depozitat nga retail	540,927	476,546	14%
Numri i klientëve	321,143	327,597	-2%
Numri i kartelave debitor	271,977	250,008	9%
Numri i kartelave kreditore	21,826	23,251	-6%
Numri i E-banking	22,360	18,402	22%

Figura 12: Trendi i kredive dhe depozitave në afarizmin me personat fizik: 2019-2020

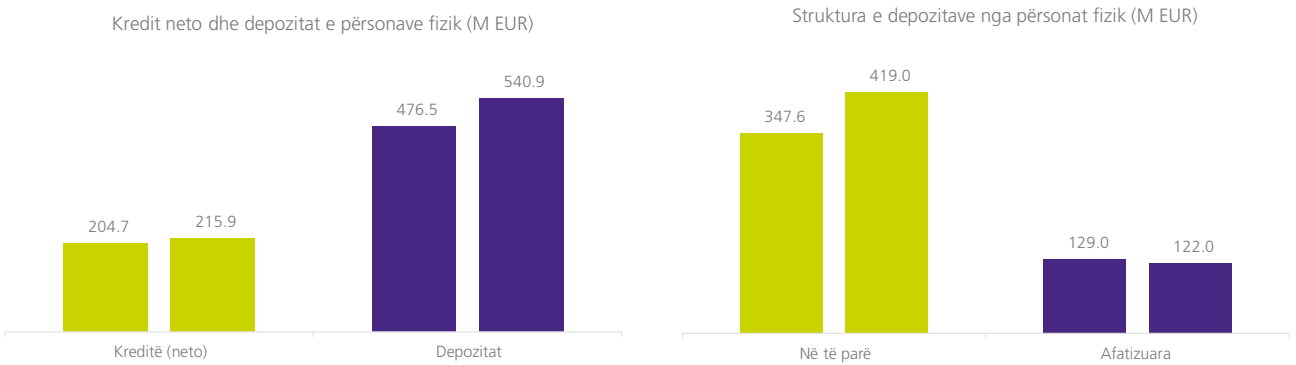


Figura 13: Aktivitetet kryesore bankare me persona fizik 2019-2020

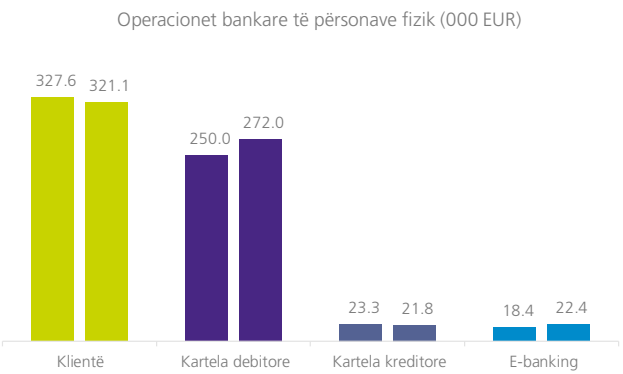
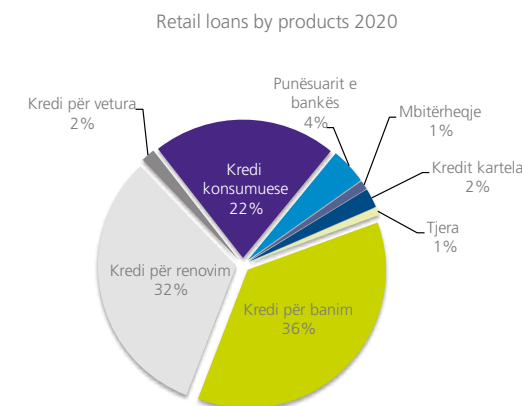


Figura 14: Struktura e kredive të reja të personave fizik sipas produkteve



34 degë / nëndegë,
që mbulojnë
qytetet më
të populluara
në Kosovë;

Kanalet moderne të shpërndarjes

- Banka ka vazhduar të zgjerojë portofolin e përdoruesve të produkteve moderne të kanaleve të pagesave duke shtuar me sukses portofolin e kartave VISA në NLB Pay, duke u bërë kështu portofoli i vetëm në treg që ofron përfshirjen e të dy Markave në portofol. Gjithashtu, duke prezantuar platformën e re m-Banking e cila u ofron klientëve tanë karakteristika të reja dhe ndërfaqe moderne dhe miqësore për përdoruesit, ka çuar në rritjen e numrit të përdoruesve si dhe kënaqësinë për sa i përket cilësisë së shërbimeve.
- Platforma M-Klik (Mobile Banking) e Bankës tani i ofron të gjithë përdoruesve të saj mundësinë e Menaxheri Personal të Financave për të mbajtur shënime lidhur me financat e tyre, menaxhimin e limitit të tyre ditor të kartelave dhe pagesën e borxhit të kartelave kreditore, në mesin e shërbimeve tjera.
- Si rezultat i zhvillimit të kanaleve elektronike, numri i transaksioneve dhe qarkullimi nga klientët që përdorin kanale moderne të shpërndarjes është rritur vazhdimisht. ATM-të tona kanë një rritje prej 17% në vëllim dhe 4% në numrin e transaksioneve, ndërsa afarizmi me POS ka një rritje 36% në vëllim dhe 56% në numrin e transaksioneve krahasuar me vitin 2019. Në mënyrë të ngjashme, ne kemi një rritje në vëllim të Transaksionet e kartave NLB në терминаlet POS me 36% dhe në numrin e transaksioneve me 56% dhe gjithashtu një rritje në vëllimin e transaksioneve të kartave NLB në терминаlet e ATM me 21% dhe me 5% në numrin e transaksioneve. Dhe së fundmi, rritja prej 12% në numrin e transaksioneve të depozitave ATM dhe rritja prej 11% në vëllimin e transaksioneve të depozitave në ankomate ATM.

Tregjet financiare dhe operimet me pagesat

Menaxhimi i aktivës dhe pasivës

Covid-19 në biznes nuk ishte si një situatë e zakonshme, nga këndvështrimi i bilancit dhe menaxhimit të pasivit të aktiveve, kjo ka testuar aftësitë e bankave për të qenë të përgjegjshme dhe të shkathëta, e cila nga ana tjetër varej nga infrastruktura e administrimit të rrezikut të bilancit të gjendjes së bankave në aspektin e besueshmëria të të dhënave, përshtatshmëria e aktiviteteve të modelimit dhe përshtatshmëria dhe sofistikimi i informacionit të bilancit për të qenë në gjendje të stimulojnë gjendjen e aktiviteteve financiare në një bazë të ardhshme. Rreziqet e bilancit të bankave u menaxhuan në mënyrë efektive edhe përgjatë Covid-19, ne menaxhuam situatën e likuiditetit në mënyrë efektive dhe duke mbajtur në të njëjtën kohë kufijtë e brendshëm dhe rregullatorët, përveç që banka përmbushi detyrimet e saj në normale dhe gjatë situatave të pazakonta. Aktivitetet dhe pasivet u administruan vazhdimisht duke analizuar rreziqet e mundshme të likuiditetit, valutave të huaja, rrezikut të normës së interesit dhe rreziqeve operacionale në bilancin e gjendjes.

Në mënyrë që të mbrohej nga një krizë potenciale e likuiditetit, u zbatua politika e duhur e menaxhimit të likuiditetit, duke ruajtur pjeset (tamponët) e lartë të likuiditetit dhe testimin e fortë të stresit për të shfrytëzuar pikat e hyrjes dhe për të shmangur një kurth të likuiditetit në rast të përkeqësimit të situatës së likuiditetit. Mosmarrëveshjet e likuiditetit ndodhin dhe shpërthimi i Covid-19 është një kujtesë e kësaj dhe se ka një shkëmbim në termin e kthimeve dhe likuiditetit. Likuiditeti i tepërt mund të jetë i dëmshëm për sa i përket kthimit, por likuiditeti është thelbësor në kohë krize.

Në mënyrë që të mbrojë përfitimin e bankës, banka i nënshtrohet monitorimit të kësaj përmes politikës së duhur të çmimit të transferimit të fondeve, ku njësitë në banka udhëzohen për të arritur objektivat e tyre duke pasur një menaxhim të centralizuar të riskut të normës së interesit.

Financimi kryesor i NLB Bank mbetet të jenë depozitat e klientëve tanë, të cilat me të vërtetë edhe pse gjatë krizës, ne kemi pasur një trend në rritje të depozitave në bankën tonë, dhe mund të thuhet se rreziku i financimit mbetet i ulët në bankën tonë. Për sa i përket menaxhimit të likuiditetit, në baza ditore raportet kryesore të likuiditetit po monitoroheshin duke përfshirë skenarë të testit të stresit, të cilat u kryen bazuar në zhvillimet e reja të tregut, si skenare të zakonshme dhe shumë të rënda për të parë goditjet dhe aspektin e pozicioneve të likuiditetit në rast se këto ndodhin.

Gjatë vitit 2020 kishte mbi likuiditet në sektorin bankar, megjithëse kishte shpërthim të pandemisë, depozitat në treg arritën lart në të gjitha kohërat gjatë vitit 2020, kjo ka çuar në uljen e mëtejshme të marzheve të normës së interesit.

Risku i likuiditetit

Pandemia Covid-19 ka shkaktuar krizën më të thellë të likuiditetit që nga Kriza Financiare, duke theksuar brishtësinë e tregut dhe rëndësinë e menaxhimit të shëndoshë të likuiditetit. Menaxhimi i rrezikut të likuiditetit bëhet shumë i

rëndësishëm sidomos në kohë krizash në mënyrë që të ruhet besimi i klientëve dhe të sigurohet stabiliteti jo vetëm i bankës por i sistemit financiar. Ne kemi vlerësuar ndikimin afatshkurtër dhe afatgjatë në zona të ndryshme dhe kemi përcaktuar një përgjigje staretgjike ndaj metodologjive dhe proceseve të menaxhimit të riskut të likuiditetit. Ne kemi rishikuar dhe monitoruar raportimin ditor të testit të stresit të likuiditetit, raportin e mbulimit të likuiditetit dhe rezultatet e NSFR, dhe raporte të tjera të likuiditetit. Ne kemi monitoruar aktivitetin e tregut kundrejt treguesve të stresit të likuiditetit për faktorët që do të aktivizonin Planin e Financimit të Kondicioneve. Një analizë u krye për të përcaktuar madhësinë dhe ndikimin e çdo mungesë të likuiditetit.

Kriza e likuiditetit ka nxjerrë në pah edhe një herë rëndësinë e një politike të fuqishme dhe aktive të menaxhimit të likuiditetit përmes tamponëve të likuiditetit, testeve të stresit dhe qasjes në një gamë të gjerë dhe të larmishme të palëve ose instrumenteve që mund të rezultojnë më likuide gjatë stresit të tregut. Prandaj, banka ishte e përqendruar në menaxhimin e duhur të likuiditetit duke investuar asete mjaft likuide kryesisht duke investuar në letra me vlerë të huaja, me vlerësim të lartë, të qeverisë evropiane dhe amerikane, duke përfshirë letrat me vlerë të qeverisë së Kosovës. Përveç investimeve në aktive mjaft likuide sidomos në tregun ndërkombëtar, banka në këtë mënyrë ndikoi pozitivisht edhe në uljen e aktiveve të potencuara me rrezik. NLB Bank ka mbajtur gjatë vitit 2020 të gjithë raportet e likuiditetit që janë vendosur nga rregullatorët e brendshëm dhe të cilët janë monitoruar në baza ditore. Ne përmblushëm plotësisht pikat e borxheve të përcaktuara nga metodologjia e NLB Group për analizën dhe klasifikimin e vlerësimit të kredisë bazuar në vlerësimin ekzistues të kredisë nga agjencitë ndërkombëtare të vlerësimit të kredisë.

Rreziku i valutës së huaj

Rreziku i valutës së huaj tregon rrezikun e efekteve negative, si rrezik i kursit të këmbimit, mundësia e zhvlerësimit do të ndikojë negativisht në vlerën e investimeve të aktiveve të dikujt. Pozicionet e këmbimit valutor monitorohen çdo ditë dhe kurset e këmbimit valutor monitorohen nga afër. Rreziku i valutave FX kontrollohet dhe menaxhohet në përputhje me rrethanat bazuar në politikat e brendshme dhe gjithashtu në përputhje me rregulloret e Bankës Qendrore për këmbimin valutor dhe as kufijtë e brendshëm dhe të bankës qendrore nuk u tejkaluan gjatë vitit 2020. Banka NLB ka një nivel shumë të ulët të ekspozimit ndaj rrezikut të valutës FX dhe ne nuk mbajmë ndonjë pozitë spekulative, dhe ne jemi banka e vetme në Kosovë që ofron shërbime të këmbimit valutor në treg në nëntë monedha që përfshin USD, CHF, GBP, NOK, SEK, AUD, CAD, HRK dhe DKK.

Sistemet e pagesave

Pandemia Covid-19 ka përshpejtuar disa aktivitete bankare të kompjuterizuara që ishin në atë moment në progres, ndërsa u dha mundësinë avancimeve shtesë veçanërisht në drejtim të dixhitalizimit. Gjatë vitit 2020 banka jonë u ka ofruar klientëve të saj zgjidhje në lidhje me ofrimin e avancimeve elektronike në drejtim të pagesave elektronike në mënyrë që të jenë në gjendje të kryejnë transaksionet në një mënyrë të lehtë, të shpejtë dhe të besueshme. Si rezultat i kësaj ne kemi parë një rritje të pagesave elektorale megjithëse e-banking si për pagesa kombëtare dhe ndërkombëtare që korrespondon me strategjinë e bankës edhe për të ardhmen të jetë në përputhje me zhvillimet dhe ndihmat për klientët në një botë më të dixhitalizuar

Në ditët e sotme është shumë e rëndësishme të ofrohen pagesa të shpejta dhe të sigurta në të gjithë botën për klientët me aspekt ndërkufitar. Prandaj, ne ofrojmë mbështetjen për të bërë një mënyrë të lehtë, të shpejtë dhe të besueshme për të bërë pagesa globale. Duke pasur një rrjet të gjerë me bankat korresponduese dhe të marrëdhënieve dhe 10 banka, ne jemi në gjendje të përpunojmë pagesa ndërkombëtare për çdo përfitues të huaj në botë.

Si anëtar i rrjetit SWIFT, kjo e vë bankën tonë në avantazh për sa i përket realizimit të pagesave ndërkombëtare në një format më të besueshëm dhe të sigurt, qoftë ai për pagesa dalëse ose hyrëse.

Gjatë vitit 2020, Banka ka bërë zhvillimet e nevojshme në aplikimin për përpunimin e pagesave ndërkombëtare në mënyrë që të veprojë në përputhje me lëshimin vjetor të SWIFT 2020 për Standardet MT, të cilat konfirmojnë kur një pagesë është kredituar në llogarinë e përfituesit, e vendosur në pritje ose transferuar jashtë SWIFT

Konfirmimi universal i pagesave do të mundësojë që banka jonë, dhe bankat e tjera, të sigurojnë një përvojë të përmirësuar të klientit duke ofruar transparencë dhe siguri që fondet kanë arritur destinacionin e tyre; dhe konfirmimet thelbësore mundësojnë ndërtimin vlerës së shtuar si dëshmi për klientin.

Në vitin 2020 është implementuar IBAN Plus që mundëson vërtetimin e IBAN-eve dhe nxjerrjen e BIC përkatëse nga IBAN. IBAN Plus ofron një bazë të dhënash qendrore në të gjithë botën që përmban të dhëna të lidhura me IBAN institucione financiare deo në SEPA dhe vendet jo-SEPA që kanë miratuar IBAN.

Sa i përket pagesave ndërkombëtare, nëse krahasojmë të dhënat e vitit 2020 me vitin paraprak, është shënuar një rritje tek pagesa dalëse, në shumë të pagesave rritja është për 1%, përfshirë në numrin e pagesave ku është shënuar rritje prej 1%. Sa i përket pagesave hyrëse, nëse krahasojmë të dhënat e vitit 2020 me vitin paraprak, është shënuar një rritje në shumën e pagesave për 41%, përfshirë numrin e pagesave hyrëse ku rritja është 30%.

Për më tepër, ne shohim një trend në rritje në e-banking në pagesat ndërkombëtare, nëse krahasojmë të dhënat e vitit 2020 me 2019, kemi një rritje me 15% në shuma dhe 18% rritje në numrin e pagesave ndërkombëtare përmes e-banking krahasuar me vitin paraprak.

Sa i përket pagesave vendore nëse krahasojmë të dhënat e vitit 2020 me vitin paraprak, kemi një trend në rënie të pagesave dalëse në shumën e pagesave me 2%, por një rritje të numrit të pagesave ku kemi një rritje me 4%. Sa i përket pagesave hyrëse nëse krahasojmë të dhënat e vitit 2019 me vitin paraprak, kemi një rritje në sasinë e pagesave me 1%, përfshirë numrin e pagesave hyrëse ku kemi një rritje prej 14%.

Për më tepër, ne shohim një trend në rritje në e-banking edhe në pagesat kombëtare, nëse krahasojmë të dhënat e vitit 2020 me 2019, kemi një rritje me 12% në shuma dhe 15% rritje në numrin e pagesave kombëtare përmes e-banking krahasuar me vitin e kaluar.

Figura 15: Pagesat vendore

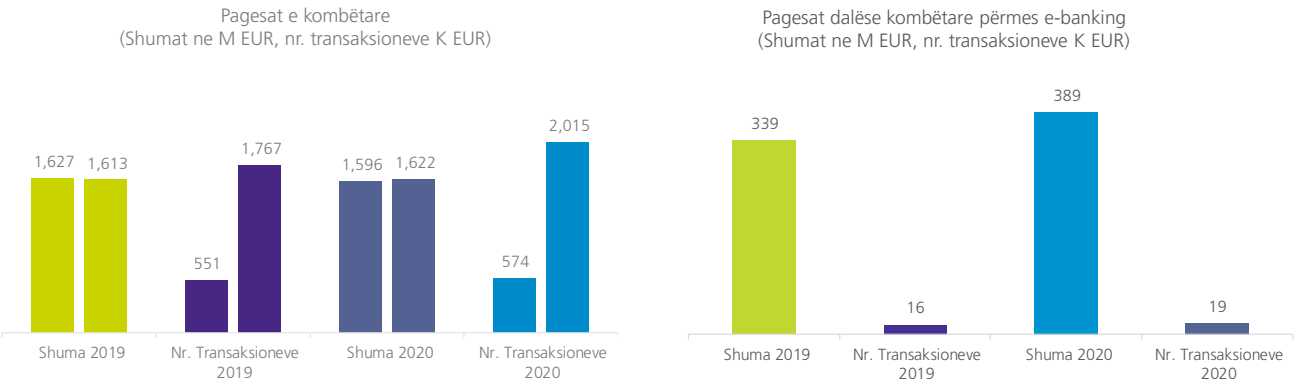
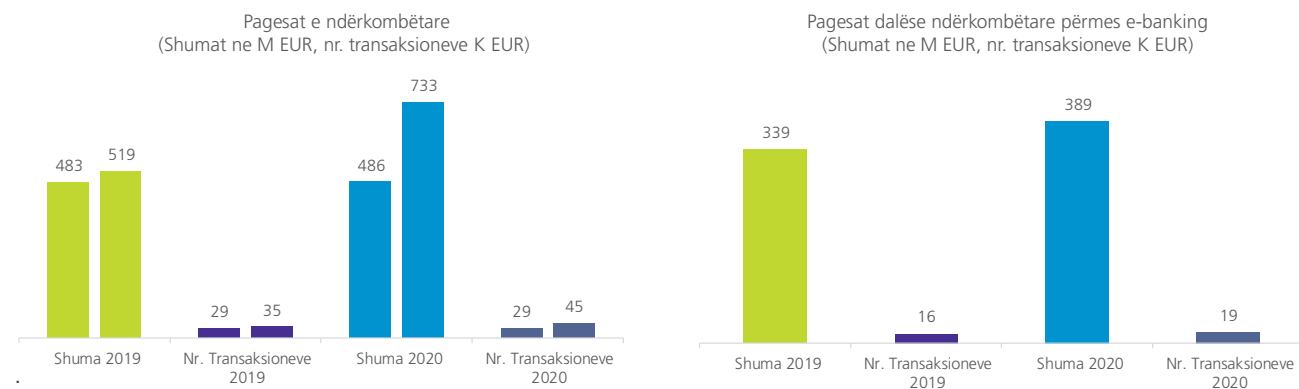


Figura 16: Pagesat ndërkombëtare



Biznesi dokumentar

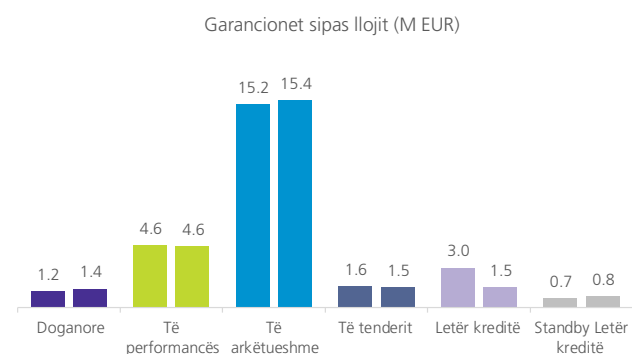
Gjatë vitit 2020 ne kemi krijuar dhe përshtatur zgjidhjet e biznesit dokumentar për t'iu përshtatur nevojave të biznesit për klientët tanë në mënyrë që të ofrojmë opsionet më të mira për ta. Zgjerimi i rrjetit tonë mbeti gjithashtu një aspekt kryesor për të zhvilluar më shumë marrëdhënie realiteti me homologët e tjerë dhe bankat. Duke qenë pjesë e Grupit NLB i cili ka një prani të gjerë dhe ekspertizë profesionale, kjo na ofron një avantazh shtesë në zgjerimin e mbulesës dhe produkteve tona gjeografike.

NLB Banka në vitin 2020 ka fituar për herë të katërt, nga Banka Evropiane për Rindërtim dhe Zhvillim - BERZH si “Banka më Aktive e Lëshimit në Kosovë për 2019” për përdorimin e TFP (Programi i Lehtësimit të Tregtisë) të BERZH.

Sipas Programit të Lehtësimit të Tregtisë, Banka u mundësua të ofrojë një gamë të produkteve të biznesit dokumentar, duke lehtësuar kështu tregtinë ndërkombëtare për klientët e saj, në vende të ndryshme të botës ku BERZH operon.

Në vitin 2020 janë lëshuar instrumente të biznesit dokumentar në shumën totale prej 23 milion euro, ku nga kjo shumë rreth 15 milion euro ishin garanci dhe 8 milion euro letra krediti. Garancitë e pagesave dhe letrat e kreditit përbëjnë pjesën më të madhe të shumës totale të instrumenteve të financave të tregtisë të lëshuara, të pasuara nga garancitë e tenderit, garancitë e shërbimeve dhe të ngjashme. Gjithsej portfolio i LG dhe sipas dates 31.12.2020 ishte më i ulët për 4% krahasuar me vitin paraprak në periudhë të njëjtë.

Figura 17: Garancionet dhe letër kredit



Në vitin 2020 NLB Banka, ka vazhduar, si në vitet e mëparshme, të mbështesë klientët e saj duke u këshilluar atyre garanci dhe letra krediti të lëshuara nga bankat e huaja në favor të tyre. Banka gjithashtu ka vazhduar të veprojë si Ndërmjetësuese në përfundimin marrëveshjet escrow; dhe që lidhen me documentary collections. Ne do të vazhdojmë të mbështesim klientët tanë duke u ofruar atyre një mundësi për mundësi të reja në një nivel profesional dhe ekspert që do të na lejojë të drejtojmë klientët tanë në këtë treg që ndryshon shpejt.

Teknologjia informative

Në vitin 2020, IT vazhdoi të luante rolin e mbështetjes së operacioneve të biznesit dhe sigurimit të efikasitetit të operacioneve. Një numër i projekteve të infrastrukturës dhe aplikimit janë zbatuar në fushën e IT për të siguruar mbështetjen e duhur të IT për proceset e biznesit dhe nismat e zhvillimit që rrisin produktivitetin, performancën, përmirësojnë përvojën e klientit, drejtojnë komunikimet dhe përmirësojnë vendimarrjen menaxheriale.

Një nga sfidat më të mëdha me të cilat u ballafaquam në vitin 2020 ishte e lidhur me sigurimin e vazhdimësisë afariste në një mjedis pandemik, ku duhej të sigurohej infrastruktura e nevojshme për qasje në distancë (punë nga shtëpia). Kjo u arrit në një periudhë të shkurtër kohore për rreth 170 të punësuarve (mbi 35% të numrit të përgjithshëm të të punësuarve). Kjo u arrit duke përmbyshur të gjitha standardet e sigurisë duke përfshirë vërtetimin e shumë faktorëve (MFA).

Banka ka marrë pjesë aktive në iniciativat rajonale të standardizimit dhe optimizimit në fushat ku janë filluar këto aktivitete. Bazuar në strategjinë e standardizimit për pajisjet e rrjetit, Banka ka porositur sasinë e pajisjeve të rrjetit që do të zëvendësojë plotësisht infrastrukturën e saj të rrjetit bazuar në teknologjinë Cisco me strategji të miratuar në të gjithë grupin për zëvendësimin me teknologjinë Juniper. Të gjitha pajisjet e Cisco janë zëvendësuar me Juniper me një investim total prej rreth 700,000 EUR që do të kontribuojnë në arritjen e një infrastrukture moderne dhe shumë të shkallëzuar të rrjetit të aftë për të zbatuar rrjete të së ardhmes duke përdorur teknologjinë SDN (Rrjeti i përcaktuar nga softueri).

Banka ka iniciuar një projekt për implementimin e zgjidhjes NAC (Network Access Control). Ky projekt është në përputhje me strategjinë e përcaktuar të sigurisë kibernetike të grupit, e cila kërkon zbatimin e një zgjidhjeje të tillë. Investimi total i planifikuar është 50,000 EUR. RFP ka përfunduar, ndërsa vetë implementimi është planifikuar të përfundojë në TM 1 2021.

Si pjesë e standardizimit të infrastrukturës së shtypjes, Menaxhmenti i Bankës ka aprovuar ofertën nga Konica Minolta. Infrastruktura e nevojshme tashmë është konfiguruar dhe implementimi ka filluar. I gjithë projekti pritet të përfundojë në tremujorin e parë të vitit 2021. Ai përfshin investime prej mbi 100,000 EUR dhe do t'i sjellë Bankës një nivel shtesë sigurie duke zbatuar produktin SafeQ për një mjedis të sigurt shtypjeje. Projekti pritet të sigurojë përfitime të kostos për bankën gjithashtu.

Bazuar në standardet e vendosura në nivelin e NLB Group për standardizimin e infrastrukturës së serverit, Banka ka zëvendësuar shumicën e serverave të saj në vitin 2020. Investimi total së bashku me blerjen e licencave të virtualizimit të qendrës së të dhënave janë më shumë se 300,000 EUR.

Në mënyrë që të rritet cilësia dhe kapaciteti i linjave me NLB d.d. dhe të mundësojë cilësi më të lartë të shërbimeve ekzistuese të siguruara nga NLB d.d, IT ka implementuar linja të reja telekomunikuese me NLB d.d. Kjo do të shërbejë si një parakusht për zgjerimin e shërbimeve që do të përdoren përmes NLB d.d. dhe dislokimi i mundshëm i qendrave të të dhënave.

Në vitin 2020, Banka mori pjesë në mënyrë aktive në implementimin mbarwbotwrwr të IT Asset Management solution si një zgjidhje IT për menaxhim të centralizuar dhe të automatizuar të aseteve të IT në Grupin NLB. Implementimi menaxhohet nga NLB d.d me përfshirje të konsiderueshme të NLB Banka Prishtinë.

Banka ka investuar 300,000 EUR në zëvendësimin e Pajisjeve Storage dhe zgjidhjes së Vazhdimësisë afariste (kopjimi i të dhënave) me pajisjet standarde të Grupit NLB bazuar në teknologjinë Hitachi. Sistemi i ri i ruajtjes është implementuar në të dy vendet, primare dhe ato të rikuperimit nga katastrofat.

Nga ana tjetër, Banka ka zbatuar një softuer të ri rezervë (investim prej rreth 60,000 EUR) i cili ishte një parakusht për zhvillimin e një strategjie të vazhdimësisë afariste të Bbankës në rast skenarësh si sulme kibernetike, fshirje të paautorizuar të të dhënave, gabime softuerësh, etj. që nuk mund të kompensohet duke kaluar në lokacionin dytësor. Forma e rimëkëmbjes së skenarëve të tillë u testua me sukses.

Në mbështetje të kërkesave afariste, IT mori pjesë në përgatitjen, modifikimin dhe testimin e API Backend Connectors dhe Core System për të mbështetur kërkesat e projektit LOPA. Nga ana tjetër, IT ka përmbushur pjesën e detyrave që lidhen me zbatimin e modulit të Letrave me Vlerë, ndryshimet e SWIFT, GPI, konfigurimin dhe mbështetjen për sistemin bazë dhe modulet e tjerë të lidhur dhe raportimin për të siguruar funksionalitetin e moratoriumit për produkte të tilla: Kredi, Overdrafts dhe Kartat dhe kërkesat nga Banka Qendrore e Kosovës.

Në vitin 2020, IT integroi sistemin bazë të Bankës me sistemin CAK (Agjencia Kadastrale e Kosovës). Shkëmbimi i të dhënave dhe dokumenteve tani është në formë elektronike duke përdorur teknologjinë Web API.

Në vitin 2020, vëmendje e veçantë ju kushtua zhvillimit dhe testimit te një strategjie të vazhdimësisë afariste të Bankës në rast skenarësh si sulme kibernetike, fshirje të paautorizuar të të dhënave, gabime softuerësh, etj. që nuk mund të kompensohen duke kaluar në vendndodhjen dytësore. Rimëkëmbja nga skenarë të tillë u testua me sukses.

Në mënyrë që të sigurojë një mbrojtje edhe më të mirë nga sulmet DDoS (Mohimi i Shpërndarë i Shërbimit), Banka ka zbatuar mbrojtjen e DDoS në nivelin ISP (Ofruesi i Shërbimit të Internetit). Në vitin 2020, Banka arriti të mbajë një numër të ulët të dobësive në mjedisin e serverit dhe arriti pothuajse 100% të nivelit të patching të serverave. Në vitin 2020, Menaxhmenti i Bankës miratoi “Udhëzimet e Menaxhimit të Patch” me qëllim që të zgjerojë mbulimin e menaxhimit të patch-it nga serverat te PC, pajisjet e rrjetit dhe pajisjet e tjera.

Menaxhimi i Riskut

Si një institucion financiar, Banka është e ekspozuar ndaj llojeve të ndryshme të rreziqeve si pjesë e veprimtarisë së saj afariste. Kështu, menaxhimi i përgjegjshëm dhe efikas i riskut mundëson rritjen e shëndoshë dhe të qëndrueshme të bankës sonë. Duke pasur një sistem të shëndoshë të menaxhimit të riskut, ne mbështetim në mënyrë efikase përmbushjen e nevojave të klientëve, duke dhënë vlera për aksionarin dhe palët e interesit.

Ne kemi një qasje gjithëpërfshirëse drejt menaxhimit të riskut, i cili artikullohet nëpërmjet strategjisë sonë të riskut dhe apetitit te riskut. Menaxhimi i fuqishëm i riskut është i përfshirë brenda aktiviteteve ditore të bankës, përmes një strukture organizative të qëndrueshme të mbështetur dhe udhëhequr nga një strategji e shëndoshë e menaxhimit të riskut, që siguron një pasqyrë të duhur dhe llogaridhënie brenda Bankës.

Prandaj, roli kryesor i menaxhimit të riskut është reflektimi dhe zbatimi i apetitit të riskut të NLB Banka sh.a, në mënyrë të integruar dhe të qëndrueshme, e cila fillon me kuptimin e specifikave të bankës dhe specifikave të tregut, me një objektiv të vetëm të ruajtjes dhe duke kontribuar në menaxhimin efektiv dhe efikas të riskut.

Një funksion i mirë i vendosur për menaxhimin e riskut që përfshin një strukturë të drejtorëve jo-ekzekutiv dhe ekzekutiv mundëson qeverisjen e pavarur dhe efikase të riskut. Përdorimi i modelit me tri linja të mbrojtjes në menaxhimin e riskut është shtylla kryesore e strukturës qeverisëse të riskut të Bankës.

Aktivitetet e kreditimit si një nga aktivitetet kryesore të veprimtarisë së bankës ekspozon bankën ndaj riskut kreditor, dhe që është gjithashtu nxitësi kryesor i ekspozimit ndaj riskut kreditor. Prandaj, për të krijuar një qasje të kujdesshme ndaj menaxhimit të riskut, Banka ka përdorur praktika të përafërta me strategjinë e menaxhimit të riskut të Grupit NLB dhe rregulloret e BQK-së duke njohur specifikat lokale dhe dallimet në mjedisin e biznesit që mbizotërojnë në tregun e Kosovës. Një qasje e tillë mundësoi instalimin e një sistemi efikas dhe efektiv të menaxhimit të riskut kreditor.

Risku operacional - Qëllimi i menaxhimit të riskut është të menaxhojë ekspozimin ndaj riskut operacional dhe të zvogëloj humbjet potenciale që mund të ndodhin për shkak të sistemeve të brendshme jo-adekuate, procesit të kontrollit, dobësive dhe dështimeve gjatë procesit të punës, aktiviteteve ilegale dhe ngjarjeve te jashtme të cilat mund shkaktojnë humbje për bankën. Për të mundësuar një sistem të shëndoshë të menaxhimit të riskut banka ka krijuar strukturat e duhura (Komiteti i menaxhimit të riskut operacional) dhe ka caktuar përgjegjësitë në kuadër të strukturës organizative të bankës për të siguruar identifikimin efikas të riskut, regjistrimin, zvogëlimin dhe monitorimin e riskut operacional. Ngjarjet e dëmshme që rrjedhin nga risku operacional janë përcjellë në baza mujore, në mënyrë aktive janë monitoruar dhe raportuar tek organet e brendshme të bankës.

Detajet për Menaxhimin e Riskut duke përfshirë riskun kreditor, riskun e likuiditetit, riskun e normës së interesit, riskun e menaxhimit të kapitalit, etj, janë paraqitur në shënimin (31) në Sektorin e menaxhimit të riskut të pasqyrave të audituara financiare.

Përgjegjësia sociale e korporatës

Aktivitetet sociale dhe mjedisore

Përgjegjësia sociale e institucioneve është një kontribut aktiv dhe vullnetar i institucionit me qëllim të përmirësimit të kushteve sociale, ekonomike dhe mjedisore dhe përmirësimit të pozitës së tyre konkurruese. Nga ky këndvështrim, NLB Banka e cila është përgjegjëse ndaj shoqërisë, ndërton në mënyrë të vazhdueshme besueshmërinë e saj, pasuron imazhin dhe duke e bërë brendin e saj më të fuqishëm, kontribuon në përfitim domethënës afatgjatë, në përmirësimin e performancës financiare, zhvillimin e aftësive të të punësuarve duke zhvilluar kështu aftësitë e të punësuarve dhe rritjen e besueshmërisë dhe preferencave të klientëve.

Si pjesë e Grupit NLB dhe si Bankë që vepron në Kosovë, kemi një mision të rëndësishëm për shoqërinë dhe përgjegjësinë sociale për mjedisin në të cilin veprojmë, përveç që të arrijmë rezultate të mira financiare, ne gjithashtu kontribuojmë në një jetë cilësore për të gjithë qytetarët. Ne kemi një qëndrim të përgjegjshëm për aksionarët, punonjësit, klientët dhe gjithë shoqërinë. Ne jemi të vetëdijshëm dhe i kushtojmë vëmendje të veçantë marrjes së njohurive të reja dhe të mësuarit gjatë gjithë jetës, duke qenë të vetëdijshëm për ndryshimet e shpejta shoqërore, revolucionin tekniko-shkencor, ku mësimdhënia tashmë është bërë një mënyrë e jetës, dhe jo vetëm përgatitja për jetën.

Në Janar 2020, Organizata Botërore e Shëndetësisë (OBSH) deklaroi shpërthimin e sëmundjes së re Coronavirus në Provincën Hubei, Kinë si një Urgjencë e Shëndetit Publik me rëndësi ndërkombëtare. OBSH deklaroi se ekziston një rrezik i lartë i përhapjes së koronavirusit të ri (COVID-19) në pjesë të tjera të botës. Si vendi ynë, rrjedhimisht Banka jonë dhe të punësuarit u përballën me pandeminë duke filluar nga Marsi i vitit 2020. Ne nuk ishim të vetëm në përballjen me këtë realitet. Ai mori dimensione të ndryshme në vende të ndryshme. Si i tillë, shqetësimi gjatë vitit gjithashtu mori përmasa të gjera. Prandaj, secili prej nesh individualisht dhe kolektivisht reflektoi në atë që përjetoi, dhe në të gjitha shqetësimet që na preokupuan.

Ky ishte një vit i vështirë globalisht. Gjatë gjithë vitit kemi rritur ndërgjegjësimin për kujdes shtesë, mbajtjen e distancës fizike, higjienën personale dhe mbajtjen e maskës, dhe në të njëjtën kohë kemi bërë thirrje për bashkëpunim dhe koordinim me njëri-tjetrin, duke ndihmuar të gjithë ata që ishin të prekur nga ky virus. Ne ishim bashkë në të dhe kjo vetëm na bëri më të fortë. Së bashku, për çdo gjë që vijon!

Aktivitetet e ndërmarrura për përkrahjen e klientëve/qytetarëve

NLB Banka, me përgjegjësinë e saj të punës ka arritur të fitojë besimin e klientëve, duke u munduar që gjithmonë të japë këshilla bazuar në njohuri, ekspertizë dhe përvojë për t'i ndihmuar ata të përgatiten për gjithçka që vijon. Me zhvillimin e shërbimeve moderne bankare, shërbimet e investimeve dhe të sigurimeve, banka u ofron klientëve shërbime që janë të përshtatshme për situatën e tyre reale financiare duke i ndihmuar ata të tejkalojnë sfidat dhe të bëjnë zgjidhjen e duhur për të ruajtur të ardhmen e tyre.

NLB Banka ka zbatuar projektin #Korniza e mbështetjes për të mbështetur bizneset mikro dhe të vogla në rimëkëmbjen nga pandemia dhe në zhvillimin e biznesit duke u dhënë atyre hapësirë reklamuese në kanalet TV, portalet e informacionit, rrjetet sociale, tabelat dhe citylight në të gjithë Kosovën. Nga ky projekt, 20 biznese lokale kanë përfituar nga e gjithë Kosova. Këto biznese janë aktive në prodhim, tregti, shërbime, bujqësi dhe sjellin projekte inovative për mbrojtjen e mjedisit dhe mirëqenien sociale.

Aktivitetet lidhur me solidaritetin humanitar:

- NLB Banka l ka dhuruar 10 makina gjeneruese të oksigjenit Spitalit Universitar dhe Shërbimit Klinik të Kosovës duke kontribuar kështu në lehtësimin e urgjencës së shëndetit publik të shkaktuar nga COVID-19;
- Duke parë kushtet dhe sfidat e vështira me të cilat përballlet Qendra Klinike Universitare e Kosovës, NLB Banka ka dhuruar pajisje mjekësore dhe ilaçe në vlerë prej 19,765 € në Klinikën e Anesteziologjisë ku trajtohen pacientët me gjendjen më të rëndë të shkaktuar nga Covid-19, Klinikën Pediatrike, Klinikën e Sëmundjeve Infektive dhe Farmacinë Qendrore në QKUK;
- Duke marrë parasysh situatën e vështirë të krijuar si rezultat i pandemisë globale Covid-19, NLB Banka bleu miell i cili u dhurua dy herë gjatë vitit për familjet që jetonin në varfëri. Mielli u shpërnda nga shoqata Humanikos;
- NLB Banka gjithashtu ka mbështetur familje nga komunitetet pakicë që kanë fëmijë të moshës 0-6 vjeç me një donacion të bërë përmes Caritas;
- NLB Banka ka dhuruar për shërimin e Burbuqe Berishës (Drejtore Teatrit Kombëtar të Kosovës, e diagnostikuar me kancer) dhe Nora Saraçi (vajzë 27-vjeçare nga Mitrovica dhe e diagnostikuar me leucemi akute aml.);
- Donacion për shoqatën "Autizmi" në baza mujore;
- Donacion për shoqatën ndërkomunale të të verbërve, Prishtinë, për realizimin e aktiviteteve mujore.
- Blerja e kartolinave të fundvitit të bëra nga fëmijët nga Shoqata "Down Syndrome Kosova" dhe Shoqatës "SOS Children Fshatrat"

KULTURA DHE MJEDISI

Kujdesi ndaj klientit - Me miratimin e politikave dhe procedurave të kreditimit, Banka ka parandaluar financimin e projekteve të klientëve të cilët mund të rrezikojnë ndotjen e mjedisit. Banka gjithashtu i përmbahet këtyre kriterëve në lidhje me linjat kreditore të cilat Banka merr nga institucionet financiare ndërkombëtare.

Aktivitetet kulturore dhe sportive

Si rezultat i pandemisë globale, shumë aktivitete sportive për vitin 2020 janë pezulluar. Sidoqoftë, NLB Banka ka vazhduar të mbështesë dhe sponsorizojë aktivitetet sportive tradicionale.

- Më 16 Shkurt u organizua Turneu Tradicional i Shahut "Përvjetori i Pavarësisë"
- Më 2 nëntor 2020 u mbajt Turneu i tetë Memorial i Shahut "Mustafë Ibrahim"i
- NLB Banka është sponsor i Klubit të Futbollit "FC Prishtina".
- NLB Banka ka sponsorizuar gjithashtu aktivitetet e Klubit Sportiv të Notit "H2O".

Menaxhimi i Burimeve Njerëzore

Funksioni i Burimeve Njerëzore dhe Organizimit është funksion strategjik, që i orientuar nga e ardhmja e zhvillimit dhe zbatimit të programeve njerëzore që adresojnë dhe zgjidhin problemet e biznesit dhe kontribuojnë drejtpërdrejt në objektivat kryesore të biznesit afatgjatë.

Meqenëse zhvillimi bazohet në nevojat e tanishme dhe veçanërisht së të ardhmes, dhe që buron nga strategjia afariste së bashku me vizionin, misionin, qëllimet, kulturën, vlerat dhe zhvillimin e planifikuar, funksioni i Burimeve Njerëzore është një funksion strategjik dhe si një partner i rëndësishëm i Bordi Udhëheqës të Bankës.

Lehtësitë dhe vështirësitë në jetë dhe në punë janë të panjohura, dhe ashtu si jeta dhe puna krijojnë të panjohurën. E panjohura jonë që shoqëroi të gjithë botën gjatë vitit 2020 ishte pandemia Covid-19. Kjo e panjohur ndryshoi gjithçka dhe të gjithë. Ndryshoi sjelljen tonë edhe në punë. Ajo mbylli gjithçka tjetër, por jo jetën tonë.

Prandaj, para qenies njerëzore, me ose pa qëllim, u vendos kërkesa e reflektimit të brendshëm përballë veprimit të jashtëm. Përveç kësaj, lindi nevoja për ndryshim në sjellje, mendim, gjykim dhe veprim.

Përballja jonë me këtë të panjohur krijoi frikë dhe panik, sepse gjurmët e saj u përhapën kudo brenda nesh. Prandaj, Banka gjithashtu formoi ekipin e menaxhimit të krizës i cili u angazhua për të marrë vendimet e duhura për veprime të shpejta në mënyrë që të mbrojë të punësuarit, klientët dhe qytetarët.

Psikologjia e ndryshimit fillon nga sjellja individuale, pikërisht me nevojën që lind për një distancë fizike, për përdorimin e një maske, për pastrim më të shpeshtë të duarve dhe kryesisht për një higjienë më të madhe personale.

Ne e ndryshuam sjelljen tonë, që u imponua, por as për një moment nuk e ndryshuam misionin tonë. Mision të cilin e kemi kryer me edhe më shumë përkushtim, dhe me më shumë vullnet për të qenë krah për krah me të punësuarit dhe klientët tanë.

Pandemia na detyroi të transformonim metodologjinë dhe qasjen tonë në punë, kështu që ishte e menjëhershme që për kryerjen e punës së

nevojshme, të sigurohej puna nga shtëpia për të punësuarit, natyra e punës e të cilëve ua mundëson këtë.

Përveç aktiviteteve me të cilat merret Shërbimi i Burimeve Njerëzore dhe Organizim në baza ditore, gjatë vitit 2020 aktivitete kryesore kanë qenë si në vijim:

- I. Hulumtimi i angazhimit të Punësuarve, me kompaninë e jashtme “Interpretacija” nga Sllovenia
- II. Organizimi i hulumtimit të Kulturës Organizative në nivelin e Grupit NLB me kompaninë e jashtme “Human Synergetic”;
- III. Shpallja e vendeve të lira të punës, testimi i kandidatëve, intervistat dhe përfundimi i procesit të punësimit si dhe Përpilimi i kontratave, vendimeve të ndryshme.
- IV. Nënshkrimi i kontratës me kompaninë private të sigurimeve shëndetësore Scardian për procesin e sigurimit shëndetësor të gjithë punësuarve të Bankës, i cili bëhet çdo vit.
- V. Nënshkrimi i kontratës me laboratorin privat Avicena për kryerjen e testimit COVID-19 për të punësuarit e Bankës sipas nevojës.
- VI. Organizimi i trajnimeve të ndryshme online dhe të brendshme;
- VII. Organizimi i vlerësimit të performancës dhe shpërndarjes së bonusit.
- VIII. Pavarësisht nga situata e rënduar e pandemisë në vendin tonë gjatë vitit 2020, 30 studentë përfunduan praktikën e tyre në Bankë, me një kohëzgjatje minimale prej dy javësh dhe një maksimum prej gjashtë muajsh. Në fund të praktikës, të gjithë pjesëmarrësit morën certifikata.

Figura 18: Struktura e të punësuarve 2020

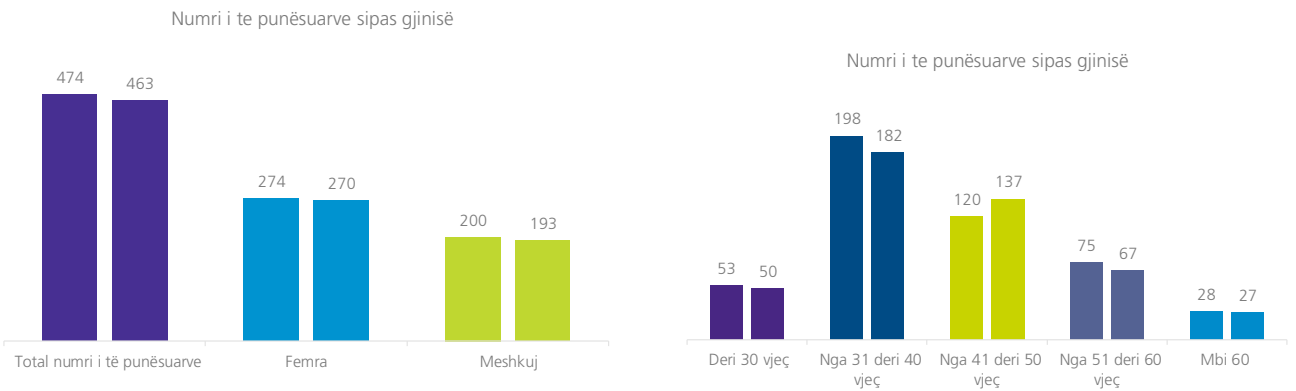


Tabela 6: Trajnimet e të punësuarve

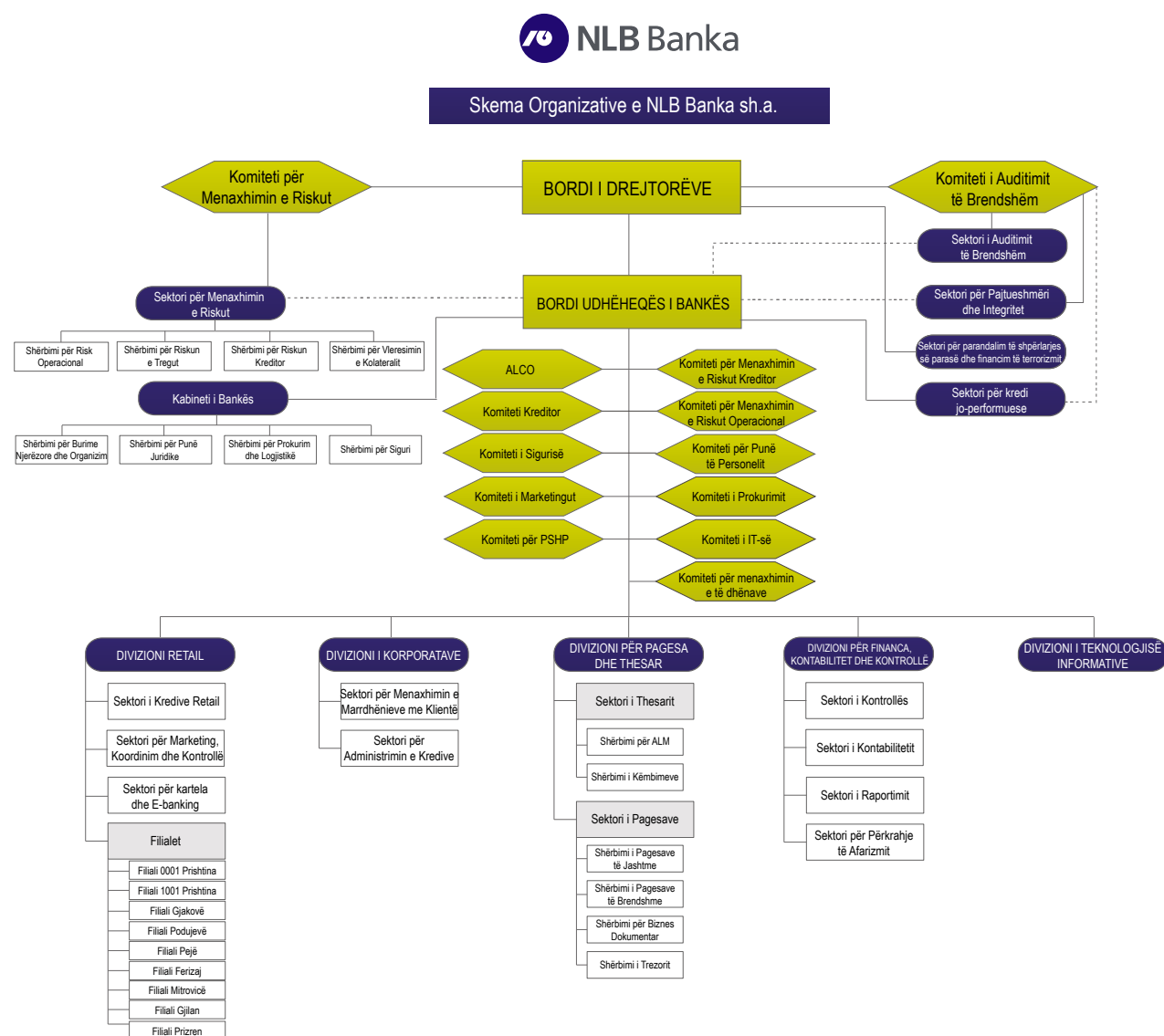
Trajnime të jashtme	2020
Nr. i trajnimeve të jashtme	37
Nr. I pjesëmarrjeve	141
Trajnime të brendshme	2020
Nr. I trajnimeve të brendshme	13
Nr. I pjesëmarrjeve në trajnime të brendshme	260
Nr. I pjesëmarrjeve në trajnime në modulin ECHO	2,895

Qeverisja Korporative

Qeverisja Korporative dhe Organet Udhëheqëse

Banka ka një strukturë të qartë organizative që saktësisht përcakton të drejtat dhe përgjegjësitë e anëtarëve të Bordit të Drejtorëve dhe Organeve të tjera udhëheqëse, të punësuarit e tjerë, si dhe të linjave të kontrollit në kryerjen e detyrave të përditshme.

Struktura organizative e Bankës është si në vijim:



Organet kryesore të Bankës janë:

- Mbledhja e Përgjithshme e Aksionarëve,
- Bordi i Drejtorëve
- Komiteti i Auditimit
- Komiteti i Menaxhimit të Riskut
- Bordi Udhëheqës i Bankës

Mbledhja e përgjithshme e Aksionarëve

Mbledhja e Përgjithshme e Aksionarëve të Bankës organizohet dhe merr vendime në takimet e rregullta dhe të jashtëzakonshme, ku merr vendime në përputhje me ligjin. Aksionet nominale i përcaktojnë pronarëve të drejtën mbi pagesën e dividendës dhe të drejtën e votës në Mbledhjen e Përgjithshme të Aksionarëve.

Përgjegjësitë e Mbledhjes së Përgjithshme të Aksionarëve të Bankës janë të përcaktuara me Statutin e NLB Banka, të cilat janë gjithashtu në përputhje me kërkesat e përcaktuara nga rregullatori.

Gjatë vitit 2020, është mbajtur 1 Mbledhje e rregullt e Përgjithshme e Aksionarëve. Mbledhja e rregullt është mbajtur më 27 mars 2020. Në takim ishin të pranishëm 87.95% të aksionarëve. Në këtë Mbledhje të Përgjithshme të Aksionarëve janë miratuar disa akte, ndër të cilat: Raporti i Auditorit të Jashtëm për vitin 2019, Plani afarist për periudhën 2021-2025, caktimi i auditorit të jashtëm për vitin 2020 si dhe ndryshimet dhe plotësimet e Statutit të NLB Banka sh.a. Prishtinë.

Përbërja e Bordit të Drejtorëve

Bordi i Drejtorëve zgjidhet nga aksionarët e Bankës, në Mbledhjen e Përgjithshme të Aksionarëve dhe është përgjegjës pos tjerash edhe për krijimin e politikave, duke përfshirë Politikën për menaxhimin e riskut dhe mbikëqyrjen e zbatimit të tyre. Bordi i Drejtorëve kryen detyrat në përputhje me dispozitat e ligjit mbi bankat dhe Statutin e Bankës.

Bordi i Drejtorëve gjatë vitit 2020 ka mbajtur 5 mbledhje.

Struktura e anëtarëve të Bordit të Drejtorëve të NLB Banka sh.a. Prishtinë më 31 dhjetor 2019, ishte si në vijim:

- Z. Andreas Burkhardt, kryesues
- Znj. Hedvika Usenik, zëvendës kryesuese
- Z. Andrej Baričič, anëtar
- Z. Abdylmenaf Bexheti, anëtar
- Znj. Ardiana Bunjaku, anëtare
- Z. Albert Lumezi, anëtar – Kryetar i Bordit Udhëheqës të NLB Banka sipas funksionit pa të drejtë vote.

Komiteti i Auditimit

Anëtarët e Komitetit të Auditimit me datë 31 dhjetor 2020 ishin si në vijim:

- Mr. Andrej Baričič, Kryetar i Komitetit të Auditimit
- Znj. Ardiana Bunjaku, anëtare e Komitetit të Auditimit
- Z. Borislav Atanasovski, anëtar i Komitetit të Auditimit

Komiteti i Auditimit është themeluar në bazë të Ligjit për bankat ndërsa puna dhe aktivitetet e saja janë përcaktuar në Rregulloren e Punës së Komitetit të Auditimit. Komiteti i Auditimit mban së paku një mbledhje në çdo tre muaj. Gjatë vitit 2020 janë mbajtur gjithsej katër (4) mbledhje.

Fushat e mbuluara nga Komiteti i Auditimit janë: miratimi i raporteve të auditimit të brendshëm, vlerësimi i procedurave të auditimit, vlerësimi i kontrolleve të brendshme, rishikimi i raportit të pajtueshmërisë, rishikimi i performancës financiare të bankës, rishikimi i letër rekomandimit të auditorëve të jashtëm dhe pasqyrat financiare të audituara. Përveç kësaj, komiteti i auditimit gjithashtu bën njohjen, vlerësimin dhe miratimin e rekomandimeve dhe nxjerr vendime lidhur me dokumentet e rregullatorit të jashtëm.

Komiteti i Riskut

Më datë 31 dhjetor 2020 anëtarët e Komitetit të Riskut ishin si në vijim:

- Z. Andreas Burkhardt, Kryesues
- Znj. Ardiana Bunjaku, anëtare
- Mr. Abdylmenaf Bexheti, anëtar

Komiteti i Menaxhimit të Riskut është themeluar në bazë të Ligjit për bankat dhe funksionon në bazë të Rregullores së brendshme të Komitetit për Menaxhimin e Rrezikut.

Komiteti i menaxhimit të rrezikut ndihmon Bordin e Drejtorëve me fokus të specializuar në fushën e menaxhimit të riskut. Në Komitet janë anëtarë tre drejtorë jo-ekzekutiv.

Komiteti i menaxhimit të riskut mban së paku një mbledhje në çdo tre muaj në mënyrë që të monitorojë ekspozimin ndaj riskut dhe menaxhimin e riskut të Bankës. Gjatë vitit 2020 janë mbajtur gjithsej katër (4) mbledhje. Komiteti si i tillë mbikëqyr fushën e riskut kreditor, riskut të tregut dhe riskun operacional, me qëllim të zbatimit efikas dhe efektiv të apetitit të administrimit të riskut dhe strategjisë së riskut të NLB Banka.

Përbërja e Bordit Udhëheqës të Bankës

Bordi Udhëheqës i Bankës, udhëheq, përfaqëson dhe vepron në emër të Bankës, në mënyrë të pavarur dhe me vetë-përgjegjësi, ashtu siç parashihet me Statutin e Bankës. Kryetari dhe anëtarët emërohen me mandat katër vjeçar me mundësi të rizgjedhjes, në përputhje me kushtet e përcaktuar me Ligji dhe Statutin e Bankës.

Bordi Udhëheqës i NLB Banka përbëhet nga tre persona:

- z. Albert Lumezi, Kryetar i Bordit Udhëheqës;
- z. Lavdim Koshutova, anëtar i Bordit Udhëheqës.
- z. Gem Maloku, anëtar i Bordit Udhëheqë

Me qëllim të sigurimit të funksionimit të duhur të afarizmit të Bankës si dhe monitorimin e aktiviteteve të rregullta, brenda Bankës gjithashtu veprojnë këto Komitete:

- Komitetit për menaxhimin e Aktivës dhe Pasivës (ALCO - brenda komitetit ALCO është themeluar nën-komiteti i quajtur Komiteti i çmimeve)
- Komiteti kreditor
- Komiteti për Menaxhimin e Riskut Kreditor
- Komiteti i sigurisë
- Komiteti për Menaxhimin e Riskut Operacional
- Komiteti i TI-së
- Komiteti për Punë të Personelit
- Komiteti i Prokurimit
- Komiteti i Marketingut.
- Komiteti i parandalimit të shpëlarjes së parave
- Komiteti për menaxhimin e të dhënave

.

Auditimi i Brendshëm

Funksioni i auditimit të brendshëm në NLB Banka kryhet nga Sektori i Auditimit të Brendshëm. Sektori i Auditimit të Brendshëm është funksion i pavarur në bankë që në aspektin funksional i raporton direkt Komitetit të Auditimit të Bordit të Drejtorëve të Bankës, ndërsa në mënyrë administrative i raporton një anëtar të Bordit Udhëheqës të Bankës. Objektivi kryesor i Sektorit të Auditimit të Brendshëm është të ofrojë siguri objektive dhe këshilluese me qëllim të shtimit të vlerës dhe përmirësimit të proceseve në Bankë. Kjo arrihet duke përdorur një qasje sistematike dhe profesionale për të vlerësuar dhe përmirësuar menaxhimin e riskut, sistemin e kontrollit të brendshëm, qeverisjen dhe efikasitetin e operacioneve të bankës. Auditimi i brendshëm jep një kontribut të rëndësishëm për Bankën për të përmbushur objektivat e saj strategjike dhe afariste dhe për të aplikuar praktikën më të mira bankare.

Metodologjia e punës së Auditimit të Brendshëm, kompetencat dhe përgjegjësitë janë të përcaktuar në rregulloren për Auditimin e Brendshëm në NLB Banka Prishtinë dhe Metodologjinë e Auditimit të Brendshëm, të cilat janë plotësisht në përputhje me standardet e Auditimit të Brendshëm në NLB d.d., praktikën më të mira ndërkombëtare të auditimit, si dhe ligjet dhe rregulloret e Kosovës lidhur me auditimin.

Auditimi i brendshëm funksionon dhe është në përputhje me Standardet Ndërkombëtare të Praktikës Profesionale të Auditimit të Brendshëm dhe me Kodin e Etikës së auditimit të brendshëm dhe Rregullat dhe Rregulloret e Kosovës.

Sektori i Auditimit të Brendshëm përbëhet nga katër punonjës. Aktivitetet e auditimit të brendshëm kryhen në përputhje me Planin e Auditimit të Brendshëm, i cili përgatitet në baza vjetore duke përdorur një qasje të bazuar në risk në përputhje me qëllimet dhe objektivat e Bankës. Qasja e bazuar në risk përdoret gjithashtu në përcaktimin e fushës së auditimit të secilit angazhim të planit të auditimit, përfshirë kohën dhe shpërndarjen e burimeve. Secili Plan i Auditimit të Brendshëm miratohet nga Komiteti i Auditimit i Bankës. Plani i Auditimit të Brendshëm azhurnohet rregullisht për të pasqyruar ndryshimet përkatëse që adresojnë rreziqet kryesore të bankës në një moment të caktuar kohor.

Gjatë vitit 2020, Sektori i Auditimit të Brendshëm ka kryer 19 auditime sipas planit të auditimit për vitin 2020. Raportet e auditimit të brendshëm kryesisht përmbajnë opinionin e auditorit të brendshëm, shkaqet, risqet dhe rekomandimet si dhe veprimet që duhet të ndërmerren nga pronari i procesit për implementimin e rekomandimeve të dhëna. Raportet aprovohen nga Komiteti i Auditimit të Bankës në baza tremujore. Rekomandimet e dhëna në raportet e auditimit rregullisht përcillen dhe raportohen tek Bordi Udhëheqës si dhe Komiteti i Auditimit të Bankës.

Auditimi i Brendshëm vazhdimisht bashkëpunon me Auditimin e Brendshëm të NLB dd në lidhje me auditimet e përbashkëta, auditimet e kryera në nivel grupi si dhe metodologjinë e punës së auditimit. Përveç kësaj, raportimi tremujor paraqitet në Auditimin e Brendshëm të NLB dd në lidhje me vëzhgimet kryesore, rekomandimet e vonuara si dhe rekomandimet kyçe të dhëna nga rregullatorët. Më në fund, Auditimi i Brendshëm ofron raporte të auditimit të brendshëm për auditorët e jashtëm dhe palët e jashtme (policia, kompanitë e sigurimeve dhe rregullatori) sipas kërkesës së tyre.

Përfundimisht, puna e Sektorit të Auditimit të Brendshëm është vlerësuar nga Competence Line – Auditimi i NLB d.d dhe vlerësimi i përgjithshëm ishte: Kualiteti i punës së Auditimit të Brendshëm NLB Banka Prishtinë është adekuat. Auditimi i brendshëm zbaton udhëzimet e grupit, Manualin e Auditimit të Brendshëm të NLB grup si dhe Standardet Ndërkombëtare për Praktikën Profesionale të Auditimit të Brendshëm..

Sektori për Pajtueshmëri dhe Integritet

Pajtueshmëria dhe Integriteti është sektor i pavarur në Bankë që informon dhe këshillon menaxhmentin e lartë dhe raporton pranë Bordit të Drejtorëve (përmes Komitetit të Auditimit). Korniza ligjore dhe integriteti i sektorit të pajtueshmërisë është krijuar në përputhje me kërkesat e Standardeve minimale të Pajtueshmërisë dhe Integritetit të Grupit NLB, dhe Rregullores për Qeverisjen Korporative të Bankave (rregullorja lokale). Sektori përbëhet nga dy të punësuar – Drejtori i Sektorit dhe një zyrtar i lartë i pajtueshmërisë.

Në përgjithësi, aktivitetet e realizuara të pajtueshmërisë dhe integritetit mbulojnë zbatimin e detyrave sipas planit vjetor të punës 2020, zbatimin e rekomandimeve të nxjerra nga Linja e Pajtueshmërisë NLB dd, zbatimin e rekomandimeve të Vlerësimit të Riskut të Kompanisë, rishikimin e rregullt dhe azhurnimin e akteve të brendshme të Sektorit të Pajtueshmërisë dhe Integritetit në lidhje me zbatimin e Standardeve (Standardet e Pajtueshmërisë dhe Integritetit në Grupin NLB).

Sektori i Pajtueshmërisë dhe Integritetit bashkëpunon ngushtë me Linjën e Kompetencës së Pajtueshmërisë në NLB dd, në lidhje me zbatimin e Standardeve të Pajtueshmërisë dhe Integritetit të Grupit NLB, në lidhje me metodologjinë e punës në çështjet e pajtueshmërisë, përgatitjen e Raportit të Pajtueshmërisë në baza tremujore etj.

Aktivitetet tjera me rëndësi të zhvilluara nga Sektori për Pajtueshmëri dhe Integritet gjatë vitit 2020 janë:

- Sektori i Pajtueshmërisë dhe Integritetit i NLB Banka Prishtinë, ka kryer vlerësimin e rrezikut të pajtueshmërisë së kompanisë - azhurnimin për vitin 2020, bazuar në Udhëzimet për Zbatimin e Vlerësimit të Riskut të Kompanisë në NLB Banka sh.a., Prishtinë (gusht 2019);
- Hulumtimi (anketa) mbi etiken dhe pajtueshmërinë 2020 për të punësuarit, me qëllim të krijimit të pasqyrimit të situatës në Bankë lidhur me pajtueshmërinë dhe etikën, observimet e tyre, eksperiencën dhe qëndrimin drejt praktikave specifike.
- Identifikimi dhe monitorimi i ndryshimeve ligjore/rregullatore me ndikim në veprimtarinë e Bankës;
- Informimi i të punësuarve të Bankës lidhur me ndryshimet ligjore/rregullative (e-buletini periodik) dhe aktivitetet tjera vetëdijësuese mbi pajtueshmërinë dhe integritetin.
- Rishikimi i akteve të brendshme të Sektorit për Integritet dhe Pajtueshmëri – azhurnimi i punës përputhje me kërkesat e Standardeve për Pajtueshmëri dhe Integritet në NLB Grup.
- Faqja e intranetit (NLBnet Prishtina) e dedikuar për funksionin e pajtueshmërisë azhurnohet me informata të nevojshme lidhur me fushën e pajtueshmërisë, frekuent Q&A lidhur me të gjitha fushat (etika, konflikti i interesit, parandalimi i mashtrimit dhe menaxhimi), përfshirë faqet e dedikuara për kanalet e whistle-blowing dhe sqarimi i procedurave për hetime të brendshme.
- Mësimi i rregullt elektronik vjetor mbi Pajtueshmërinë dhe Integritetin - e-mësimi elektronik mbi Etikën, Integritetin dhe Kodin e Sjelljes, Parandalimin e konfliktit të interesit dhe korrupsionit, Parandalimin e sjelljeve të gabuara dhe sjelljeve të dëmshme;

- Njoftimi elektronik në lidhje me detyrimet e punonjësve në lidhje me marrjen dhe dhurimin e dhuratave, në lidhje me kryerjen e funksioneve / aktiviteteve jashtë Bankës, parandalimin e konfliktit të interesit, në lidhje me kanalet raportuese dhe mbrojtjen e informatorëve;
- Mbështetja e NJO-ve duke dhënë mendime, këshilla dhe propozime për zgjidhjen e çështjeve të ndryshme bankare;
- Hetimi i rasteve të dyshuara të sjelljes së dëmshme;
- Aktivitetet e marrëdhënieve me investitorët bazuar në Rregullat për Informimin e Brendshëm - Komunikim me punonjësit në lidhje me periudhën e mbyllur (periudha gjatë së cilës ata janë të ndaluar të marrin pjesë në transaksione që përfshijnë aksione dhe instrumente të tjera financiare të NLB d.d., Ljubljana);
- Implementimi i Aplikacionit Whistler - është një aplikacion i ri i zhvilluar për raportimin e sjelljeve të zbuluara që lejojnë personin raportues të paraqesë një raport të zbuluar ose anonim në mirëbesim. Whistler siguron plotësisht që personi raportues do të mbrohet nga masat hakmarrëse eventuale që ai mund të marrë.
- FATCA raporti per vitin 2019 (sipas 31.12.2019) me informata sipas kërkesave te marreveshjes FATCA dhe dorezimit ne Administraten Tatimore te Kosoves.

Sektori për parandalimin e shpëlarjes së parave dhe Financimin e Terrorizmit (PSHP/FT):

Banka është plotësisht në dijeni të kërkesave të PSHP/FT si në nivel lokal dhe ndërkombëtar dhe kupton rreziqet e SHP / FT. Në këtë drejtim, banka implementon politikën e tolerancës zero ndaj përdorimit të produkteve dhe shërbimeve tona bankare për qëllime të paligjshme. Sektori për PSHP/FT ka vazhduar me adaptimin e vazhdueshëm të politikave dhe procedurave në përputhje me kërkesat e reja ligjore për PSHP/FT dhe standardet e Grupit NLB, gjate vititi 2020 fokusi ishte në Rishikimin dhe Implementimin e Skenariove te Grupit te Modulit Siron 'Njihe Klientin tend". Në koordinim dhe mbështetje te grupit AML, aktivitetet tjera të rëndësishme:

- Vlerësimi sasior dhe cilësor i riskut I PSHP/FT - Metodologjia e grupit
- Në bashkëpunim me Divizionin Retail mbi zbatimin e rishikimit të Klientit KYC dhe azhurnimit të të dhënave
- Zbatimi i grupit të skenarëve të Siron
- Zbatimi i metodologjisë së e-mësimit në grup
- Zbatimi i listës së Down Jones PEP dhe aplikimi LOU-PEP
- Emërimi i Zëvendës Zyrtarit të PSHP/FT
- Azhurnimi dhe miratimi i Procedurës së Parandalimit të Pastrimit të Parave dhe Financimit të Terrorizmit
- Përgatitja dhe lëshimi i udhëzimeve të shumta dhe memorandume për zyrën operacinale /punë me klientë.

Shpalosje për ngjarjet pas datës së bilancit te gjendjes

Pas indikacioneve të shpërthimit të korona virusit - COVID-19 (në tekstin e mëtejme korona virus) në Mars në Republikën e Kosovës, NLB Banka j.s.c. në Prishtinë (në tekstin e mëtejme: Banka) ka ndërmarrë masat e nevojshme për të mbrojtur investitorët, klientët dhe punonjësit e saj, duke siguruar kushte të sigurt dhe duke siguruar që shërbimet të ofrohen pa ndërprerje. Përderisa shpërthimi dhe përhapja e korona virusit vazhdon të evoluojë, është sfiduese të parashikohet shtrirja dhe kohëzgjatja e plotë të ndikimeve të saj në biznes dhe ekonomi. Rrjedhimisht, këto rrethana mund ta paraqesin sfida për bankën që lidhen me veprimtarinë e biznesit në një pjesë të madhe për shkak të masave dhe politikave të organeve qeveritare përkatëse të cilat tashmë janë zbatuar ose mund të zbatohen në të ardhmen. Masat dhe politikat e tilla mund të ndikojnë ndjeshëm aktivitetet e bankës, kështu që banka do të marrë në konsideratë masat zbatuese për të mbështetur ekonominë në Republikën e Kosovës. Banka vlerëson se korona virusi mund të ketë efekt negativ në portofolin e kredisë, cilësinë e aseteve, zhvlerësimet dhe provizionet, matjen e vlerës së drejtë të aseteve financiare, etj. Shkalla e ndikimit në performancën financiare të Bankës, aktualisht nuk është e mundur të vlerësohet me një shkallë të lartë të sigurtisë.

Raporti Financiar

NLB BANKA SH.A.

PASQYRAT FINANCIARE TË PËRGATITURA NË PËRPUTHJE ME
STANDARDET NDËRKOMBËTARE TË RAPORTIMIT FINANCIAR
PËR VITIN E MBYLLUR MË 31 DHJETOR 2020
ME RAPORTIN E AUDITORIT TË PAVARUR

PËRMBAJTJA	FAQE
DEKLARATA MBI PËRGJEGJËSITË E MENAXHMENTIT	3
RAPORTI I AUDITORIT TË PAVARUR	4
PASQYRA E POZITËS FINANCIARE	6
PASQYRA E FITIMIT OSE HUMBJES DHE TË ARDHURAVE GJITHËPËRFSHIRËSE	7
PASQYRA E NDRYSHIMEVE NË EKUITET	8
PASQYRA E RRJEDHËS SË PARASË	9
SHËNIMET PËR PASQYRAT FINANCIARE	10 - 75

DEKLARATA MBI PËRGJEGJËSITË E MENAXHMENTIT

Për aksionarët dhe bordin e drejtorëve të NLB Banka sh.a.

Bordi Udhëheqës konfirmon përgjegjësinë e tij për përgatitjen e pasqyrave financiare të Bankës për vitin e përfunduar më 31 dhjetor 2020, dhe për politikën që shoqërojnë kontabilitetin dhe shënimet e pasqyrave financiare.

Bordi Udhëheqës është përgjegjës për përgatitjen dhe paraqitjen e drejtë të këtyre pasqyrave financiare në përputhje me Standardet Ndërkombëtare të Raportimit Financiar për të dhënë një pamje të vërtetë dhe të drejtë të pozitës financiare të Bankës më 31 dhjetor 2020, rezultatet financiare dhe rrjedhën e parasë për vitin e përfunduar.

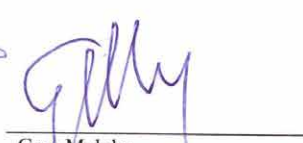
Bordi Udhëheqës gjithashtu konfirmon se politikën e duhura kontabël janë aplikuar në mënyrë konsistente dhe se vlerësimet e kontabilitetit janë përgatitur në përputhje me parimet e kujdesit dhe menaxhimit të mirë. Bordi udhëheqës më tej konfirmon se pasqyrat financiare të Bankës, së bashku me shënimet shpjeguese, janë përgatitur në përputhje me parimin e vazhdueshmërisë së operimit të biznesit dhe në përputhje me Standardet Ndërkombëtare të Raportimit Financiar.

Bordi Udhëheqës është gjithashtu përgjegjës për praktikën e përshtatshme kontabël, për miratimin e masave të përshtatshme për ruajtjen e pasurive, dhe për parandalimin dhe identifikimin e mashtrimit dhe parregullsisë të tjera ose aktiviteteve të paligjshme.

Prishtinë, Kosovë
4 mars 2021

Bordi Udhëheqës


Lavdim Koshutova
Anëtar i Bordit Udhëheqës


Gëni Maloku
Anëtar i Bordit Udhëheqës


Albert Lumezi
Kryetar i Bordit Udhëheqës



Ernst & Young Certified Auditors
Ltd - Kosovo
Str. Bajram Kelmendi 92 3rd floor
Prishtine, Kosova
Tel: +383 38 220 155
Fax: +383 38 220 155
ey.com

RAPORTI I AUDITORIT TË PAVARUR

Për Aksionarët e NLB Banka Sh.a

Opinion

Ne kemi audituar pasqyrat financiare të NLB Banka Sh.a (më poshtë "Banka"), që përfshijnë pasqyrën e pozicionit financiar më datë 31 dhjetor 2020, dhe pasqyrën e të ardhurave gjithpërfshirëse, pasqyrën e ndryshimeve në ekuitet dhe pasqyrën e rrjedhës së parasë për vitin e mbyllur në këtë datë, si edhe shënimet për pasqyrat financiare, përfshirë një përmbledhje të politikave kontabël më të rëndësishme.

Sipas opinionit tonë, pasqyrat financiare paraqesin drejtë, në të gjitha aspektet materiale pozicionin financiar të Bankës më 31 dhjetor 2020, dhe të rezultatit të saj financiar dhe rrjedhës së parasë për vitin e mbyllur në atë datë, në përputhje me Standardet Ndërkombëtare të Raportimit Financiar ("SNRF").

Baza për opinionin

Ne kemi kryer auditimin tonë në përputhje me Standardet Ndërkombëtare të Auditimit ("SNA-të"). Përgjegjësitë tona sipas këtyre standardeve janë përshkruar në mënyrë më të detajuar në paragrafin Përgjegjësia e Auditorit për auditimin e pasqyrave financiare të raportit tonë. Ne jemi të pavarur nga Banka në pajtim me Kodin e Etikës për Profesionistët Kontabël të Bordit të Standardeve Ndërkombëtare të Etikës për Profesionistët Kontabël (duke përfshirë Standardet Ndërkombëtare të Pavarësisë) ("Kodi BSNEPK") së bashku me kërkesat etike që janë të përshtatshme për auditimin e pasqyrave financiare në Kosovë, dhe kemi përmbyshur përgjegjësitë tona të tjera etike në përputhje me këto kërkesa dhe me Kodin BSNEPK. Ne besojmë se evidenca e auditimit që kemi siguruar është e mjaftueshme dhe e përshtatshme për të dhënë një bazë për opinionin tonë.

Informacione të tjera të përfshira në Raportin Vjetor të vitit 2020 të NLB Banka Sh.a.

Informacione të tjera përfshijnë informacione në Raportin Vjetor të Bankës për vitin 2020, përveç pasqyrave financiare dhe këtij raporti të auditorit. Menaxhmenti është përgjegjës për informacionet e tjera. Raporti Vjetor i Bankës për vitin 2020 pritet të na vihet në dispozicion pas datës së këtij raporti të auditorit.

Opinionin ynë mbi pasqyrat financiare nuk mbulon informacionet e tjera dhe ne nuk shprehim ndonjë lloj konkluzioni që jep siguri në lidhje me këto informacione.

Në lidhje me auditimin tonë të pasqyrave financiare, ne kemi përgjegjësinë të lexojmë informacionet e tjera të identifikuar më lartë kur ato të na vihen në dispozicion dhe të vlerësojmë nëse këto informacione kanë inkoherenca materiale me pasqyrat financiare apo me njohjen që ne kemi marrë gjatë auditimit ose përndryshe, nëse duket se ato janë me anomali materiale.

Përgjegjësitë e menaxhmentit dhe të personave të ngarkuar me qeverisjen për pasqyrat financiare

Menaxhmenti është përgjegjës për përgatitjen dhe paraqitjen e drejtë të pasqyrave financiare në përputhje me SNRF-të, dhe për ato kontrole të brendshme, që menaxhmenti i gjykon të nevojshme për të bërë të mundur përgatitjen e pasqyrave financiare që nuk përmbajnë anomali materiale, qoftë për shkak të mashtrimit apo gabimit.

Në përgatitjen e pasqyrave financiare, menaxhmenti është përgjegjës për të vlerësuar aftësinë e Bankës për të vazhduar në vijimësi, duke dhënë informacion, nëse është e zbatueshme, për çështjet që kanë të bëjnë me vijimësinë dhe duke përdorur parimin kontabël të vijimësisë përveç se në rastin kur menaxhmenti synon ta likujdojë Bankën ose të ndërpresë aktivitetet, ose nëse nuk ka alternativë tjetër reale përveç sa më sipër.

Personat që janë të ngarkuar me qeverisjen janë përgjegjës për mbikëqyrjen e procesit të raportimit financiar të Bankës.

Përgjegjësitë e auditorit për auditimin e pasqyrave financiare

Objektivat tona janë që të arrijmë një siguri të arsyeshme lidhur me faktin nëse pasqyrat financiare në tërësi nuk kanë anomali materiale, për shkak të mashtrimit apo gabimit, dhe të lëshojmë një raport auditimi që përfshin opinionin tonë.

Siguria e arsyeshme është një siguri e nivelit të lartë, por nuk është një garanci që një auditim i kryer në përputhje me SNA-të do të identifikojë gjithmonë një anomali materiale kur ajo ekziston. Anomali mund të vijë si rezultat i gabimit ose i mashtrimit dhe konsiderohen materiale nëse, individualisht ose të marra së bashku, pritet që në mënyrë të arsyeshme të influencojnë vendimet ekonomike të përdoruesve, të marra bazuar në këto pasqyra financiare.

Si pjesë e një auditimi në përputhje me SNA-të, ne ushtrojmë gjykimin profesional dhe ruajmë skepticizmin profesional gjatë gjithë auditimit. Ne gjithashtu:

- Identifikojmë dhe vlerësojmë rreziqet e anomali të materiale të pasqyrave financiare, qoftë për shkak të mashtrimit ose gabimit, hartojmë dhe kryejmë procedurat e auditimit në përgjigje të këtyre rreziqeve, dhe marrim evidenca auditimi që janë të mjaftueshme dhe të përshtatshme për të siguruar një bazë për opinionin tonë. Rreziku i mos zbulimit të një anomalie materiale si rezultat i mashtrimit është më i lartë se rreziku si rezultat i gabimit, sepse mashtrimi mund të përfshijë marrëveshje të fshehta, falsifikime, përjashtime të qëllimshme, informacione të deformuara, anashkalime të kontrolleve të brendshme.
- Sigurojmë një njohje të kontrollit të brendshëm, që ka të bëjë me auditimin me qëllim që të përcaktojmë procedurat e auditimit që janë të përshtatshme sipas rrethanave, por jo për qëllime të shprehjes së një opinioni mbi efikasitetin e kontrollit të brendshëm të Bankës.
- Vlerësojmë përshtatshmërinë e politikave kontabël të përdorura dhe arsyeshmërinë e çmuarjeve kontabël dhe të shpjegimeve përkatëse të bëra nga menaxhmenti.
- Nxjerrim një konkluzion në lidhje me përshtatshmërinë e përdorimit të bazës kontabël të vijmësisë, bazuar në evidencën e auditimit të marrë, nëse ka një pasiguri materiale në lidhje me ngjarjet ose kushtet, e cila mund të hedhë dyshime të mëdha për aftësinë e Bankës për të vijuar veprimtarinë. Nëse ne arrijmë në përfundimin që ka një pasiguri, ne duhet të tërheqim vëmendjen në raportin e auditorit në lidhje me shpjegimet e dhëna në pasqyrat financiare, ose nëse këto shpjegime janë të papërshtatshme, duhet të modifikojmë opinionin tonë. Konkluzionet tona bazohen në evidencën e auditimit të marrë deri në datën e raportit tonë të auditimit. Megjithatë, ngjarje ose kushte të ardhshme mund të bëjnë që Banka të ndërpresë veprimtarinë.
- Vlerësojmë paraqitjen e përgjithshme, strukturën dhe përmbajtjen e pasqyrave financiare, përfshirë informacionet shpjeguese të dhëna, dhe nëse pasqyrat financiare paraqesin transaksionet dhe ngjarjet në to në një mënyrë që arrin paraqitjen e drejtë.

Ne komunikojmë me ata që janë të ngarkuar me qeverisjen e NLB Banka Sh.a, përveç të tjerave, lidhur me qëllimin dhe kohën e auditimit dhe gjetjet e rëndësishme të auditimit, përfshirë ndonjë mangësi të rëndësishme në kontrollin e brendshëm që ne mund të identifikojmë gjatë auditimit.

Ernst & Young Certified Auditors Kosovo sh.p.k.

Ernst & Young Certified Auditors Kosovo
17 mars 2021
Prishtinë, Kosovë

Mario Vangjeli
Auditor Ligjor

Mario Vangjeli

NLB BANKA SH.A. PASQYRA E POZITËS FINANCIARE Më 31 dhjetor 2020

(Të gjitha shumat janë shprehur në mijë Euro, përveç nëse theksohet ndryshe)

	Shënim	31 dhjetor 2020	31 dhjetor 2019
PASURITË			
Paraja dhe gjendja me Bankën Qendrore	4	169,346	132,491
Kreditë dhe paradhëniet për bankat	5	29,837	33,008
Kreditë dhe paradhëniet për klientët	6	559,223	540,073
Pasuritë financiare sipas vlerës së drejtë përmes të ardhurave të tjera gjithëpërfshirëse	7	102,710	77,977
Pasuritë tjera	8	2,743	2,535
Tatimi në të ardhura i parapaguar	25	268	-
Prona dhe pajisjet	9	10,957	11,086
E drejta e përdorimit të pasurive	9.1	2,515	2,635
Pasuritë e paprekshme	10	1,138	1,032
Tatimi i shtyrë	25	327	248

Gjithsej pasuritë	879,064	801,085
--------------------------	----------------	----------------

DETYRIMET			
Detyrimet ndaj bankave	11	1,172	594
Detyrimet ndaj klientëve	12	748,317	685,385
Detyrimet tjera financiare	13	8,693	8,194
Provizionet dhe detyrimet tjera	14	7,534	6,819
Tatimi i pagueshëm në të ardhurave të korporatës	25	-	118
Huamarrjet dhe borxhet e varura	16	15,013	15,048

Gjithsej detyrimet	780,729	716,158
---------------------------	----------------	----------------

EKUITETI I AKSIONARËVE			
Kapitali aksionar	17	51,287	51,287
Rezerva e ri-vlerësuar për letrat me vlerë sipas vlerës së drejtë përmes të ardhurave të tjera gjithëpërfshirëse	26	1,753	1,679
Fitimi i pashpërndarë		45,295	31,961

Gjithsej ekuiteti	98,335	84,927
--------------------------	---------------	---------------

Gjithsej detyrimet dhe ekuiteti	879,064	801,085
--	----------------	----------------

Këto pasqyra financiare u miratuan nga Bordi Udhëheqës më 4 mars 2021 dhe janë nënshkruar në emër të tyre nga:

 Z. Albert Lumezi Drejtor Ekzekutiv	 Z. Gern Maloku Zëvendës Drejtor Ekzekutiv dhe Financiar	 Z. Visar Kabashi Drejtor i Divizionit të Financave
--	--	---

Shënimet e bashkangjitura nga faqe 10 deri 75 janë pjesë përbërëse e këtyre pasqyrave financiare.

NLB BANKA SIA.
PASQYRA E FITIMIT OSE HUMBJES DHE TË ARDHURAVE GJITHËPËRFSHIRËSE
Për vitin e përfunduar më 31 dhjetor 2020
(Të gjitha shumat janë shprehur në mijë Euro, përveç nëse theksohet ndryshe)

	Shënim	Për vitin që përfundon më 31 dhjetor 2020	Për vitin që përfundon më 31 dhjetor 2019
Të hyrat nga interesi të llogaritura duke përdorur normën efektive të interesit	18	36,496	34,454
Shpenzimet e interesit dhe të ngjashme	19	(4,210)	(3,440)
Të hyrat neto nga interesi		32,286	31,014
Të hyrat nga tarifat dhe komisionet	20	11,204	10,612
Shpenzimet nga tarifat dhe komisionet	21	(3,501)	(3,239)
Neto të hyrat nga tarifat dhe komisionet		7,703	7,373
Shpenzimet e provizioneve për humbjet nga kreditë	4,5,6,7,8	(10,670)	(2,350)
Neto të hyrat operative		29,319	36,037
Të hyrat tjera operative	22	339	356
Shpenzimet tjera operative	22	(1,650)	(1,436)
Provizione tjera dhe humbjet e pritura të zërave jashtë - bilancorë	15	(676)	(1,171)
Shpenzimet e personclit	23	(6,158)	(6,210)
Shpenzimet e zhvlerësimit dhe amortizimit	9,10	(2,030)	(1,781)
Shpenzimet administrative dhe të tjera operative	24	(4,099)	(3,807)
Fitimi para tatimit		15,045	21,988
Tatimi në fitim	25	(1,711)	(2,443)
Neto fitimi për vitin		13,334	19,545
Të hyrat tjera gjithëpërfshirëse (humbja): Zërat që ri klasifikohen në të hyra dhe shpenzime në periudhat e më vonshme Neto fitimet/(humbjet) nga ndryshimi i vlerës së drejtë të letrave me vlerë		24	815
Neto fitimet nga instrumentet e kapitalit në vlerë të drejtë të letrave me vlerë		50	210
Të ardhura të tjera gjithëpërfshirëse për vitin	26	74	1,025
Gjithsej të hyrat gjithëpërfshirëse për vitin		13,408	20,570
Fitimet bazë dhe të holluar për aksion (në Euro për aksion)	27	312.3	457.7

Shënimet shpjeguese nga faqe 10 deri 75 janë pjesë përbërëse e këtyre pasqyrave financiare.

NLB BANKA SIA.
PASQYRA E NDRYSHIMEVE NË EKUITET
Për vitin e përfunduar më 31 dhjetor 2020
(Të gjitha shumat janë të paraqitura në mijë Euro, përveç nëse theksohet ndryshe)

	Kapitali aksionar	Rezerva e vlerës së drejtë	Fitimi i pashpërndarë	Gjithsej
Gjendja më 1 janar 2019	51,287	654	19,845	71,786
Neto fitimi për vitin	-	-	19,545	19,545
Ndryshimi neto në vlerën e drejtë të pasurive financiare nëpërmjet të ardhurave të tjera gjithëpërfshirëse (Shënimi 26)	-	1,025	-	1,025
Gjithsej të hyrat gjithëpërfshirëse për vitin	-	1,025	19,545	20,570
Dividenda e paguar	-	-	(7,429)	(7,429)
Gjendja më 31 dhjetor 2019	51,287	1,679	31,961	84,927
Neto fitimi për vitin	-	-	13,334	13,334
Ndryshimi neto në vlerën e drejtë të pasurive financiare nëpërmjet të ardhurave të tjera gjithëpërfshirëse (Shënimi 26)	-	74	-	74
Gjithsej të hyrat gjithëpërfshirëse për vitin	-	74	13,334	13,408
Gjendja më 31 dhjetor 2020	51,287	1,753	45,295	98,335

Shënimet e bashkangjitura nga faqe 10 deri 75 janë pjesë përbërëse e këtyre pasqyrave financiare.

NLB BANKA SLLA
PASQYRA E RRJEDHËS SË PARASË
Për vitin e përfunduar më 31 dhjetor 2020

(Të gjitha shumatat janë të paraqitura në mijë Euro, përveç nëse theksohet ndryshe)

Shënime	Për vitin që përfundon më 31 dhjetor 2020	Për vitin që përfundon më 31 dhjetor 2019
Rrjedha e parasë nga aktivitetet operative		
Fitimi i vitit para tatimit	15,045	21,988
Zhvlerësimi dhe amortizimi	9,10	1,781
Shpenzimet e provizioneve për humbjet nga kreditë	4,5,6,7,8	10,670
Humbja nga shitja e pronës, impianteve dhe pajisjeve	11	(9)
Provizionet dhe humbjet e tjera	15	676
Të hyrat nga interesi	18	(36,496)
Shpenzimet e interesit	19	4,210
	(3,854)	(4,183)
Rritja në rezervën e detyrueshme me BQK	4.1	(4,119)
Zvogëlimi në kreditë dhe paradhëniet për bankat	5	(1,679)
Rritja në kreditë dhe paradhëniet për klientët	6	(28,574)
Rritja në pasuritë tjera	8	(1,623)
Rritja në detyrimet ndaj bankave	11	578
Rritja në detyrimet ndaj klientëve	12	62,932
Rritja në detyrimet tjera financiare		499
Rritja në detyrimet e tjera		39
	24,199	17,566
Interesi i arkëtuar		36,014
Interesi i paguar		(4,041)
Tatimi i paguar në të ardhura		(2,137)
Paraja e gjeneruar nga aktivitetet operative	54,035	45,342
Rrjedha e parasë nga aktivitetet investuese		
Blerjet e pronave dhe pajisjeve	9	(1,034)
Shitjet e pronave dhe pajisjeve		83
Blerjet e pasurive të paprekshme	10	(467)
Blerja e pasurive financiare sipas vlerës së drejtë përmes të ardhurave tjera gjithëpërfshirëse	7	(24,690)
Neto paraja e gatshme nga aktivitetet investuese	(26,108)	(14,712)
Rrjedha e parasë nga aktivitetet financiare		
Pagesa e huazimeve	16	(33)
Pagesa e dividendës		-
Borxhet e varura	16	-
Paraja e gjeneruar nga aktivitetet financiare	(33)	7,551
Rritja e parave të gatshme	27,894	38,181
Paraja e gatshme dhe ekuivalentet më 1 janar	4.1	133,878
Paraja e gatshme dhe ekuivalentet e saj më 31 dhjetor	4.1	161,772

Shënimet e bashkangjitura nga faqe 10 deri 75 janë pjesë përbërëse e këtyre pasqyrave financiare.

NLB BANKA SLLA
SHËNIME PËR PASQYRAT FINANCIARE SIPAS SNRF
Për vitin e përfunduar më 31 dhjetor 2020

(Të gjitha shumatat janë të paraqitura në mijë Euro, përveç nëse theksohet ndryshe)

1. INFORMATAT TË PËRGJITHSHME

NLB Banka Sh.a. është bankë komerciale ("Banka") e regjistruar në Regjistrin e Kosovës nën Çertifikatën e Regjistrimit nr. 70053484 të datës 18 dhjetor 2007. Banka është krijuar nga bashkimi i dy bankave, NLB Kasabank dhe Banka e Re e Kosovës (gjatë vitit 2007 të dy bankat ishin nën kontroll të Nova Ljubljanska Banka d.d.), dhe ka fituar licencën për aktivitete bankare më 19 dhjetor 2007 nga Banka Qendrore e Kosovës ("BQK").

Banka kontrollohet nga Nova Ljubljanska Banka d.d. Ljubljana me qendër në Slloveni (Banka mëmë), e cila posedon 81.21% të aksioneve të zakonshme sipas datës 31 dhjetor 2020 (2019: 81.21% të aksioneve të aksioneve të zakonshme). Nova Ljubljanska Banka d.d. Ljubljana është privatizuar në vitin 2018 dhe listuar në Bursën e Londrës. Më 31 dhjetor 2020, 75% pa një aksion, e Bankës tani është në pronësi të investitorëve ndërkombëtar që zotërojnë më pak se 10% secili, ndërsa Republika e Sllovenisë mbetet aksionari më i madh me 25% plus një aksion, të aksioneve.

Qendra e Bankës gjendet në Rr. Ukshin Hoti nr. 124, Prishtinë, Kosovë. Banka vepron si bankë komerciale për të gjitha kategoritë e klientëve, përmes rrjetit të saj me 9 degë në Prishtinë, Gjakovë, Pejë, Ferizaj, Mitrovicë, Gjiilan, Besianë, Prizren, dhe 25 nën-degë.

Banka më 31 dhjetor 2020 ka pasur 463 të punësuar (31 dhjetor 2019: 474). Pasqyrat financiare të Bankës për vitin e përfunduar më 31 dhjetor 2020 janë aprovuar nga Bordi Udhëheqës më 4 mars 2021.

2. PËRMBLEDHJA E POLITIKAVE TË RËNDËSISHME KONTABËL

2.1 Deklarata e përputhshmërisë

Banka përgatitë pasqyrat e saj financiare në përputhje me Standardet Ndërkombëtare të Raportimit Financiar (SNRF). Pasqyrat financiare të bankës për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2020 janë përgatitur në përputhje me SNRF, siç janë publikuar nga Bordi i Standardeve Ndërkombëtare të Kontabilitetit (BSNK) dhe trupi paraprak. Krahas kësaj, janë zbatuar interpretimet e publikuara nga Komiteti për Interpretimin e Standardeve Ndërkombëtare për Raportim Financiar (KISNRF) dhe trupi paraprak.

Pasqyrat financiare sipas SNRF të bankës përbëhen nga pasqyrat e gjendjes financiare, pasqyra e të hyrave gjithëpërfshirëse, pasqyra e ndryshimit në ekuitet, pasqyra e rrjedhës së parasë, politikat e rëndësishme kontabël dhe shënimet për pasqyrat financiare. Këto pasqyra financiare mbulojnë njësinë individuale, pasi që banka nuk është bankë mëmë.

2.2 Bazat e përgatitjes për pasqyrat financiare

Pasqyrat financiare janë përgatitur mbi bazën e vijimësisë, nën marrëveshjen e kostos historike siç modifikohen nga rivlerësimi i pasurive financiare sipas vlerës së drejtë përmes të ardhurave të tjera gjithëpërfshirëse dhe pasuritë financiare dhe detyrimet financiare me vlerën e drejtë nëpërmjet fitimit ose humbjes, nëse ka ndonjë. Politikat kryesore kontabël janë të shpalosura më poshtë.

2.2.1 Parimi i vijimësisë

Menaxhmenti i Bankës ka bërë një vlerësim të aftësisë së saj për të vazhduar biznesin dhe operacionet e saj dhe është i kënaqur që ka burime të mjaftueshme për të vazhduar biznesin e saj për të ardhmen e parashikueshme. Për më tepër, menaxhmenti nuk është në dijeni të ndonjë pasigurie materiale që mund të hedhin dyshime të konsiderueshme mbi aftësinë e bankës për të vazhduar aktivitetin.

Shpërthimi i pandemisë COVID-19 dhe masat e miratuara nga Qeveria e Kosovës për të parandaluar përhapjen e saj kanë ndikuar në operacionet e Bankës, Banka është përgjigjur me një qasje të kujdesshme ndaj humbjeve të pritshme nga kreditë dhe ka bërë rritjen e vigjilencës ndaj monitorimit të portfolieve të kredisë. Banka ka vlerësuar ndikimin e pandemisë dhe përmes shfrytëzimit të rritjes së HPK dhe kostos së rrezikut ka reflektuar ndikimin negativ të pandemisë në performancën financiare të Bankës. Instrumentet e tjera financiare të mbajtur nga Banka nuk kanë shfaqur ndonjë rritje të ndjeshme të rrezikut të kredisë.

Kërkesa e tregut për kredi të reja dhe shërbime bankare ka rezultuar të jetë e fortë. Banka arriti të realizojë një nivel të kënaqshëm të fitimit, ka kapital të mjaftueshëm dhe mbrojtës të likuiditetit për të qëndruar likuide ndaj goditjeve të mundshme nga pandemia, e cila në Kosovë duket se ka filluar të qetësohet dhe masat kufizuese kanë filluar të zbuten.

Prandaj, pasqyrat financiare vazhdojnë të përgatiten mbi bazën e parimit të vijimësisë.

(Të gjitha shumat janë të paraqitura në mijë Euro, përveç nëse theksohet ndryshe)

2. PËRMBLEDHJA E POLITIKAVE TË RËNDËSISHME KONTABËL (VAZHDIM)

2.2 Bazat e përgatitjes për pasqyrat financiare (vazhdim)

2.2.2 Vlerësimet dhe supozimet

Përgatitja e pasqyrave financiare në përputhje me SNRF kërkon përdorimin e vlerësimeve dhe supozimeve që ndikojnë në shumat e raportuara të pasurive dhe detyrimeve, dhe shpalosjen e pasurive dhe detyrimeve kontingjente në datën e pasqyrave financiare dhe shumat e raportuara të ardhurave dhe shpenzimeve gjatë periudhës së raportimit. Edhe pse këto vlerësime janë bazuar në njohuritë më të mira të ngjarjeve dhe aktiviteteve aktuale nga menaxhmenti, rezultatet aktuale mund të ndryshojnë nga ato të parashikuara. Vlerësimet kontabël dhe supozimet rishikohen në mënyrë të vazhdueshme. Vlerësimet e rëndësishme janë shpalosur në mënyrë më të detajuar në shënimet 2.27, 2.28, 2.30, 2.31, 2.32 dhe 2.33. Rishikimi i vlerësimeve njihet në mënyrë prospektive.

2.3 Të dhënat krahasuese

Përveç kur një standard apo një interpretim lejon apo e kërkon ndryshe, të gjitha shumat janë raportuar ose janë shpalosur me shumat krahasuese. Aty ku është e aplikueshme, shifrat krahasuese janë riklasifikuar për t'iu përshtatur ndryshimeve në paraqitjen në vitin aktual, të tilla si disa llogari nga paraja dhe ekuivalentët e parasë janë klasifikuar tek pasuritë e tjera në 2020 dhe gjithashtu në 2019, si dhe një tjetër riklasifikim është bërë nga shpenzimet e tjera operative në shpenzimet administrative.

2.4 Valuta funksionale

Pasqyrat financiare janë të paraqitura në Euro, e cila është gjithashtu valuta funksionale e Bankës.

2.5 Të hyrat nga interesi dhe shpenzimet

Të ardhurat nga interesi dhe shpenzimet për të gjithë instrumentet financiarë të matur me koston e amortizuar, dhe pasuritë financiare të matura me vlerën e drejtë përmes të ardhurave të tjera gjithëpërfshirëse, njihen në pasqyrën e të ardhurave për të gjitha instrumentet e mbartjes së interesit mbi bazën akruale, duke përdorur metodën efektive të normës së interesit. Të ardhurat nga interesi për të gjitha pasuritë tregtare dhe pasuritë financiare që detyrimisht kërkojnë të maten me vlerën e drejtë përmes fitimit ose humbjes njihen duke përdorur normën e interesit kontraktuale. Metoda efektive e normës së interesit përdoret për të llogaritur koston e amortizuar të një pasurie financiare ose një detyrim financiar dhe për të shpërndarë të ardhurat nga interesi ose shpenzimet e interesit gjatë periudhës përkatëse. Norma efektive e interesit është ajo normë që zbrit saktësisht pagesat e arkëtimeve të ardhshme ose arkëtimet gjatë jetës së pritshme të instrumentit financiar, ose një periudhe më e shkurtër (kur është e përshtatshme) në vlerën neto kontabël të pasurisë financiare ose detyrimit financiar. Të ardhurat nga interesi përfshijnë kuponë të fituar nga investimet me rendimente fikse dhe letra me vlerë të tregtimit, dhe zbritje të vlerësuar dhe prime të letrave me vlerë. Llogaritja e normës efektive të interesit përfshin të gjitha tarifat dhe pikat e paguara ose të marra nga palët në kontratë dhe të gjitha kostot e transaksionit, por përjashton humbjet e rrezikut të kredisë në të ardhmen.

Të ardhurat nga interesi llogariten duke aplikuar normën efektive të interesit në vlerën kontabël bruto të pasurive financiare, përveç pasurive të dëmtuara nga kredia.

2.6 Tarifat dhe komisionet

Të hyrat nga tarifat e komisionet dhe shpenzimet që rrjedhin nga dhënia, respektivisht përdorimi i shërbimeve bankare janë regjistruar në fitim dhe humbje siç kanë ndodhur, në momentin kur janë përfshirë shërbimet, respektivisht kur janë përdorur ato.

Tarifat e menaxhimit të kredive që ka gjasa të tërhiqen deri në fund janë shtyrë (së bashku me kostot direkt të lidhura) dhe regjistrohen si një korigjim i normës efektive të interesit të kredisë.

Të ardhurat dhe shpenzimet nga tarifat dhe komisionet përfshijnë gjithashtu pagesat nga letër garancionet dhe letërkreditë e lëshuara nga Banka në favor të klientëve, detyrimet e pagesave që rrjedhin nga bankat vendore dhe ndërkombëtare, dhe shërbimet tjera të ofruara nga Banka.

(Të gjitha shumat janë të paraqitura në mijë Euro, përveç nëse theksohet ndryshe)

2. PËRMBLEDHJA E POLITIKAVE TË RËNDËSISHME KONTABËL (VAZHDIM)

2.7 Instrumentet Financiare

a) Klasifikimi dhe matja

Nga perspektiva e klasifikimit dhe matjes, SNRF 9 kërkon që të gjitha pasuritë financiare të borxhit të vlerësohen në bazë të një kombinimi të modelit të biznesit për menaxhimin e pasuritë dhe karakteristikat e rrjedhave monetare kontraktuale të instrumenteve. Kategoritë e matjes së pasurive financiare janë si më poshtë:

- Pasuritë financiare, të matura me koston e amortizuara (AC),
- Pasuritë financiare me vlerë të tregut përmes të ardhurave të tjera përmbledhëse (FVOCI),
- Pasuritë financiare të mbajtura për tregtim (FVTPL); dhe
- Pasuritë financiare jo-tregtare, detyrimisht me vlerë të tregut nëpërmjet fitimit ose humbjes (FVTPL).

Pasuritë financiare maten me koston e amortizuar nëse ato mbahen brenda një modeli biznesi me qëllim të grumbullimit të rrjedhave monetare ('mbahen për të mbledhur dhe shitur'), dhe nëse rrjedhat e parave janë vetëm pagesa të principalit dhe interesit mbi shumën kryesore të papaguar.

Instrumentet financiare të borxhit maten në FVOCI nëse ato mbahen brenda një modeli biznesi me qëllim të mbledhjes së rrjedhave monetare kontraktuale dhe shitjes ('të mbajtura për të mbledhur dhe shitur'), dhe nëse rrjedhat e parave janë vetëm pagesa të principalit dhe interesit të principalit shuma e papaguar. FVOCI rezultojnë që instrumentet e borxhit të njihen me vlerën e drejtë në pasqyrën e pozicionit financiar dhe në koston e amortizuar në pasqyrën e të ardhurave. Fitimet dhe humbjet, përveç humbjeve të pritura të kredisë dhe transaksioneve me valuta të huaja, njihen në të ardhura të tjera gjithëpërfshirëse deri në çregjistrimin e instrumentit. Në çregjistrimin e instrumentit financiar të borxhit, fitimet dhe humbjet kumulative të njohura më parë në të ardhurat e tjera gjithëpërfshirëse, riklasifikohen në pasqyrën e të ardhurave.

Instrumentet e kapitalit që nuk mbahen për tregti mund të përcaktohen në mënyrë të pakthyeshme si FVOCI, pa ndonjë riklasifikim të mëpasshëm të fitimeve ose humbjeve në pasqyrën e të ardhurave, përveç për dividendët që njihen në pasqyrën e të ardhurave.

Të gjitha pasuritë e tjera financiare maten në FVTPL, duke përfshirë pasuritë financiare brenda modeleve të tjera të biznesit, siç janë pasuritë financiare të menaxhuara me vlerën e drejtë ose që mbahen për tregti dhe pasuritë financiare me rrjedhat monetare kontraktuale që nuk janë vetëm pagesa të principalit dhe interesit mbi shumën kryesore të mbetur.

SNRF 9 përfshin një mundësi për të përcaktuar pasuritë financiare me vlerën e drejtë përmes fitimit ose humbjes nëse kjo bën që të eliminojë ose zvogëlojë ndjeshëm një mospërputhje të matjes ose njohjes që do të lindte ndryshe nga matja e pasurive ose detyrimeve ose njohja e fitimeve ose humbjeve mbi to në baza të ndryshme.

Kontabiliteti për detyrimet financiare mbeti gjerësisht i njëjtë me kërkesat e SNK 39, përveç trajtimit të fitimeve ose humbjeve që rrjedhin nga rreziku i kredisë së vetë bankës në lidhje me detyrimet e përcaktuara në FVTPL. Lëvizje të tilla paraqiten në OCI pa ndonjë riklasifikim pasues të pasqyrës së të ardhurave.

Vlerësimi i modelit të biznesit të Bankës

Banka ka përcaktuar modelin e saj të biznesit veç e veç për secilën njësi raportuese dhe bazohet në faktorë vëzhgues për portofole të ndryshme që reflektojnë më së miri se si Banka administron grupe të pasurive financiare për të aritur objektivin e saj të biznesit, siç janë:

- Si vlerësohet dhe raportohet performanca e modelit të biznesit dhe pasurive financiare të mbajtura brenda atij modeli biznesi të personelit drejtues të njësisë ekonomike;
- Risqet që ndikojnë në ecurinë e modelit të biznesit dhe, në veçanti, mënyrën se si menaxhohen ato risqet;
- Si kompensohen menaxherët e biznesit (për shembull, nëse kompensimi bazohet në vlerën e drejtë të pasurive të administruara ose në mjetet kontraktuale të arkëtuara);
- Frekuenca e pritshme, vlera dhe koha e shitjes.

2. POLITIKAT E RËNDËSISHME KONTABËL (VAZHDIM)

2.7 Instrumentet Financiare (vazhdim)

a) Klasifikimi dhe matja (vazhdim)

Vlerësimi i modelit të biznesit bazohet në skenarë të pritshëm në mënyrë të arsyeshme, pa marrë parasysh skenarët e rasteve më të këqija. Në përgjithësi, vlerësimi i modelit të biznesit të Bankës mund të përmbledhet si më poshtë:

- kreditë dhe depozitat e dhëna përfshihen në një model biznesi "për mbledhje" pasi qëllimi kryesor i Grupit NLB për portofolin e kredisë është mbledhja e rrjedhave monetare kontraktuale.
- letrat me vlerë të borxhit ndahen në tre modele biznesi:
 - grupi i parë i letrave me vlerë të borxhit paraqet "kategorinë e tregtimit"
 - grupi i dytë i letrave me vlerë të borxhit mbahet nën një model biznesi "të mbajtur për të mbledhur dhe shitur" me qëllim të mbledhjes së rrjedhave monetare të kontratës dhe shitjes së pasurive financiare, dhe është pjesë e rezervave të likuiditetit të Grupit;
 - pjesa e tretë e letrave me vlerë të borxhit mbahet në modelin e biznesit për mbajtjen e tyre në mënyrë që të mbledhin rrjedhat monetare kontraktuale.

Për sa i përket letrave me vlerë të borxhit brenda modelit të biznesit 'mbajtur për të mbledhur', shitjet të cilat lidhen me rritjen e rrezikut të kredisë së emetuesve, rrezikun e përqendrimeve, shitjet e bëra afër maturimit përfundimtar ose shitjet për të përmbushur nevojat e likuiditetit në një skenar rasti stresi nuk lejohen. Shitje të tjera, të cilat nuk janë për shkak të një rritje të rrezikut të kredisë mund të jenë akoma në përputhje me një model të biznesit të mbajtur, nëse shitjet e tilla janë të rastësishme me modelin e përgjithshëm të biznesit dhe;

- janë të parëndësishme në vlerë si individuale, ashtu dhe në total, edhe kur shitjet e tilla janë të shpeshta;
- janë të rralla edhe kur ato kanë vlerë të konsiderueshme.

Një përmbledhje e karakteristikave të rrjedhave monetare kontraktuale të instrumenteve (testi SPPI - vetëm pagesa e principalit dhe interesit mbi shumën kryesore të mbetur)

Hapi i dytë në klasifikimin e pasurive financiare në portfolio që 'mbahen për të mbledhur' dhe 'mbahen për të mbledhur dhe shitur', ka të bëjë me vlerësimin nëse rrjedhat monetare kontraktuale janë në përputhje me testin SPPI. Shuma kryesore pasqyron vlerën e drejtë në njohjen fillestare më pak çdo ndryshim pasues, p.sh. për shkak të ripagimit. Interesi duhet të përfaqësojë vetëm vlerësimin e vlerës kohore të parasë, rrezikut të kredisë, rreziqeve të tjera themelore të huazimit dhe një marzh fitimi në përputhje me tiparet themelore të huazimit. Nëse flukset e parave prezantojnë më shumë sesa ekspozimin minimal ndaj rrezikut ose paqëndrueshmërisë që nuk është në përputhje me tiparet themelore të huazimit, pasuria financiare njihet me detyrim në FVTPL.

Banka rishikoi portofolin 'mbajtur për të mbledhur' dhe 'të mbajtur për të mbledhur dhe shitur' për produktet e standardizuara në një nivel të një produkti dhe për produkte jo të standardizuara në një nivel të vetëm ekspozimi. Banka vendosi një procedurë për identifikimin e SPPI si pjesë e procesit të rregullt të investimeve me përgjegjësi të përcaktuara për kontrollet parësore dhe dytësore. Theks i veçantë i është kushtuar karakteristikave të reja dhe jo të standardizuara të marrëveshjeve të huasë.

Politika e kontabilitetit për pasuritë financiare të modifikuara

Kur rrjedhat monetare kontraktuale të një pasurie financiare janë modifikuar, Banka vlerëson nëse termat dhe kushtet janë modifikuar në atë masë sa, në thelb, të bëhet një pasuri e re financiare. Faktorët e mëposhtëm, ndër të tjerë, konsiderohen kur bëjnë një vlerësim të tillë:

- arsyeja për modifikimin e rrjedhës së parave (vështirësitë financiare komerciale ose të klientit);
- ndryshimi në monedhën e kredisë;
- prezantimi i një tipari kapitali;
- zëvendësimi i debitorit të rënë dakord fillimisht me një debitor të ri që nuk është palë e lidhur me debitorin fillestar; dhe
- nëse modifikimi është i tillë që ndryshon rezultatin e testit SPPI.

2. POLITIKAT E RËNDËSISHME KONTABËL (VAZHDIM)

2.7 Instrumentet Financiare (vazhdim)

a) Klasifikimi dhe matja (vazhdim)

Nëse modifikimi rezulton në rregjistrimin e një pasurie financiare, pasuria e re financiare fillimisht njihet me vlerën e drejtë, me diferencën e njohur si fitim ose humbje rregjistrim, në masën që një humbje nga rënia në vlerë nuk është regjistruar tashmë. Nëse modifikimi nuk rezulton në rrjedhje parash që janë thelbësisht të ndryshme, modifikimi nuk rezulton në rregjistrim. Bazuar në ndryshimin në rrjedhat e parave të zbritura me normën fillestare të interesit efektiv, NLB Group regjistron një fitim ose humbje të modifikimit, në masën që një humbje nga rënia në vlerë nuk është regjistruar ende.

b) Riklasifikimi

Pasuritë financiare mund të riklasifikohen kur dhe vetëm kur modeli i biznesit i Bankës për administrimin e këtyre pasurive ndryshon. Riklasifikimi bëhet nga fillimi i periudhës së raportimit pas ndryshimit. Ndryshime të tilla pritet të jenë shumë të rralla dhe asnjë nuk ka ndodhur gjatë periudhës. Detyrimet financiare nuk do të riklasifikohen.

c) Dita një e fitimeve ose humbjeve

Dëshmia më e mirë e vlerës së drejtë në njohjen fillestare është çmimi i transaksionit (p.sh. vlera e drejtë e vlerës së dhënë ose marrë), përveç nëse vlera e drejtë e këtij instrumenti dëshmohet nga një krahasim me transaksione të tjera të vëzhguara të tregut në të njëjtin instrument (d.m.th. pa modifikim ose ripaketim), ose bazuar në një teknikë vlerësimi, variablat e së cilës përfshijnë vetëm të dhëna nga tregjet e vëzhguara.

Nëse çmimi i transaksionit në një treg jo aktiv është i ndryshëm nga vlera e drejtë nga transaksionet e tjera të vëzhguara të tregut në të njëjtin instrument, ose bazohet në një teknikë vlerësimi, ndryshoret e së cilës përfshijnë vetëm të dhëna nga tregjet e vëzhguara, ndryshimi midis çmimit të transaksionit dhe vlera e drejtë njihet menjëherë në pasqyrën e të ardhurave ('dita e fitimit ose humbjes').

Në rastet kur të dhënat e përdorura për vlerësimin nuk janë plotësisht të vëzhguara në tregjet financiare, dita e fitimeve ose humbjeve nuk njihen menjëherë në pasqyrën e të ardhurave. Koha e njohjes së fitimeve ose humbjeve të shtyra përcaktohen individualisht. Është amortizuar gjatë gjithë jetës së transaksionit, duke u shtyrë deri sa vlera e drejtë e instrumentit të mund të përcaktohet duke përdorur inputet e vëzhguara të tregut, ose të realizohen përmes shlyerjes.

d) Mosnjohja

Pasuritë financiare janë ç'rregjistruar kur të drejtat kontraktuale të rrjedhave të mjeteve monetare nga pasuritë financiare kanë skaduar ose pasuritë financiare janë transferuar dhe transferimi kualifikohet për mosnjohje. Një detyrim financiar ç'rregjistrohet vetëm kur shuhet, d.m.th. kur detyrimi i specifikuar në kontratë shuhet, anulohet ose skadon.

e) Shlyerjet

Banka i shlyen pasuritë financiare në tërësinë e tyre ose një pjesë të tyre kur kanë përfunduar të gjitha përpjekjet praktike të rimëkëmbjes dhe nuk ka ndonjë pritje të arsyeshme për rimëkëmbjen. Kriteret që tregojnë se nuk ka pritje të arsyeshme të rimëkëmbjes përfshijnë periudhën e paracaktuar, cilësinë e kolateralit dhe fazat e ndryshme të procedurave të përmbarimit. Banka mund të shlyejë pasuritë financiare që ende janë subjekt i aktiviteve përmbarimore por kjo nuk ndikon në të drejtat e saj në procedurat e përmbarimit. Banka ende kërkon të rikuperojë të gjitha shumat që i takojnë ligjërisht plotësisht. Shlyerja zvogëlon vlerën kontabël bruto të një pasurie financiare dhe kompensimin për rënien në vlerë. Çdo rikuperim i mëvonshëm i kreditohet shpenzimit të humbjes së kredisë.

(All amounts expressed in EUR thousand, unless otherwise stated)

2. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

2.7 Financial instruments (continued)

f) Fair value measurement principles

The fair value of financial instruments traded on active markets is based on the price that would be received to sell the assets or transfer liability (exit price) being measured at the reporting date, excluding transaction costs. If there is no active market, the fair value of the instruments is estimated using discounted cash flow techniques or pricing models.

If discounted cash flow techniques are used, estimated future cash flows are based on management's best estimates; and the discount rate is a market-based rate at the reporting date for an instrument with similar terms and conditions. If pricing models are used, inputs are based on market-based measurements at the reporting date. The methods used by the Bank in estimation of fair value are further detailed in Note 2.33.

2.8 Impairment of financial assets

a) Expected credit losses for collective allowances

IFRS 9 applies an expected credit loss model that provides an unbiased and probability-weighted estimate of credit losses by evaluating a range of possible outcomes that incorporates forecasts of future economic conditions. The expected loss model requires the Bank to recognise not only credit losses that have already occurred, but also losses that are expected to occur in the future. An allowance for expected credit losses (ECL) is required for all loans and other debt financial assets not held at FVTPL, together with loan commitments and financial guarantee contracts.

The allowance is based on the expected credit losses associated with the probability of default in the next 12 months unless there has been a significant increase in credit risk since the initial recognition, in which case, the allowance is based on the probability of default over the life of the financial asset (LECL). When determining whether the risk of default increased significantly since the initial recognition, the Bank considers reasonable and supportable information that is relevant and available without undue cost or effort. This includes both quantitative and qualitative information and analysis, based on Bank's historical data, experience, expert credit assessment, and incorporation of forward-looking information.

Classification into stages

The Bank prepared a methodology for ECL defining the criteria for classification into stages, transition criteria between stages, risk indicators calculation, and the validation of models. The Group classifies financial instruments into Stage 1, Stage 2, and Stage 3, based on the applied ECL allowance methodology as described below:

- Stage 1 – performing portfolio: no significant increase of credit risk since the initial recognition, the Bank recognises an allowance based on 12-month period,
- Stage 2 – underperforming portfolio: significant increase in credit risk since the initial recognition, the Bank recognises an allowance for lifetime period, and
- Stage 3 – impaired portfolio: Defaulted clients are rated D, DF, or E based on the bank's internal rating system and contain clients with material delays over 90 days, as well as clients that were assessed as unlikely to pay. The retail clients are rated on the facility level, however the rating can be deteriorated based on the rating of other credit facilities of the same client.

A significant increase in credit risk is assumed:

- when a credit rating significantly deteriorates at the reporting date, in comparison to the credit rating at initial recognition,
- when a financial asset has material delays over 30 days (days-past due are also included in the credit rating assessment),
- if Bank grants the forbearance to the borrower, or
- if the facility is placed on the watch list.

(All amounts expressed in EUR thousand, unless otherwise stated)

2. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

2.8 Impairment of financial assets (continued)

a) Expected credit losses for collective allowances (continued)

The methodology of credit rating for banks and sovereign classification depends on the existence or non-existence of a rating from international credit rating agencies Fitch, Moody's, or S&P. Ratings are set on a basis of the average international credit rating. If there are no international credit ratings, the classification is based on the internal methodology of the Bank.

ECL for Stage 1 financial assets is calculated based on 12-month PDs (probability of default) or shorter period PDs, if the maturity of the financial asset is shorter than 1 year. The 12-month PD already includes a macroeconomic impact effect. Allowances in stage 1 are designed to reflect expected credit losses that had been incurred in the performing portfolio, but have not been identified.

LECL for Stage 2 financial assets is calculated on the basis of lifetime PDs (LPD) because their credit risk has increased significantly since their initial recognition. This calculation is also based on a forward-looking assessment that takes into account the number of economic scenarios in order to recognise the probability of losses associated with the predicted macro-economic forecasts.

For financial instruments in Stage 3, the same treatment is applied as for those considered to be credit impaired. Exposures below the materiality threshold obtain collective allowances using PD of 100%. Financial instruments will be transferred out of Stage 3 if they no longer meet the criteria of credit-impaired after a probation period. Special treatment applies for purchased or originated credit-impaired financial instruments (POCI), where only the cumulative changes in the lifetime expected losses since initial recognition are recognised as a loss allowance.

The calculation of collective allowances is performed by multiplying the EAD (exposure at default) at the end of each month with an appropriate PD and LGD (loss-given default). The EAD is determined as the sum of on-balance exposure and off-balance exposure multiplied by the CCF (credit conversion factor). The obtained result for each month is discounted to the present time. For Stage 1 exposures, the ECL only takes a 12-month period into account, while for Stage 2 all potential losses until the maturity date are included.

For the purpose of estimating the LGD parameter, NLB uses collateral IIC (hair-cut) at the level of each type of collateral, and URR (unsecured recovery rate) at the level of each client segment. Both parameters are calculated on the bank's historical repayment data.

Expected Life

When measuring ECL, the Bank must consider the maximum contractual period over which the Bank is exposed to credit risk. For certain revolving credit facilities that do not have a fixed maturity, the expected life is estimated based on the period over which the Bank is exposed to credit risk and where the credit losses would not be mitigated by management actions.

Forward looking information

The Bank incorporates forward-looking information in both the assessment of significant increase in credit risk and the measurement of ECL. The Bank considers forward-looking information such as macroeconomic factors (e.g., unemployment rate, GDP growth, interest rates, and housing prices) and economic forecasts. The baseline scenario represents the more likely outcome resulting from the Group's normal budgeting process, while the better and worst-case scenarios represent more optimistic or pessimistic outcomes (similar as by ICAAP).

Recalculation of all parameters is performed annually or more frequently if the macro environment changes more than it was incorporated in previous forecasts. In such a case all the parameters are recalculated according to new forecasts.

(Të gjitha shumat janë të paraqitura në mijë Euro, përveç nëse theksohet ndryshe)

2. POLITIKAT E RËNDËSISHME KONTABËL (VAZHDIM)

2.8 Rënia në vlerë e pasurive financiare (vazhdim)

b) Vlerësimi individual i lejimeve për pasuritë financiare të rëna në vlerë

Pasuritë e bartura me kosto të amortizuar

Banka vlerëson rënien në vlerë të pasurive financiare veç e veç për të gjitha pasuritë e rëndësishme individuale të klasifikuara në Fazën 3. Të gjitha pasuritë e tjera financiare vlerësohen kolektivisht. Pragu i materialitetit është 50,000 Euro.

Shuma e humbjes matet si diferenca midis vlerës kontabël të pasurisë dhe vlerës aktuale së rrjedhave të parasë së parashikuar, të cilat zbriten në datën e vlerësimit. Skenari i rrjedhave të pritura të parave mund të bazohet në supozimin e "parimit të vijueshmërisë", ku rrjedhja e parasë nga aktiviteti operativ merret parasysh së bashku me shitjen e kolateralit që nuk është thelbësor për biznesin e ardhshëm. Në rastin e parimit të vijueshmërisë, ripagimet bazohen në rrjedhat e pritshme të parave nga shitja e kolateralit. Pagesa e prituri nga kolaterali llogaritet nga vlera e vlerësuar e tregut e kolateralit, reduktimet e përdorura siç përcaktohet në Metodologjinë e reduktimeve dhe zbritet. Detyrimet jashtë bilancit vlerësohen gjithashtu individualisht dhe, kur është e nevojshme, lejimet përkatëse njihen si detyrime.

Vlera kontabël e pasurive financiare të matura me koston e amortizuar zvogëlohet përmes një llogaritjeje të lejimit dhe humbja njihet në zërin e pasqyrës së të ardhurave 'rënia në vlerë e pasurive financiare'. Nëse shuma e lejimeve për HPK zvogëlohet më vonë për shkak të një ngjarjeje të ndodhur pasi që rënia në vlerë u njoh (p.sh. ripagimi në procesin e arkëtimit tejkalon pagesën e prituri të vlerësuar nga kolaterali), kthimi i humbjes njihet si ulje në llogarinë e lejimit dhe fitimi njihet në të njëjtin zë tek pasqyra e së të ardhurave. Për ekspozimet jashtë bilancit, shuma e HPK njihet në pasqyrën e pozicionit financiar të 'Provizione' dhe në pasqyrën e të ardhurave të 'rënia në vlerë e pasurive financiare'.

HPK për instrumentet e borxhit të matur me vlerën e drejtë përmes të ardhurave të tjera gjithëpërfshirëse nuk zvogëlojnë vlerën kontabël të këtyre pasurive financiare në pasqyrën e pozicionit financiar, e cila mbetet me vlerën e drejtë. Përkundrazi, një shumë e barabartë me lejimin që do të lindte nëse pasuritë maten me koston e amortizuar, njihen në të ardhura të tjera gjithëpërfshirëse si një shumë e rënie në vlerë me një tarifë përkatëse të fitimit ose humbjes. Humbja e akumuluar e njohur në të ardhura të tjera gjithëpërfshirëse njihet si mosnjohje në fitimin ose humbjen pas regjistrimit të pasurive ose kur shuma e lejimeve për HPK zvogëlohet për shkak të një ngjarjeje të ndodhur pas njohjes së rënies në vlerë.

Nëse shuma e lejimeve për HPK zvogëlohet më vonë për shkak të një ngjarjeje të ndodhur pasi rënia në vlerë u njoh (p.sh. ripagimi në procesin e arkëtimit tejkalon pagesën e prituri të vlerësuar nga kolaterali), kthimi i humbjes njihet si ulje e lejimit për kredi të rëna në vlerë dhe fitimi njihet në pasqyrën e të ardhurave.

2.9 Paraja dhe ekuivalentët e parasë

Ekuivalentët e parave janë zëra që mund të shndërrohen në para në një kohë të shkurtër (me maturim origjinal më pak se tre muaj). Shumat që kanë të bëjnë me fondet që kanë një natyrë të kufizuar, përjashtohen nga paratë e gatshme dhe ekuivalentët e tyre. Ekuivalenti i parasë mbahet me koston e amortizuar.

2.10 Rezerva e detyrueshme e likuiditetit

Në përputhje me rregullat e BQK-së, Banka duhet të përmbushë kërkesën minimale të likuiditetit mesatar. Kërkesa e likuiditetit llogaritet në baza javore si 10% e bazës së depozitave, e përcaktuar si detyrimet totale mesatare të depozitave ndaj publikut jo-bankar në euro dhe valuta të tjera, gjatë ditëve të punës të periudhës së mirëmbajtjes. Pasuritë me të cilat Banka mund të plotësojë kërkesën e saj të likuiditetit janë depozitat në euro me BQK dhe 50% e ekuivalentit të euros të parave të gatshme në monedha lehtësisht të konvertueshme. Depozitat në BQK nuk duhet të jenë më pak se 5% të bazës së depozitave. Meqenëse pasuritë likuide përkatëse nuk janë të disponueshme për të financuar operacionet ditore të Bankës, ato janë përjashtuar nga paratë e gatshme dhe ekuivalentët e parave për qëllimet e pasqyrës së rrjedhës së parave.

(Të gjitha shumat janë të paraqitura në mijë Euro, përveç nëse theksohet ndryshe)

2. POLITIKAT E RËNDËSISHME KONTABËL (VAZHDIM)

2.11 Netimi

Pasuritë financiare dhe detyrimet financiare netohen reciprokisht dhe shuma neto paraqitet në pasqyrën e gjendjes financiare kur, dhe vetëm kur, Banka ka të drejtë ligjore për të kompensuar shumat dhe synon ose t'i shlyejë ato në bazë neto ose të realizojë pasurinë dhe ta shlyejë detyrimin njëkohësisht.

2.12 Valutat e huaja

Transaksionet me valuata të huaja nga Euro janë konvertuar në monedhën funksionale me kurset e këmbimit që mbizotërojnë në datën e transaksioneve. Fitimet dhe humbjet e këmbimit valutor që vijnë nga transaksionet e tilla dhe nga konvertimi i pasurive dhe detyrimeve monetare në monedhë të huaj njihen në fitimin dhe humbjen (pas fitimit dhe humbjes së konvertimit valutor).

Zërat jo-monetarë që maten për sa i përket koston historike në një valutë të huaj, nuk konvertohen.

2.13 Prona dhe pajisjet

Pronat dhe pajisjet janë paraqitur me kosto sipas SNK 16. Ato paraqiten me kosto minus amortizimin e akumuluar dhe humbjet e akumuluar, kur kërkohet. Çdo vit, Banka vlerëson nëse ka indikacione që pasuritë mund të jenë të dëmtuara. Nëse ndonjë indikacion i tillë ekziston, shumat e rikthyeshme duhet të vlerësohen. Shuma që vlerësohet e rikthyeshme është lartësia e vlerës së drejtë të një pasurie minus kosto e shitjes dhe vlera e saj-në-përdorim. Kur vlera kontabël e një pasurie është më e madhe se shuma e vlerësuar për arkëtim, ajo shlyhet deri në shumën e arkëtueshme dhe ndryshimi i ngarkohet fitimit ose humbjes.

Fitimet dhe humbjet me rastin e shitjes/shlyerjes së pronës dhe pajisjeve janë të përcaktuara duke iu referuar vlerës kontabël dhe merren parasysh në përcaktimin e rezultatit operativ për periudhën. Riparimet dhe mirëmbajtja i ngarkohen fitimit ose humbjes kur shpenzimi ka ndodhur.

Zhvlerësimi ngarkohet duke përdorur metodën lineare, mbi kohëzgjatjen e vlerësuar të çdo pjese të një zëri të pronës dhe pajisjeve. Për blerjet e reja amortizimi ngarkohet në muajin pasues, ndërsa për shitjet deri në muajin e shitjes. Zhvlerësimet nuk fillojnë deri sa pasuritë të jenë në dispozicion për përdorim.

Normat e zhvlerësimit për secilën kategori të pronave dhe pajisjeve janë si në vijim:

Kategoria e pasurive	Normat e përdorura të zhvlerësimit
Ndërtesat	3%
Renovimi i objekteve të marra me qira	Afati më i ulët i qirasë ose 20%
Mobile, instalime dhe pajisje	20%
Kompjuterë dhe pajisje shtesë	20%
Automjete motorike	20%

2.14 Pasuritë e paprekshme

Pasuritë e paprekshme të Bankës përbëhen nga programet kompjuterike. Pasuritë e paprekshme të blera nga Banka njihen vetëm atëherë kur kostoja e tyre mund të matet me besueshmëri dhe është e mundshme që përfitimet e pritshme ekonomike në të ardhmen do të rrjedhin në Bankë. Pasuritë e paprekshme kontabilizohen sipas modelit të koston të SNK 38 dhe paraqiten me kosto minus amortizimin e akumuluar dhe humbjet, kur kërkohet. Zhvlerësimi është dhënë në bazë lineare në një normë vjetore prej 20%.

Shpenzimet e mëtejme në pasuritë e kapitalizuara të paprekshme kapitalizohen vetëm kur rriten përfitimet e ardhshme ekonomike të lidhura me pasuritë e veçanta me të cilat ka lidhje. Të gjitha shpenzimet e tjera regjistrohen siç janë shkaktuar. Amortizimi nuk fillon deri sa pasuritë të jenë në dispozicion për përdorim.

(Të gjitha shumat janë të paraqitura në mijë Euro, përveç nëse theksohet ndryshe)

2. PËRMBLEDHJA E POLITIKAVE TË RËNDËSISHME KONTABËL (VAZHDIM)

2.15 Pasuritë e konfiskuara

Pasuritë e konfiskuara përfaqësojnë pasuritë financiare dhe jo-financiare të konfiskuara nga banka për shlyerjen e kredive të vonuara. Pasuritë regjistrohen fillimisht me vlerën e drejtë kur konfiskohen dhe përfshihen në ndërtetat dhe pajisjet, pasuritë tjera financiare ose inventarët brenda pasurive tjera në varësi të natyrës së tyre dhe qëllimit të Bankës në lidhje me rikthimin e këtyre pasurive, dhe më pas rivlerësohen dhe llogariten për në përputhje me politikat kontabël për këto kategori të pasurive.

2.16 Rënia në vlerë e pasurive jo-financiare

Një humbje e vlerës regjistrohet kur vlera kontabël e një pasurie e tejkalon shumën e arkëtueshme. Shuma e arkëtueshme e pasurisë është më e lartë nga çmimi neto i shitjes dhe vlerës në përdorim. Vlera në përdorimin e një pasurie është vlera aktuale e qarkullimit të parashikuar të parasë në të ardhmen që pritet nga përdorimi i vazhdueshëm i një pasurie dhe nga shitja e tij.

2.17 Detyrimet ndaj bankave

Detyrimet ndaj bankave janë të regjistruara kur paratë ose pasuritë tjera i janë dhënë avans bankës nga bankat e palëve tjera. Detyrimet jo-derivative realizohen me kosto të amortizuar.

2.18 Detyrimet ndaj klientëve

Detyrimet ndaj klientëve janë detyrime jo-derivative ndaj individëve, klientëve shtetërorë ose korporatave dhe mbarten me koston e amortizuar.

2.19 Huamarrjet dhe borxhet e varura

Huamarrjet regjistrohen fillimisht me vlerën e drejtë të duke zbritur shpenzimet e transaksionit. Huamarrjet më pas paraqiten me kosto të amortizuar. Çdo interes ose taksë që lidhet me fondet e huazuara është llogaritur duke përdorur normën efektive të interesit dhe është paraqitur në fitimin ose humbjen për periudhën.

2.20 Kapitali aksionar dhe rezervat e rivlerësimit

Kapital aksionar paraqet vlerën nominale të aksioneve të emetuara. Rezerva e rivlerësimit të letrave me vlerë sipas vlerës së drejtë përmes të ardhurave të tjera gjithëpërfshirëse përfaqëson ndryshimin në vlerën e drejtë të këtyre letrave me vlerë. Në maturimin ose shitjen e këtyre letrave, rezerva e vlerës së drejtë është transferuar në fitim ose humbje për vitin.

2.21 Tatimi në fitim

Tatimi në fitim për vitin aktual llogaritet në bazë të rregullave të tatimit mbi të ardhurat në fuqi në Kosovë, duke përdorur normat në fuqi në datën e bilancit të gjendjes. Norma e tatimit mbi të ardhurat e korporatave është vendosur në 10%, në përputhje me rregulloret tatimore të Kosovës aktualisht në fuqi, ligji nr. 06/L-105 “Tatimi mbi të ardhurat e Korporatës”.

Shpenzimi i tatimit mbi të ardhurat në fitim ose humbje për vitin përmban tatimin aktual, të periudhës dhe ndryshimet në tatimet e shlyra. Tatimi aktual i periudhës llogaritet në bazë të fitimit të pritshëm të tatueshëm për vitin duke përdorur normat tatimore në fuqi në datën e bilancit të gjendjes. Fitimi i tatueshëm ndryshon nga fitimi siç është raportuar në bilancin e suksesit sepse përjashton zëra të të ardhurave ose shpenzimeve që janë të tatueshme ose zbritshme në vitet e tjera dhe më tej përjashton zëra që nuk janë të tatueshme ose zbritshme. Tatimet tjera përpos tatimit mbi të ardhurat regjistrohen brenda shpenzimeve operative.

Tatimi i shlyer në të ardhura llogaritet duke përdorur metodën e bilancit të detyrimeve për të gjitha diferencat e përkohshme që rrjedhin në masë bazës tatimore të pasurive dhe detyrimeve dhe shuma e tyre mbajtëse për qëllime të raportimit financiar. Pasuritë e tatimit të shlyrë njihen në atë masë sa është e mundur të realizohet në të ardhshëm i ardhshëm të jetë i disponueshëm kundër të cilit mund të përdoren diferencat e përkohshme. Tatimet në të ardhurat e shlyera zvogëlohen deri në atë masë që nuk është më e mundur të realizohet përfitimi në lidhje me tatimin. Tatimi në pasuritë e shlyera dhe detyrimet maten me norma tatimore që pritet të zbatohet për periudhën kur pasuria realizohet ose detyrimi është i vendosur në bazë të normave të taksave që kanë qenë në fuqi ose në nën-fuqi në datën e bilancit. Pasuritë dhe detyrimet tatimore të shlyra kompensohen kur ekziston e drejta me fuqi e detyrueshme për të vendosur aktivet tatimore aktuale ndaj detyrimeve tatimore dhe kur ato lidhen me taksat e të ardhurave të vendosura nga i njëjti autoritet tatimor.

(Të gjitha shumat janë të paraqitura në mijë Euro, përveç nëse theksohet ndryshe)

2. PËRMBLEDHJA E POLITIKAVE TË RËNDËSISHME KONTABËL (VAZHDIM)

2.22 Zotimet e zërave jashtë-bilancor dhe ngjarjet e paparashikuara

Në kursin e zakonshëm të afarizmit të saj, Banka ka hyrë në zotime jashtë-bilancore si garancione, zotime për zgjatje të kredive dhe letër kredive dhe transaksioneve me instrumente financiare. Provizioni për humbjet në zotime dhe detyrime kontingjente mbahet në një nivel adekuat për të absorbuar humbjet e mundshme në të ardhmen. Menaxhmenti përcakton përshtatshmërinë e provizionit bazuar mbi rishikimin e zërave individual, historikut të humbjeve të fundit, kushteve aktuale ekonomike, karakteristikave të riskut të kategorive të ndryshme të transaksioneve dhe faktorëve të tjerë të rëndësishëm.

Kontratat e garancioneve financiare janë kontrata që kërkojnë që emetuesi të bëjë pagesa të caktuara për të rimbursuar mbajtësin për humbjen që ka pësuar për shkak se një debitor specifik nuk arrin të bëjë pagesat në kohën e duhur, në përputhje me kushtet e një Instrumenti debitor. Garancionet e tilla financiare u janë dhënë bankave, institucioneve financiare dhe organeve tjera në emër të klientëve për të siguruar kredi, mbitërheqje dhe produkte të tjera bankare.

Garancionet financiare në datën e lëshimit regjistrohen me vlerën e drejtë e cila është e barabartë me shumën e pagesës së pranuar. Pagesa amortizohet në fitimin dhe humbjen gjatë periudhës së kontratës duke përdorur metodën lineare. Detyrimeve të bankës sipas garancioneve më pas maten me: matjen fillestare, amortizimi i zbritur i llogaritur për të regjistruar të ardhurat gjatë periudhës së garancionit ose vlerësimit më të mirë të shpenzimeve të nevojshme për të shlyer detyrimin.

Garancionet për përfundim/kompletim - janë kontrata që kërkojnë nga emetuesi të bëjë pagesa të caktuara për të rimbursuar mbajtësin për një humbje të pësuar për shkak se një debitor specifik nuk arrin të përfundojë punën me kohë, në përputhje me kushtet e kontratës.

Garancionet në datën e emetimit regjistrohen me vlerën e drejtë e cila është e barabartë me shumën e pagesës së pranuar. Pagesa amortizohet në fitimin dhe humbjen gjatë periudhës së kontratës duke përdorur metodën lineare. Detyrimet e bankës sipas garancioneve më pas maten me:

- Matjen fillestare, amortizimi i zbritur i llogaritur për të regjistruar të ardhurat gjatë periudhës së garancionit; ose
- Vlerësimin më të mirë të shpenzimeve të nevojshme për të shlyer detyrimin.

2.23 Provizionet

Provizionet regjistrohen kur Banka ka një obligim të tanishëm ligjor ose konstruktiv, si rezultat i ngjarjeve të kaluara dhe është e mundur që një qarkullim i burimeve që përmban përfitim ekonomike do të nevojitet që të zgjidhin detyrimin dhe mund të bëhet një vlerësim i besueshëm i shumës së detyrimeve. Provizionet maten me vlerësimin më të mirë të menaxhmentit për shpenzimet e nevojshme për të zgjidhur detyrimin në datën e pasqyrës së pozicionit financiar dhe zbriten në vlerën aktuale ku efekti është material.

2.24 Përfitimet e të punësuarve

Banka paguan kontribute për planin pensional të administruar publikisht (TKPK) në baza të obligueshme. Banka nuk ka detyrime tjera për pagesa pasi që kontributet të paguhen. Kontributet regjistrohen si shpenzime për përfitim të punësuarve atëherë kur ato duhet të paguhen.

2. PËRMBLEDHJA E POLITIKAVE TË RËNDËSISHME KONTABËL (VAZHDIM)

2.25 Qiratë

Banka vlerëson në lidhjen e kontratës nëse një kontratë është, ose përmban një qira. Kjo do të thotë, nëse kontrata përcjell të drejtën për të kontrolluar përdorimin e një pasurie të identifikuar për një periudhë të caktuar kohore.

Banka si qiramarrëse

Banka aplikon një qasje të vetme njohjeje dhe matjeje për të gjitha qiratë, përveçse qirave afatshkurtra dhe qirave të pasurive me vlerë të ulët. Banka njeh detyrimet e qirasë për të bërë pagesa qiraje dhe të së drejtës të përdorimit të pasurive që përfaqësojnë të drejtën e përdorimit të pasurive themelore.

E drejta e përdorimit të pasurisë

Banka njeh të drejtën e përdorimit të pasurisë në datën e fillimit të qirasë (d.m.th. data kur pasuria themelore është në dispozicion për përdorim). E drejta e përdorimit të pasurisë matet me kosto, duke zbritur çdo humbje të akumuluar dhe humbje nga zhvlerësimi, dhe rregullohet për çdo rivlerësim të detyrimeve të qirasë. Kostoja e pasurive të përdorimit të së drejtës përfshinë shumën e detyrimeve të qirave të njohura, kostot fillestare direkte të bëra, dhe pagesat e qirasë të bëra në ose para datës së fillimit, duke zbritur çdo stimulim të marrë me qira. E drejta e përdorimit të pasurisë zhvlerësohet në bazë lineare gjatë afatit të qirasë.

E drejta e përdorimit të pasurive paraqitet në Shënimin 9, Prona, pajisjet dhe e drejta e përdorimit të pasurive.

Detyrimet e qirasë

Në datën e fillimit të qirasë, Banka njeh detyrimet e qirasë të matura me vlerën aktuale të pagesave të qirasë që do të bëhen gjatë afatit të qirasë. Pagesat e qirasë përfshijnë pagesa fikse (duke zbritur çdo qira të arkëtueshme), pagesa të ndryshueshme të qirasë që varen nga një indeks ose një normë, dhe shumatat që pritet të paguhet nën garancitë e vlerës së mbetur. Pagesat e qirasë përfshijnë gjithashtu çmimin e ushtrimit të një opsiioni blerjeje në mënyrë të arsyeshme që do të ushtrohet nga Banka dhe pagesa të gjobave për ndërprerjen e qirasë, nëse afati i qirasë reflekton ushtrimin e opsiomit për të përfunduar. Pagesat e ndryshueshme të qirasë që nuk varen nga një indeks ose një normë njihen si shpenzime në periudhën në të cilën ndodh ngjarja ose gjendja që shkakton pagesa.

Banka si qiradhënëse

Qiradhënësit në të cilat Banka nuk transferon në mënyrë thelbësore të gjitha rreziqet dhe përfitimet e rastësishme nga pronësia e një pasurie klasifikohen si qira operative. Të ardhurat nga qiraja që llogariten mbi bazën lineare mbi kushtet e qirasë dhe përfshihen në të ardhura në pasqyrën e të ardhurave ose humbjes për shkak të natyrës operative. Kostot e drejtpërdrejta fillestare të bëra në negociimin dhe rregullimin e një qiraje operative i shtohen vlerës kontabël të pasurisë të marrë me qira dhe njihen gjatë afatit të qirasë në të njëjtën bazë si të ardhurat nga qiraja. Qiratë e kushtëzuara njihen si të ardhura në periudhën në të cilën janë fituar. Për vitin që përfundoi më 31 dhjetor 2020, Banka nuk ka ndonjë kontratë si qiradhënëse.

2.26 Vlerësime dhe gjykime të rëndësishme kontabël dhe burimet kryesore të pasigurisë së vlerësimit

Në zbatimin e politikave të Bankës për kontabilitet, që përshkruhen në shënimin 2, menaxhmenti duhet të bëjë gjykime, vlerësime dhe supozime në lidhje me shumatat e bartura të pasurive dhe detyrimeve të cilat nuk janë të qarta nga burime të tjera. Vlerësimet dhe supozimet e lidhura janë të bazuara në përvojën historike dhe faktorë të tjerë që konsiderohen të jenë të rëndësishëm. Rezultatet aktuale mund të ndryshojnë nga këto vlerësime. Vlerësimet dhe supozimet themelore rishikohen në baza të vazhdueshme. Rishikimi i vlerësimeve kontabël regjistrohet në periudhën në të cilën vlerësimi është rishikuar. Nëse rishikimi ndikon vetëm atë periudhë, ose në periudhën e rishikimit dhe periudhat e ardhshme, nëse rishikimi ndikon në të dyja periudhat aktuale dhe të ardhshme.

2. PËRMBLEDHJA E POLITIKAVE TË RËNDËSISHME KONTABËL (VAZHDIM)

2.27 Rënia në vlerë e pasurive financiare

Matja e humbjeve nga rënia në vlerë sipas SNRF 9 në të gjitha kategoritë e pasurive financiare kërkon gjykimin, në veçanti, vlerësimin e shumës dhe kohës së rrjedhave monetare të ardhshme dhe vlerave të kolateralit gjatë përcaktimit të humbjeve nga rënia në vlerë dhe vlerësimit të një rritjeje të konsiderueshme në rrezikun kreditor. Këto vlerësime janë të nxitura nga një numër faktorësh, ndryshime në të cilat mund të rezultojë në nivele të ndryshme të lejeve. Llogaritjet e IIPK-së të bankës janë rezultatet e modeleve komplekse me një numër supozimesh themelore në lidhje me zgjedhjen e inputeve të ndryshueshme dhe ndërvarësive të tyre. Elementet e modeleve IIPK që konsiderohen gjykime kontabël dhe vlerësime kontabël përfshijnë:

- Modeli i brendshëm i klasifikimit të kredive të Bankës, i cili i cakton PD për vlerësimet individuale,
- Kriteret e Bankës për të vlerësuar nëse ka pasur një rritje të konsiderueshme në riskun kreditor dhe kështu lejetet për pasuritë financiare duhet të maten në bazë të LTHPK dhe vlerësimit cilësor
- Segmentimi i pasurive financiare kur humbjet e tyre kreditorë vlerësohen në baza kolektive
- Zhvillimi i modeleve të HPK-së, duke përfshirë formulat e ndryshme dhe zgjedhjen e inputeve
- Përcaktimi i lidhjeve mes skenarëve makroekonomikë dhe inputeve ekonomike, siç janë nivelet e papunësisë dhe vlerat e kolateralit, si dhe efektet në PD, EAD dhe LGD.
- Përzgjedhja e skenarëve makroekonomikë të parashikuar nga pikëpamjet dhe koeficientet e tyre të probabilitetit, për të nxjerrë inputet ekonomike në modelet e HPK-së, është politikë e Bankës që të rishikojë rregullisht modelet e saj në kontekstin e përvojës aktuale të humbjes dhe të rregullojë kur është e nevojshme.

2.28 Provizionet dhe detyrimet e tjera kontigjente

Banka operon në një mjedis të rregulluar dhe ligjor që nga natyra ka një element më të lartë të rrezikut gjyqësor, të qenësishme për operacionet e saj. Si rezultat, është e përfshirë në raste të ndryshme gjyqësore, arbitrazhi dhe rregullatorë si në Goodland ashtu edhe në juridiksione të tjera, që lindin në rrjedhën e zakonshme të biznesit të Bankës. Kur Banka mund të matë rrjedhën e përfitimeve ekonomike në lidhje me një rast specifik dhe i konsideron daljet e tilla të mundshme, Banka regjistron një provizion kundër çështjes. Kur probabiliteti i rrjedhjes konsiderohet të jetë i largët, ose i mundshëm, por një vlerësim i besueshëm nuk mund të bëhet, një detyrim i kushtëzuar shpallet. Sidoqoftë, kur Banka është e mendimit që publikimi i këtyre vlerësimeve rast pas rasti do të paragjykonte rezultatin e tyre, atëherë Banka nuk përfshin shpalosje të detajuar, specifike të rasteve në pasqyrat e saj financiare.

Duke pasur parasysh subjektivitetin dhe pasigurinë e përcaktimit të probabilitetit dhe sasisë së humbjeve, Banka merr në konsideratë një numër faktorësh përfshirë këshillat juridike, fazën e çështjes dhe provat historike nga incidente të ngjashme. Kërkohe gjykim i rëndësishëm për të dhënë vlerësime për këto çështje.

2.29 Norma efektive e interesit

Siç është shpjeguar në Shënimin 2.5 të ardhurat dhe shpenzimet e të interesit janë njohur në fitim dhe humbje për të gjitha instrumentet që bartin interes në baza aktuale duke përdorur metodën e normës efektive të interesit. Norma e interesit efektiv është norma që skanton pagesat e vlerësuara të ardhshme monetare ose arkëtimet me anë të jetës së pritshme të instrumentit financiar. Norma efektive e interesit ndryshon nga norma e kontraktuar, si rezultat i taksave dhe komisionit që Banka mund të ketë ngarkuar, megjithatë, Banka nuk ka instrumente financiare ku pagesa shtesë dhe komisionet përfaqësojnë rrjedhje të konsiderueshme të parasë në krahasim me normën kontraktuale. Rrjedhjet e mjeteve monetare më të rëndësishme lindin nga tarifat e huadhënies që aplikohen në lëshimin e kredisë. Për shkak të kufizimeve të sistemit, Banka nuk përdor normën e interesit efektiv të njohë të ardhurat e përgjithshme të interesit nga kreditë, por shtyn tarifat e kreditimit veçmas mbi jetën e çdo kredie duke përdorur një metodë që përafron normën e interesit efektiv dhe menaxhmenti e vlerëson se nuk do të ketë dallime materiale.

2. PËRMBLEDHJA E POLITIKAVE TË RËNDËSISHME KONTABËL (VAZHDIM)

2.30 Përcaktimi i afatit të qirasë për kontratat e qirasë me mundësi rinovimi dhe përfundimi (Banka si qiramarrëse)

Banka përcakton afatin e qirasë si afatin e paanulueshëm, së bashku me çdo periudhë që mbulohet nga një mundësi për të zgjatur qiranë nëse është e sigurt që do të vazhdohet, ose nga ndonjë periudhë kohore e mbuluar nga një opsion për ndërprerjen e qirasë, nëse është me siguri të arsyeshme të mos vazhdohet.

Banka ka disa kontrata qiraje që përfshijnë mundësi zgjatjeje ose përfundimi të kontratave. Banka aplikon gjykimin e vet në vlerësimin nëse duhet të ushtrohet apo jo mundësia e rinovimit ose përfundimit të qirasë. Kjo do të thotë, i konsideron të gjithë faktorët e rëndësishëm që krijojnë një nxitje ekonomike që të bej rinovimin ose përfundimin. Pas datës së fillimit, Banka rivlerëson afatin e qirasë nëse ka një ngjarje të rëndësishme ose ndryshim në rrothanat që janë nën kontrollin e saj që ndikon në mundësinë e saj për të ushtruar ose për të mos ushtruar mundësinë e rinovimit ose përfundimit (p.sh., renovimi i ndonjë pasurie ose ndonjë modifikim i rëndësishëm i pasurisë së marrë me qira).

2.31 Vlerësimi i normës rritëse të huamarrjes

Banka nuk mund të përcaktojë me lehtësi normën e interesit në qira, prandaj, përdor normën e saj rritëse të huamarrjes ("IBR") për të matur detyrimet e qirasë. IBR është norma e interesit që Banka do të duhet të paguante për të marrë hua për një afat të ngjashëm, dhe me një siguri të ngjashme, fondet e nevojshme për të marrë një pasuri me një vlerë të ngjashme me të drejtën e përdorimit të pasurisë në një mjedis të ngjashëm ekonomik. Shkalla e përdorur nga banka është 2.4% e cila paraqet normën e interesit në depozitat 5 vjeçare të klientëve. Prandaj, IBR pasqyron atë që Banka "duhet të paguante", e cila kërkon vlerësim kur nuk ka norma të vëzhgueshme (të tilla si për filialet që nuk hyjnë në transaksione të financimit) ose kur ato duhet të rregullohen për të pasqyruar kushtet e qirasë (për shembull, kur qiratë nuk janë në monedhën funksionale të filialit). Banka vlerëson IBR duke përdorur të dhëna të vëzhgueshme (të tilla si normat e interesit të tregut) kur janë në dispozicion dhe kërkohet të bëjë disa rregullime specifike të njësisë ekonomike (siç është vlerësimi i pavarur kreditor i filialit, ose për të pasqyruar termat dhe kushtet e qirasë).

2.32 Tatimi

Shpenzimi aktual tatimor

Banka i nënshtrohet ligjeve tatimore në Republikën e Kosovës. Menaxhmenti përdor vlerësimin e tij më të mirë dhe gjykimin në përputhje të plotë me ligjet përkatëse tatimore. Për shkak të përdorimit të gjykitit në përputhje me kërkesat e caktuara të ligjeve tatimore dhe në varësi të vlerësimit të autoriteteve tatimore, detyrimet tatimore mund të ndryshojnë në krahasim me ato të raportuar në pasqyrat financiare, megjithatë, menaxhmenti është i bindur se nuk mund të lindin dallime materiale.

Tatimi i shtyrë i pasurive

Tatimi i shtyrë i pasurive njihet në lidhje me diferencat e përkohshme deri në atë masë që është e mundur që fitimi i tatueshëm i ardhshëm do të jetë i disponueshëm kundrejt të cilit humbjet mund të shfrytëzohen. Gjykimi është i nevojshëm për të përcaktuar shumën e pasurive të shtyra tatimore që mund të njihen, të bazuar mbi kohën, dhe nivelin e fitimit të tatueshëm të ardhshëm, së bashku me strategjitë e ardhshme të planifikimit të taksave. Humbjet tatimore mund të përdoren për një periudhë prej 4 vjetësh në Kosovë.

2.33 Vlera e drejtë e instrumenteve financiare

Kur vlerat e drejta të pasurive financiare dhe detyrimeve financiare të regjistruara në pasqyrën e pozicionit financiar nuk mund të rrjedhin nga tregjet aktive, ato përcaktohen duke përdorur një shumëllojshmëri të teknikave të vlerësimit që përfshijnë përdorimin e modeleve matematikore. Pasuritë financiare të Bankës në dispozicion janë vetëm pasuritë e matura me vlerën e drejtë dhe ato nuk janë të rëndësishme për pasuritë financiare të përgjithshme. Për qëllim të publikimit të vlerës së drejtë të pasurive dhe detyrimeve të tjera financiare, modelet e vlerësimit janë përdorur e bazuar në të dhëna të vëzhgueshme të tregut ku është e mundur, por nëse kjo nuk është në dispozicion, gjykimi është i nevojshme për të krijuar vlerat e drejta. Shpalosja e vlerës së drejtë të instrumenteve financiare dhe metodat e përdorura janë përshkruar më hollësisht në Shënimin 26.

3. ADAPTIMI I STANDARDEVE TË REJA OSE TË RISHIKUARA DHE INTERPRETIMET E TYRE

i) Zbatimi fillestar i ndryshimeve të reja në standardet ekzistuese efektive për periudhën aktuale të raportimit

Politikat kontabël të miratuara janë në përputhje me ato të vitit financiar të mëparshëm, përveç SNRF-ve të ndryshuara në vijim, të cilat janë miratuar nga Banka më 1 janar 2020:

- **Korniza Konceptuale në standardet e SNRF** - Korniza Konceptuale nuk është një standard, dhe asnjë nga konceptet që pëmbahen këtu nuk tejkalon konceptet ose kërkesat në ndonjë standard. Qëllimi i Kornizës Konceptuale është të ndihmojë BSNK në zhvillimin e standardeve, për të ndihmuar përgatitësit të zhvillojnë politika të qëndrueshme të kontabilitetit aty ku nuk ka ndonjë standard të zbatueshëm dhe për të ndihmuar të gjitha palët të kuptojnë dhe interpretojnë standardet. Kjo do të ndikojë në ato njësi ekonomike që zhvilluan politikat e tyre të kontabilitetit bazuar në Kornizën Konceptuale. Korniza Konceptuale e rishikuar përfshin disa koncepte të reja, përkufizime të përditësuar dhe kritere të njohjes për pasuritë dhe detyrimet dhe sqaron disa koncepte të rëndësishme. Këto ndryshime nuk kishin asnjë ndikim në pasqyrat financiare të Bankës. Për përgatitësit që zhvillojnë politika të kontabilitetit bazuar në Kornizën Konceptuale, ajo është efektive për periudhat vjetore që fillojnë më ose pas 1 janarit 2020.
- **SNK 1 Paraqitja e Pasqyrave Financiare dhe SNK 8 Politikat e Kontabilitetit, Ndryshimet në Vlerësimet e Kontabilitetit dhe Gabimet: Përcaktimi i 'materialitetit' (Ndryshimet)** - Ndryshimet ofrojnë një përkufizim të ri të materialitetit që thotë se, "informacioni është material nëse hiqet, gabohet ose fshihet në mënyrë të arsyeshme mund të pritët të ndikojë në vendimet që përdoruesit kryesorë të qëllimit të përgjithshëm të pasqyrave financiare bëjnë në bazë të atyre pasqyrave financiare, të cilat ofrojnë informacion financiar për një njësi ekonomike specifike raportuese. Ndryshimet sqarojnë se materialiteti do të varet nga natyra ose madhësia e informacionit, qoftë individualisht ose në kombinim me informacione të tjera, në kontekstin e pasqyrave financiare. Një deklaram i gabuar i informacionit është material nëse mund të pritët që të ndikojë në vendimet e marra nga përdoruesit kryesorë. Këto ndryshimet nuk kishin asnjë ndikim në pasqyrat financiare dhe as nuk pritët të ketë ndonjë ndikim në të ardhmen për Bankën. Ndryshimet janë efektive për periudhat vjetore që fillojnë më ose pas 1 janarit 2020 me leje zbatimi më të hershme.
- **Reforma e Referencës së Normës së Interesit - SNRF 9, SNK 39 dhe SNRF 7 (Ndryshimet)** - Ndryshimet në SNRF 9 dhe SNK 39 Instrumentet Financiare: Njohja dhe Matja sigurojnë një numër lehtësimesh, të cilat zbatohen për të gjitha marrëdhëniet mbrojtëse që preken drejtpërdrejt nga referoma e referencës së normës së interesit. Një marrëdhënie mbrojtëse ndikohet nëse reforma krijon pasiguri në lidhje me kohën dhe / ose shumën e rrjedhës së parash të referuar, të një zëri të mbrojtur ose instrumentit mbrojtës. Këto ndryshime nuk kanë asnjë ndikim në pasqyrat financiare të konsoliduara të Bankës pasi nuk ka ndonjë marrëdhënie mbrojtëse të normës së interesit. Ndryshimet janë efektive për periudhat vjetore që fillojnë më ose pas 1 janarit 2020 dhe duhet të zbatohen në mënyrë retrospektive. Menaxhmenti ka vlerësuar ndryshimet dhe nuk ka asnjë ndikim në pasqyrat financiare.
- **SNRF 3: Kombinimet e Biznesit (Ndryshimet)** - Ndryshimet janë efektive për kombinimet e biznesit për të cilat data e blerjes është në periudhën e parë vjetore të raportimit që fillon më ose pas 1 janarit 2020 dhe për blerjet e pasurive që ndodhin në ose pas fillimit të asaj periudhe, me aplikim të mëparshëm të lejuar. Menaxhmenti ka vlerësuar ndryshimet dhe nuk ka asnjë ndikim në pasqyrat financiare të Bankës pasi që nuk ka kombinime të biznesit.
- **SNRF 16 Qiratë -Covid 19 Lidhur me Koncesionet e Qirasë (Ndryshimi)** - Ndryshimi zbatohet, në mënyrë retrospektive, për periudhat vjetore të raportimit që fillojnë më ose pas 1 qershorit 2020. Zbatimi i mëparshëm është i lejuar, përfshirë në pasqyrat financiare ende të pa autorizuara për tu lëshuar më 28 maj 2020. BSNK ndryshoi standardin për t'u dhënë lehtësim qiramarrësve nga zbatimi i SNRF 16 - udhëzime për kontabilitetin e modifikimit të qirasë për koncesionet e qirasë që vijnë si pasojë e drejtpërdrejtë e pandemisë covid-19. Ndryshimi siguron një lehtësim praktik që qiramarrësi të marrë parasysh çdo ndryshim në pagesat e qirasë që rezultojnë nga koncesioni i qirasë në lidhje me covid-19 në të njëjtën mënyrë që do të llogariste ndryshimin sipas SNRF 16, nëse ndryshimi nuk do të ishte një modifikim i qirasë, vetëm nëse plotësohen të gjitha kushtet e mëposhtme:

NLB BANKA SLLA

SHËNIME PËR PASQYRAT FINANCIARE SIPAS SNRF

Për vitin e përfunduar me 31 dhjetor 2020

(Të gjitha shumatat janë të paraqitura në mijë Euro, përveç nëse theksohet ndryshe)

3. ADAPTIMI I STANDARDEVE TË REJA OSE TË RISHIKUARA DHE INTERPRETIMET E TYRE (VAZHDIM)

- i) Zbatimi fillestar i ndryshimeve të reja në standardet ekzistuese efektive për periudhën aktuale të raportimit (vazhdim)
- Ndryshimi në pagesat e qirasë rezultojnë në pagesë të rishikuar për qiranë që është në thelb e njëjtë me, ose më pak se, pagesa për qiranë menjëherë para ndryshimit.
 - Çdo ulje e pagesave të qirasë ndikon vetëm në pagesa që fillimisht u paguan më ose para 30 qershorit 2021.
 - Nuk ka asnjë ndryshim thelbësor në termat dhe kushtet e tjera të qirasë.

Menaxhmenti ka vlerësuar ndryshimet dhe nuk ka asnjë ndikim në pasqyrat financiare pasi që nuk ka marrë asnjë qira me koncension në këtë periudhë.

ii) Standardet dhe interpretimet e lëshuara por ende jo efektive dhe jo te adaptuara

Në datën e autorizimit të këtyre pasqyrave financiare, standardet e reja të mëposhtme dhe ndryshimet në standardet ekzistuese ishin të publikuara, por ende jo efektive:

- Ndryshimet në SNRF 10 Pasqyrat Financiare të Konsoliduara dhe SNK 28 Investimet në Shoqërit dhe Sipërmarrje të Përbashkëta: Shitja ose Kontributi i Pasurive ndërmjet një investitori dhe një sipërmarrjeje të përbashkët ose sipërmarrjeje të tij - Ndryshimet nuk janë të zbatueshme për Bankën pasi ajo nuk është as mëmë dhe as nuk ka ndikim të theksuar në entitetet e tjera.
- SNK 1 Paraqitja e Pasqyrave Financiare: Klasifikimi i Detyrimeve si afatshkurtë apo afatgjatë (Ndryshimet) - Ndryshimet janë efektive për periudhat vjetore të raportimit që fillojnë më ose pas 1 janarit 2022 me lejim për aplikim më të hershëm. Sidoqoftë, në përgjigje të pandemisë covid-19, Bordin ka shtyrë datën efektive me një vit, d.m.th. 1 janar 2023, për t'u dhënë kompanive më shumë kohë për të zbatuar çdo ndryshim të klasifikimit që rezultojnë nga ndryshimet.
- SNRF 3 Kombinimet e Biznesit; SNK 16 Prona, impiantet dhe pajisjet; SNK 37 Provizionet, Detyrimet e Kushtëzuara dhe Pasuritë e Kushtëzuara si dhe Përmirësimet Vjetore 2018-2020 (Ndryshimet) - Ndryshimet janë efektive për periudhat vjetore që fillojnë më ose pas 1 janarit 2022 me leje të aplikimit të mëparshëm. BSNK ka lëshuar ndryshime me fusheveprime të ngushta në Standardet e SNRF si më poshtë:
 - SNRF 3 Kombinimet e Biznesit (Ndryshimet) ka përditësuar një referencë në SNRF 3 në Komizën Konceptuale për Raportimin Financiar pa ndryshuar kërkesat e kontabilitetit për kombinimet e biznesit.
 - SNK 16 Prona, impiantet dhe pajisjet (Ndryshimet) ndalojnë një bankë të zbrësë nga kostoja e pronës, impiantit dhe pajisjeve shumata e marra nga shitja e artikujve të prodhuar përderisa Banka përçatit pasurinë për përdorimin e saj të synuar. Në vend të kësaj, një Bankë duhet të njohë shitjet e tilla dhe shpenzimin e lidhur me to në fitim ose humbje.
 - SNK 37 Provizionet, Detyrimet e Kushtëzuara dhe Pasuritë e Kushtëzuara (Ndryshimet) specifikojnë se cilat kosto i përfshin një Bankë në përcaktimin e koston të përmbyshjes së një kontrate për qëllimin e vlerësimit nëse një kontratë është e komplikuar.
 - Përmirësimet Vjetore 2018-2020 bëjnë ndryshime të vogla në SNRF 1 Adoptimi për herë të parë i Standardeve Ndërkombëtare të Raportimit Financiar, SNRF 9 Instrumentet Financiare, SNK 41 Bujqësia dhe Shembujt ilustrues shoqërues të SNRF 16 Qiratë.
- Reforma e Referencës së Normës së Interesit - Faza 2 - SNRF 9, SNK 39, SNRF 7, SNRF 4 dhe SNRF 16 (Ndryshimet) - Në gusht të vitit 2020, IASB publikoi Reformën e Referencës së Normës së Interesit - Faza 2, Ndryshimet në SNRF 9, SNK 39, SNRF 7, SNRF 4 dhe SNRF 16, duke përfunduar punën e saj në përgjigje të reformës IBOR. Ndryshimet janë efektive për periudhat vjetore që fillojnë më ose pas 1 janarit 2021 me leje të aplikimit më të hershëm. Përderisa adoptimi bëhet në mënyrë retrospektive, nga njësitë ekonomike nuk kërkohet të riparoqesë periudhat e mëparshme.

Banka ka zgjedhur që të mos aplikoj këto standarde, rishikime dhe interpretime para datave të tyre efektive. Banka parashikon që aplikimi i këtyre standardeve, rishikimet dhe interpretimeve nuk do të kenë ndikim material në pasqyrat financiare të Bankës në periudhën e aplikimit fillestar.

NLB BANKA SLLA

SHËNIME PËR PASQYRAT FINANCIARE SIPAS SNRF

Për vitin e përfunduar me 31 dhjetor 2020

(Të gjitha shumatat janë të paraqitura në mijë Euro, përveç nëse theksohet ndryshe)

4. PARAJA DHE GJENDJA ME BANKËN QENDRORE

	31 dhjetor 2020	31 dhjetor 2019
Paraja e gatshme	27,230	18,286
Paratë në banka – llogaritë rrjedhëse në bankat	18,617	32,652
<i>Shumat e mbajtura në BQK</i>		
Llogaria rrjedhëse	60,749	26,972
Llogaria rezervë statutorë	62,929	54,690
Lejimet për HPK	(179)	(109)

Paraja dhe gjendja me Bankën Qendrore	169,346	132,491
---------------------------------------	---------	---------

Lëvizja në lejimet për HPK për vitet e mbyllura më 31 dhjetor 2020 dhe 2019, ngarkuar në fitim dhe humbje është si më poshtë::

	31 dhjetor 2020	31 dhjetor 2019
Gjendja fillestare	109	91
Ngarkuar në fitim dhe humbje	70	18
Gjendja mbyllëse	179	109

Gjatë vitit 2020 shumica e bankave korrespondente kanë aplikuar norma negative të interesit në gjendjet (pak nga to mbi kufij të caktuar). Normat kanë lëvizur nga -0.40% deri në 0.75% për Euro kurse për valutat tjera nga -0.75% deri në 2.0%.

Për shkak të transformimit të depozitave të klientëve duke rritur detyrimet me afat maturimi deri në një vit, kërkesa për bazën e rezervës minimale është rritur gjatë vitit 2020 për 4 milionë euro krahasuar me vitin 2019.

Pasuritë likuide të kualitetit të lartë u rritën gjatë vitit, kryesisht për shkak të rritjes së parasë së gatshme në arkë dhe balancave me Bankën Qendrore.

Bilanci dhe rezerva e detyrueshme me Bankën Qendrore të Kosovës ("BQK") përfaqëson rezervën e detyrueshme sipas rregullorevë të BQK-së siç diskutohet në shënimin 2.11. Rezerva statutorë nuk është e disponueshme për përdorim ditor nga banka. Bilanci i kufizuar i rezervave të likuiditetit me BQK-në përjashtohet nga paraja dhe ekuivalentët e saj për qëllimin e pasqyrës së rrjedhës së parasë. Banka Qendrore e Kosovës nuk posedon vlerësim të jashtëm kreditor. Rezerva e likuiditetit llogaritet si 50% e rezervës ligjore, bazuar në rregulloret e BQK-së.

4.1 PARAJA DHE GJENDJA ME BANKËN QENDRORE

Paraja dhe ekuivalentet e saj në pasqyrën e rrjedhës të parasë përbëhen nga:

	31 dhjetor 2020	31 dhjetor 2019
Paraja e gatshme dhe gjendja në Bankën Qendrore	169,346	132,491
Minus: Rezerva e likuiditetit	(31,464)	(27,345)
Depozitat me maturim më pak se 3 muaj (shënimi 5)	23,890	28,732
Paraja dhe ekuivalentët e saj	161,772	133,878

NLB BANKA SLLA.
SHËNIME PËR PASQYRAT FINANCIARE SIPAS SNRF
Për vitin e përfunduar me 31 dhjetor 2020

(Të gjitha shumat janë të paraqitura në mijë Euro, përveç nëse theksohet ndryshe)

4. PARAJA DHE G-JENDJA ME BANKËN QENDRORE (VAZHDIM)

Lëvizja në provizionin e rënies në vlerë të parave dhe gjendjes me Bankën Qendrore për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2020, bazuar në kërkesat e SNRF 9, është si vijon:

31 dhjetor 2020	Gjendja më 1 janar 2020	Transfertet	Rritja / (Zvogëlim)	Shlyerjet	Pagesat e të arkëzimeve të shlyera	Ndryshimi në parametra të modelit të riskut	Këmbimet valutore dhe lëvizjet e tjera	Gjendja më 31 dhjetor 2020
Faza 1 12 M humbjet e pritshme kreditore	(109)	-	(70)	-	-	-	-	(179)
Paraia dhe ekuivalentët e parasë	(109)	-	(70)	-	-	-	-	(179)
Faza 2 - humbjet e pritshme kreditore jo të rëna në vlerë	-	-	-	-	-	-	-	-
Paraia dhe ekuivalentët e parasë	-	-	-	-	-	-	-	-
Faza 3 - humbjet e pritshme kreditore të rëna në vlerë	-	-	-	-	-	-	-	-
Paraia dhe ekuivalentët e parasë	-	-	-	-	-	-	-	-
Gjithsej	(109)	-	(70)	-	-	-	-	(179)

31 dhjetor 2019	Gjendja më 1 janar 2019	Transfertet	Rritja / (Zvogëlim)	Shlyerjet	Pagesat e të arkëzimeve të shlyera	Ndryshimi në parametra e modelit të rrezikut	Këmbimet valutore dhe lëvizjet e tjera	Gjendja më 31 dhjetor 2019
Faza 1 12 M humbjet e pritshme kreditore	(91)	-	(26)	-	-	8	-	(109)
Paraia dhe ekuivalentët e parasë	(91)	-	(26)	-	-	8	-	(109)
Faza 2 - humbjet e pritshme kreditore jo të rëna në vlerë	-	-	-	-	-	-	-	-
Paraia dhe ekuivalentët e parasë	-	-	-	-	-	-	-	-
Faza 3 - humbjet e pritshme kreditore të rëna në vlerë	-	-	-	-	-	-	-	-
Paraia dhe ekuivalentët e parasë	-	-	-	-	-	-	-	-
Gjithsej	(91)	-	(26)	-	-	8	-	(109)

NLB BANKA SLLA.
SHËNIME PËR PASQYRAT FINANCIARE SIPAS SNRF
Për vitin e përfunduar me 31 dhjetor 2020

(Të gjitha shumat janë të paraqitura në mijë Euro, përveç nëse theksohet ndryshe)

5. KREDITË DHE PARADHËNIET PËR BANKAT

	31 dhjetor 2020	31 dhjetor 2019
Depozitat e afatizuara me maturim më pak se tre muaj	23,890	28,732
Depozitat e afatizuara	5,971	4,292
Interesi i përllogaritur	(11)	(10)
Lejimet për IIPK	(13)	(6)
Gjithsej kreditë dhe paradhëniet ndaj bankave	29,837	33,008
Afatshkurtëra	29,837	31,925
Afatgjata	-	1,083

Më 31 dhjetor 2020, në depozitat me afat të përgjithshëm, janë 4,119 mijë euro, të cilat janë fonde të bllokuara për aktivitetet e financimit të tregtisë (2019: 4,292 mijë euro).

Lëvizja e provizionit për vitet e përfunduara më 31 dhjetor 2020 dhe 2019 është si vijon:

	31 dhjetor 2020	31 dhjetor 2019
Gjendja fillestare	6	69
Ngarkimi në fitim dhe humbje	7	(63)
Gjendja përfundimtare	13	6

NLB BANKA SLLA.
SHËNIME PËR PASQYRAT FINANCIARE SIPAS SNRF
Për vitin e përfunduar me 31 dhjetor 2020

5. KREDITË DHE PARADHËNIET PËR BANKAT (VAZHDIM)

Lëvizja në lejimet për HPK në hua dhe paradhëni për Bankat për vitin e mbyllur më 31 dhjetor 2020, bazuar në kërkesat e SNRF 9 është si më poshtë:

31 dhjetor 2020	Gjendja më 1 janar 2020	Transferet	Rritja / (Zvogëlim)	Shlyerjet	Pagesat e të arketushmeve të shlyera	Ndryshimi në parametrat e modelit të rrezikut	Këmbimet valutore dhe lëvizjet e tjera	Gjendja më 31 dhjetor 2020
Faza 1 12 M humbjet e pritshme kreditore	(6)	-	(7)	-	-	-	-	(13)
Plasmanet	(6)	-	(7)	-	-	-	-	(13)
Faza 2 - humbjet e pritshme kreditore jo të rëna në vlerë	-	-	-	-	-	-	-	-
Plasmanet	-	-	-	-	-	-	-	-
Faza 3 - humbjet e pritshme kreditore të rëna në vlerë	-	-	-	-	-	-	-	-
Plasmanet	-	-	-	-	-	-	-	-
Gjithsej	(6)	-	(7)	-	-	-	-	(13)
31 dhjetor 2019	Gjendja më 1 janar 2019	Transferet	Rritja / (Zvogëlim)	Shlyerjet	Pagesat e të arketushmeve të shlyera	Ndryshimi në parametrat e modelit të rrezikut	Këmbimet valutore dhe lëvizjet e tjera	Gjendja më 31 dhjetor 2019
Faza 1 12 M humbjet e pritshme kreditore	(69)	-	59	-	-	4	-	(6)
Plasmanet	(69)	-	59	-	-	4	-	(6)
Faza 2 - humbjet e pritshme kreditore jo të rëna në vlerë	-	-	-	-	-	-	-	-
Plasmanet	-	-	-	-	-	-	-	-
Faza 3 - humbjet e pritshme kreditore të rëna në vlerë	-	-	-	-	-	-	-	-
Plasmanet	-	-	-	-	-	-	-	-
Gjithsej	(69)	-	59	-	-	4	-	(6)

NLB BANKA SLLA.
SHËNIME PËR PASQYRAT FINANCIARE SIPAS SNRF
Për vitin e përfunduar me 31 dhjetor 2020

(Të gjitha shumat janë të paraqitura në mijë Euro, përveç nëse theksohet ndryshe)

6. KREDITË DHE PARADHËNIET PËR KLIENTËT

Analiza sipas klasës së avanseve

	31 dhjetor 2020	31 dhjetor 2019
Kreditë për klientët	498,701	472,243
Mbitërheqjet	91,659	89,124
Kreditë kartelat	5,716	5,736
	596,076	567,103
Provizionet për zhvlerësim në kredive të klientëve	(36,853)	(27,030)
Gjithsej kreditë e klientëve	559,223	540,073
Afatshkurtëra	192,273	190,706
Afatgjata	366,950	349,367

Kreditë dhe avanset për klientët përfshijnë interesin e përllogaritur në të ardhurat në shumën 1,949 mijë euro (31 dhjetor 2019: 1,494 mijë euro). Kreditë dhe avanset për klientët përfshijnë edhe tarifën e disbursimit të shtyrë që është pjesë e normës efektive të interesit nga kreditë për klientët në shumën prej 1,634 mijë euro (2019: 1,580 mijë euro). Mbitërheqjet paraqesin produkte afatshkurtër ripërsëritëse dhe kredi konsumuese.

Klasifikimi i kredive në afatshkurtëra dhe afatgjata është bërë në baza kontraktuale.

Analiza sipas sektorëve është siç vijon:

Vlera kontabël bruto	31 dhjetor 2020	31 dhjetor 2019
Klientët korporata	374,884	359,290
Klientët individualë	220,482	207,689
Kredi për Financa *	710	124
	596,076	567,103
Minus: Lejimet për HPK	31 dhjetor 2020	31 dhjetor 2019
Klientët korporata	(32,293)	(24,082)
Klientët individualë	(4,555)	(2,948)
Kredi për Financa *	(5)	-
	(36,853)	(27,030)

* Institucionet financiare jobankare

Tabela më poshtë tregon cilësinë e kredisë dhe ekspozimin maksimal ndaj huave dhe avanseve ndaj klientëve bazuar në sistemin e vlerësimit kreditor të brendshëm të Bankës, intervalin 12 muaj të Bazelit III PD dhe klasifikimin e fazës së fundvitit. Shumat e paraqitura janë provizionet bruto të rënies në vlerë.

31 dhjetor 2020

Shkalla e vlerësimit të brendshëm	12 muaj Basel III PD klasifikimi	Faza 1	Faza 2	Faza 3	POCI	Gjithsej
Performuese						
Shkëlqyeshëm	0.46% - 3.93%	260,806	64	-	-	260,870
Mirë	3.44% - 31.60%	226,350	32,633	-	-	258,983
Kënaqshëm	6.26% - 44.44%	1,257	57,448	-	-	58,705
Rëndomtë	100.00%	-	-	-	-	-
Jo performuese						
Të rëna në vlerë grup	100.00%	-	-	2,311	-	2,311
Të rëna në vlerë individualisht	100.00%	-	-	15,207	-	15,207
Gjithsej		488,413	90,145	17,518	-	596,076

NLB BANKA SIA.
SHËNIME PËR PASQYRAT FINANCIARE SIPAS SNRF
Për vitin e përfunduar me 31 dhjetor 2020

(Të gjitha shumat janë të paraqitura në mijë Euro, përveç nëse theksohet ndryshe)

6. KREDITË DHE PARADHËNIET PËR KLIENTËT (VAZHDIM)

31 dhjetor 2019

Shkalla e vlerësimit të brendshëm	12 muaj Basel III PD klasifikimi	Faza 1	Faza 2	Faza 3	POCI	Gjithsej
Performuese						
Shkëlqyeshëm	0.27% - 5.24%	267,155	9	-	-	267,164
Mirë	5.24% - 12.40%	195,714	33,189	-	-	228,903
Kënaqshëm	12.40% - 20.12%	1,988	58,109	-	-	60,097
Rëndomtë	100.00%	-	-	-	-	-
Jo performuese						
Të rëna në vlerë grup	100.00%	-	-	7,285	-	7,285
Të rëna në vlerë individualisht	100.00%	-	-	3,654	-	3,654
Gjithsej		464,857	91,307	10,939	-	567,103

Tabela më poshtë tregon cilësinë e kredisë dhe ekspozimin maksimal ndaj huave dhe paradhënies ndaj klientëve në nivelin e segmentit më 31 dhjetor 2020.

31 dhjetor 2020 - Kreditë për korporata

Shkalla e vlerësimit të brendshëm	12 muaj Basel III PD klasifikimi	Faza 1	Faza 2	Faza 3	POCI	Gjithsej
Performuese						
Shkëlqyeshëm	1.26% - 3.93%	50,377	-	-	-	50,377
Mirë	9.23% - 13.12%	223,082	32,422	-	-	255,504
Kënaqshëm	11.25% - 35.95%	730	52,749	-	-	53,479
Rëndomtë	100.00%	-	-	-	-	-
Jo performuese						
Të rëna në vlerë grup	100.00%	-	-	1,107	-	1,107
Të rëna në vlerë individ.	100.00%	-	-	14,417	-	14,417
Gjithsej		274,189	85,171	15,524	-	374,884

Kreditë për Individualë

Shkalla e vlerësimit të brendshëm	12 muaj Basel III PD klasifikimi	Faza 1	Faza 2	Faza 3	POCI	Gjithsej
Performuese						
Shkëlqyeshëm	0.46% - 3.24%	209,992	64	-	-	210,056
Mirë	3.44% - 31.60%	3,022	211	-	-	3,233
Kënaqshëm	6.26% - 44.44%	527	4,672	-	-	5,199
Rëndomtë	100.00%	-	-	-	-	-
Jo performuese						
Të rëna në vlerë grup	100.00%	-	-	1,204	-	1,204
Të rëna në vlerë individ.	100.00%	-	-	790	-	790
Gjithsej		213,541	4,947	1,994	-	220,482

Kreditë për Financa

Shkalla e vlerësimit të brendshëm	12 muaj Basel III PD klasifikimi	Faza 1	Faza 2	Faza 3	POCI	Gjithsej
Performuese						
Shkëlqyeshëm	1.26% - 3.93%	437	-	-	-	437
Mirë	9.23% - 13.12%	246	-	-	-	246
Kënaqshëm	11.25% - 35.95%	-	27	-	-	27
Rëndomtë	100.00%	-	-	-	-	-
Jo performuese						
Të rëna në vlerë grup	100.00%	-	-	-	-	-
Të rëna në vlerë individ.	100.00%	-	-	-	-	-
Gjithsej		683	27	-	-	710

31

NLB BANKA SIA.
SHËNIME PËR PASQYRAT FINANCIARE SIPAS SNRF
Për vitin e përfunduar me 31 dhjetor 2020

(Të gjitha shumat janë të paraqitura në mijë Euro, përveç nëse theksohet ndryshe)

6. KREDITË DHE PARADHËNIET PËR KLIENTËT (VAZHDIM)

Tabela më poshtë tregon cilësinë e kredisë dhe ekspozimin maksimal ndaj huave dhe paradhënies ndaj klientëve në nivelin e segmentit më 31 dhjetor 2019.

Kreditë për korporata

Shkalla e vlerësimit të brendshëm	12 muaj Basel III PD klasifikimi	Faza 1	Faza 2	Faza 3	POCI	Gjithsej
Performuese						
Shkëlqyeshëm	0.27% - 5.24%	69,804	-	-	-	69,804
Mirë	5.24% - 12.40%	193,581	32,990	-	-	226,571
Kënaqshëm	12.40% - 20.12%	1,459	51,710	-	-	53,169
Rëndomtë	100.00%	-	-	-	-	-
Jo performuese						
Të rëna në vlerë grup	100.00%	-	-	6,240	-	6,240
Të rëna në vlerë individualisht	100.00%	-	-	3,506	-	3,506
Gjithsej		264,844	84,700	9,746	-	359,290

Kreditë për klientët individualë

Shkalla e vlerësimit të brendshëm	12 muaj Basel III PD klasifikimi	Faza 1	Faza 2	Faza 3	POCI	Gjithsej
Performuese						
Shkëlqyeshëm	0.27% - 5.24%	197,242	9	-	-	197,251
Mirë	5.24% - 12.40%	2,118	199	-	-	2,317
Kënaqshëm	12.40% - 20.12%	529	6,399	-	-	6,928
Rëndomtë	100.00%	-	-	-	-	-
Jo performuese						
Të rëna në vlerë grup	100.00%	-	-	1,045	-	1,045
Të rëna në vlerë individualisht	100.00%	-	-	148	-	148
Gjithsej		199,889	6,607	1,193	-	207,689

Financa

Shkalla e vlerësimit të brendshëm	12 muaj Basel III PD klasifikimi	Faza 1	Faza 2	Faza 3	POCI	Gjithsej
Performuese						
Shkëlqyeshëm	1.26% - 3.93%	109	-	-	-	109
Mirë	9.23% - 13.12%	15	-	-	-	15
Kënaqshëm	11.25% - 35.95%	-	-	-	-	-
Rëndomtë	100.00%	-	-	-	-	-
Jo performuese						
Të rëna në vlerë grup	100.00%	-	-	-	-	-
Të rëna në vlerë individualisht	100.00%	-	-	-	-	-
Gjithsej		124	-	-	-	124

Tabelat e mëposhtme përmbledhin vjetërsinë e fazës 2 dhe fazës 3 që nga 31 dhjetori 2020.

Faza 2 - huatë me më pak se 30 ditë me vonesë (dpd) dhe huatë me m shumë se 30 ditë vonesë dpd pavarësisht nga kriteret që kanë shkaktuar klasifikimin e tyre në Fazën 2).

Faza 3 - huatë me më pak se 90 ditë vonesë dhe huatë me më shumë se 90 ditë vonesë, duke paraqitur kështu huatë e klasifikuara në fazën 3 për shkak të vjetërsisë dhe ato të identifikuar në një fazë të më hershme për shkak të kriterëve të tjera. Ekspozimet e fazës 3 analizohen më tej për të dalluar ato që nuk kanë më rënie në vlerë, por janë në periudhën e rikuperimit që i paraprin transferimit në fazën 2.

32

NLB BANKA SIA.
SHËNIME PËR PASQYRAT FINANCIARE SIPAS SNRF
Për vitin e përfunduar me 31 dhjetor 2020

(Të gjitha shumat janë të paraqitura në mijë Euro, përveç nëse theksohet ndryshe)

6. KREDITË DHE PARADHËNIET PËR KLIENTËT (VAZHDIM)

31 dhjetor 2020	Faza 2		Faza 3		Gjithsej	
	Vlera bartëse bruto	HPK	Vlera bartëse bruto	HPK	Vlera bartëse bruto	HPK
Më pak se:	4,298	533	7,650	6,146	11,948	6,679
30 ditë vonesë	4,298	533	5,371	4,356	9,669	4,889
90 ditë vonesë	-	-	2,279	1,790	2,279	1,790
Më shumë se:	451	88	4,518	4,262	4,969	4,350
30 ditë vonesë	451	88	-	-	451	88
90 ditë vonesë	-	-	4,518	4,262	4,518	4,262
Gjithsej	4,749	621	12,168	10,408	16,917	11,029

Tabelat më poshtë përmbledhin vjetërsinë e fazës 2 dhe fazës 3, më 31 dhjetor 2020 për klientët korporata:

31 dhjetor 2020	Faza 2		Faza 3		Gjithsej	
	Vlera bartëse bruto	HPK	Vlera bartëse bruto	HPK	Vlera bartëse bruto	HPK
Më pak se:	4,003	472	7,458	6,006	11,461	6,478
30 ditë vonesë	4,003	472	5,247	4,266	9,250	4,738
90 ditë vonesë	-	-	2,211	1,740	2,211	1,740
Më shumë se:	114	9	3,470	3,326	3,584	3,335
30 ditë vonesë	114	9	-	-	114	9
90 ditë vonesë	-	-	3,470	3,326	3,470	3,326
Gjithsej	4,117	481	10,928	9,332	15,045	9,813

Tabelat më poshtë përmbledhin vjetërsinë e fazës 2 dhe fazës 3, më 31 dhjetor 2020 për klientët individualë:

31 dhjetor 2020	Faza 2		Faza 3		Gjithsej	
	Vlera bartëse bruto	HPK	Vlera bartëse bruto	HPK	Vlera bartëse bruto	HPK
Më pak se:	295	61	192	140	487	201
30 ditë vonesë	295	61	124	90	419	151
90 ditë vonesë	-	-	68	50	68	50
Me shume se:	337	79	1,048	936	1,385	1,015
30 ditë vonesë	337	79	-	-	337	79
90 ditë vonesë	-	-	1,048	936	1,048	936
Gjithsej	632	140	1,240	1,076	1,872	1,216

Tabelat më poshtë përmbledhin vjetërsinë e fazës 2 dhe fazës 3, më 31 dhjetor 2019

31 dhjetor 2019	Faza 2		Faza 3		Gjithsej	
	Vlera bartëse bruto	HPK	Vlera bartëse bruto	HPK	Vlera bartëse bruto	HPK
Më pak se:	5,453	356	5,228	4,720	10,681	5,076
30 ditë vonesë	5,453	356	653	577	6,106	933
90 ditë vonesë	0	0	4,575	4,143	4,575	4,143
Me shume se:	1,005	57	2,702	2,564	3,707	2,621
30 ditë vonesë	1,005	57	-	-	1,005	57
90 ditë vonesë	-	-	2,702	2,564	2,702	2,564
Gjithsej	6,458	413	7,930	7,284	14,388	7,697

33

NLB BANKA SIA.
SHËNIME PËR PASQYRAT FINANCIARE SIPAS SNRF
Për vitin e përfunduar me 31 dhjetor 2020

(Të gjitha shumat janë të paraqitura në mijë Euro, përveç nëse theksohet ndryshe)

6. KREDITË DHE PARADHËNIET PËR KLIENTËT (VAZHDIM)

Tabelat më poshtë përmbledhin vjetërsinë e fazës 2 dhe fazës 3, më 31 dhjetor 2019 për klientët korporata:

31 dhjetor 2019	Faza 2		Faza 3		Gjithsej	
	Vlera bartëse bruto	HPK	Vlera bartëse bruto	HPK	Vlera bartëse bruto	HPK
Më pak se:	5,100	288	4,801	4,429	9,901	4,717
30 ditë vonesë	5,100	288	419	415	5,519	703
90 ditë vonesë	-	-	4,382	4,014	4,382	4,014
Me shume se:	766	25	2,201	2,098	2,967	2,123
30 ditë vonesë	766	25	-	-	766	25
90 ditë vonesë	-	-	2,201	2,098	2,201	2,098
Gjithsej	5,866	313	7,002	6,527	12,868	6,840

Tabelat më poshtë përmbledhin vjetërsinë e fazës 2 dhe fazës 3, më 31 dhjetor 2019 për klientët individual:

31 dhjetor 2019	Faza 2		Faza 3		Gjithsej	
	Vlera bartëse bruto	HPK	Vlera bartëse bruto	HPK	Vlera bartëse bruto	HPK
Më pak se:	353	68	427	291	780	359
30 ditë vonesë	353	68	234	162	587	230
90 ditë vonesë	-	-	193	129	193	129
Me shume se:	239	32	501	466	740	498
30 ditë vonesë	239	32	-	-	239	32
90 ditë vonesë	-	-	501	466	501	466
Gjithsej	592	100	928	757	1,520	857

Lejimet për rënie në vlerë për kreditë dhe paradhënie për klientët - Shpenzimi në fitim ose humbje

	31 dhjetor 2020	31 dhjetor 2019
Shpenzimi i rënies në vlerë për vitin	9,596	2,909
Rikthimi i kredive të shlyera më herët	(594)	(534)
Shpenzimi në fitim ose humbje	9,002	2,375

Lëvizjet për lejimet e rënies në vlerë për kreditë dhe paradhënie për klientët

	31 dhjetor 2020	31 dhjetor 2019
Provizioni për rëniet në vlerë të kredive dhe paradhënieve për klientët më 1 janar	27,030	27,096
Shpenzimi gjatë vitit	25,704	20,604
Rikthimet	(16,108)	(17,695)
Provizioni për rënien në vlerë të kredive, neto	9,596	2,909
Kreditë e shlyera	(42)	(2,975)
Interesi i llogaritur për kreditë në fazën 3	269	-
Provizioni për rënien në vlerë të kredive dhe paradhënieve për klientët më 31 dhjetor	36,853	27,030

34

NLB BANKA SLLA.
SHËNIME PËR PASQYRAT FINANCIARE SIPAS SNRF
Për vitin e përfunduar me 31 dhjetor 2020

(Të gjitha shumat janë të paraqitura në mijë Euro, përveç nëse theksohet ndryshe)

6. KREDITË DHE PARADHËNIET PËR KLIENTËT (VAZHDIM)

Lëvizja në provizionin për humbjet e pritshme kreditore nëkreditë dhe paradhëniet për klientët për vitin e mbylltur më 31 dhjetor 2020 dhe 2019, bazuar në kërkesat e SNRF 9, është si vijon:

31 dhjetor 2020	Gjendja më 1 janar 2020	Transferet (Zvogëlim)	Rritja / (Zvogëlim)	Shlyerjet	Pagesat e te arketushme te shlyera	Ndryshimi në parametrat modelit të rrezikut	Këmbimet valutore dhe lëvizjet e tjera	Gjendja më 31 dhjetor 2020
Faza 1 12 M humbjet e pritshme kreditore	(7,857)	(5,200)	1,771	-	-	295	-	(10,991)
Kreditë dhe paradhëniet për individët	(796)	(922)	269	-	-	(259)	-	(1,708)
Kreditë dhe paradhëniet për personat juridikë	(7,061)	(4,278)	1,502	-	-	554	-	(9,283)
Faza 2 - humbjet e pritshme kreditore jo të rëna vlerë	(9,769)	207	252	-	-	(2,320)	-	(11,630)
Kreditë dhe paradhëniet për individët	(1,267)	(36)	603	-	-	(469)	-	(1,169)
Kreditë dhe paradhëniet për personat juridikë	(8,502)	243	(351)	-	-	(1,851)	-	(10,461)
Faza 3 - humbjet e pritshme kreditore të rëna vlerë	(9,404)	4,993	(8,995)	42	(609)	10	(269)	(14,232)
Kreditë dhe paradhëniet për individët	(884)	958	(1,643)	10	(119)	-	-	(1,678)
Kreditë dhe paradhëniet për personat juridikë	(8,520)	4,035	(7,352)	32	(490)	10	(269)	(12,554)
Gjithsej	(27,030)	-	(6,972)	42	(609)	(2,015)	(269)	(36,853)

31 dhjetor 2019	Gjendja më 1 janar 2019	Transferet (Zvogëlim)	Rritja / (Zvogëlim)	Shlyerjet	Pagesat e te arketushme te shlyera	Ndryshimi në parametrat e modelit të rrezikut	Këmbimet valutore dhe lëvizjet e tjera	Gjendja më 31 dhjetor 2019
Faza 1 12 M humbjet e pritshme kreditore	(3,857)	(1,186)	(3,344)	-	-	529	-	(7,858)
Kreditë dhe paradhëniet për individët	(451)	(177)	(223)	-	-	53	-	(798)
Kreditë dhe paradhëniet për personat juridikë	(3,406)	(1,009)	(3,121)	-	-	476	-	(7,060)
Faza 2 - humbjet e pritshme kreditore jo të rëna vlerë	(10,459)	(140)	1,379	-	-	(548)	-	(9,768)
Kreditë dhe paradhëniet për individët	(2,556)	(59)	1,100	-	-	248	-	(1,267)
Kreditë dhe paradhëniet për personat juridikë	(7,903)	(81)	279	-	-	(796)	-	(8,501)
Faza 3 - humbjet e pritshme kreditore të rëna vlerë	(12,780)	1,326	(367)	2,975	(554)	(4)	-	(9,404)
Kreditë dhe paradhëniet për individët	(882)	235	(286)	149	(134)	34	-	(884)
Kreditë dhe paradhëniet për personat juridikë	(11,898)	1,091	(81)	2,826	(420)	(38)	-	(8,520)
Gjithsej	(27,096)	-	(2,332)	2,975	(554)	(23)	-	(27,030)

NLB BANKA SLLA.
SHËNIME PËR PASQYRAT FINANCIARE SIPAS SNRF
Për vitin e përfunduar me 31 dhjetor 2020

(Të gjitha shumat janë të paraqitura në mijë Euro, përveç nëse theksohet ndryshe)

7. PASURITË FINANCIARE SIPAS VLERËS SË DREJTË PËRMES TË ARDHURAVE TË T.JERA G.JITHËPËRFSHIRËSE

	31 dhjetor 2020	31 dhjetor 2019
Bono thesari dhe obligacione	102,002	77,312
Investimet në aksione	708	665
Gjithsej pasuritë financiare në vlerë të drejtë përmes të ardhurave tjera gjithëpërfshirëse	102,710	77,977
Afatshkurtëra	48,495	21,185
Afatgjata	54,215	56,792

Letrat me vlerë të Qeverisë së Kosovës arritën në 75.2 milionë euro dhe krahasuar me 31.12.2019 ato u rritën për 4.9 milionë euro ose 7%. Struktura e letrave me vlerë është si vijon:

- Obligacionet e Kosovës janë 75.2 milionë euro, (normat e interesit 0.87% deri 4.5%) dhe maturimi 2-4.5 vjet.
- Bonot amerikane janë 12 milionë dollar amerikan (9.7 milionë euro), (normat e interesit 0.03%) dhe maturimi 1-4 muaj.
- Bono europiane janë 7.1 milionë euro, (norma e interesit prej -1.10%) dhe maturimi 15 ditë.

Të gjitha pasuritë financiare janë me interes fiks. Deri më 31 dhjetor 2020 nuk ka letra me vlerë të borxhit ndaj palëve të treta.

Investimet në aksione përfaqësojnë shumën prej 0.7 milion Euro në VISA Inc, Klasa C Stoqe të zakonshme, të kuotuar në tregun aktiv. Këto instrumente të kapitalit neto janë dhënë nga VISA inc për të gjithë anëtarët e saj pa asnjë konsideratë. Vlera e drejtë e instrumenteve në datën e dhënies është njohur nga Banka në të ardhurat e vitit aktual.

Tabela më poshtë tregon cilësinë e kredisë dhe ekspozimin maksimal për pasuritë financiare me vlerë të drejtë përmes të ardhurave të tjera gjithëpërfshirëse, si:

31 dhjetor 2020	Shkalla e vlerësimit të brendshëm	12 muaj Basel III PD klasifikimi	Faza 1	Faza 2	Faza 3	POCI	Gjithsej
Performuese							
Shkëlqyeshëm	0.05% - 0.30%	26,780	-	-	-	-	26,780
Mirë	0.60% - 2.40%	75,222	-	-	-	-	75,222
Kënaqshëm	4.80% - 19.20%	-	-	-	-	-	-
Rëndomtë	100.00%	-	-	-	-	-	-
Jo performuese							
Të rëna në vlerë grup	100.00%	-	-	-	-	-	-
Të rëna në vlerë individualisht	100.00%	-	-	-	-	-	-
Gjithsej		102,002	-	-	-	-	102,002

31 dhjetor 2019	Shkalla e vlerësimit të brendshëm	12 muaj Basel III PD klasifikimi	Faza 1	Faza 2	Faza 3	POCI	Gjithsej
Performuese							
Shkëlqyeshëm	0.27% - 5.24%	7,172	-	-	-	-	7,172
Mirë	5.24% - 12.40%	70,140	-	-	-	-	70,140
Kënaqshëm	12.40% - 20.12%	-	-	-	-	-	-
Rëndomtë	100.00%	-	-	-	-	-	-
Jo performuese							
Të rëna në vlerë grup	100.00%	-	-	-	-	-	-
Të rëna në vlerë individualisht	100.00%	-	-	-	-	-	-
Gjithsej		77,312	-	-	-	-	77,312

NLB BANKA SLLA.
SHËNIME PËR PASQYRAT FINANCIARE SIPAS SNRF
Për vitin e përfunduar me 31 dhjetor 2020

(Të gjitha shumat janë të paraqitura në mijë Euro, përveç nëse theksohet ndryshe)

7. PASURITË FINANCIARE SIPAS VLERËS SË DREJTË PËRMES TË ARDHURAVE TË TJERA GJITHËPËRFSHIRËSE (VAZHDIM)

Lëvizja lejimet për humbjet e pritshme kreditore për instrumentet financiare në vlerë të drejtë ngarkuar me fitimin dhe humbjen dhe kapitalin është si më poshtë:

	31 dhjetor 2020	31 dhjetor 2019
Gjendja fillestare	846	539
Ngarkimi në fitim dhe humbje	176	307
Gjendja përfundimtare	1,022	846
	Gjendja më 1 janar 2020	
Letrat me vlerë të borxhit:		
31 dhjetor 2020		
Faza 1 12 M humbjet e pritshme kreditore	(846)	(176)
Faza 2 - humbjet e pritshme kreditore jo të rëna në vlerë	-	-
Faza 3 - humbjet e pritshme kreditore të rëna në vlerë	-	-
Gjithsej	(846)	(176)
	Gjendja më 1 janar 2019	
Letrat me vlerë të borxhit:		
31 dhjetor 2019		
Faza 1 12 M humbjet e pritshme kreditore	(539)	(473)
Faza 2 - humbjet e pritshme kreditore jo të rëna në vlerë	-	-
Faza 3 - humbjet e pritshme kreditore të rëna në vlerë	-	-
Gjithsej	(539)	(473)

NLB BANKA SLLA.
SHËNIME PËR PASQYRAT FINANCIARE SIPAS SNRF
Për vitin e përfunduar me 31 dhjetor 2020

(Të gjitha shumat janë të paraqitura në mijë Euro, përveç nëse theksohet ndryshe)

8. PASURITË TJERA

	31 dhjetor 2020	31 dhjetor 2019
Shpenzime të parapaguara	408	346
Të arkëtueshmet nga kartelat e bizneseve	2,039	1,713
Inventari	12	16
Pasuritë e tjera financiare	284	460
Gjithsej pasuritë tjera	2,743	2,535
Afatshkurtëra	2,743	2,535

Të arkëtueshmet nga kartelat e bizneseve është llogari e riklasifikuar në 2020 si pasuri tjetër Para ja dhe ekuivalentët e parasë.

Inventari përfshinë kolateralin e konfiskuar në huatë e pariparueshme në vitin 2019 i cili përbëhet nga pasuri të paluajtshme dhe pajisje me vlerë bruto prej 259 mijë euro, të siguruara plotësisht nga Banka. Pasuritë e tjera financiare përbëhen nga të arkëtueshme nga tarifat për mirëmbajtjen e llogarive, arkëtimet nga kompanitë e sigurimeve, mirëmbajtjet e llogarive etj, dhe humbjet e pritura kreditore të tyre janë si më poshtë:

	31 dhjetor 2020			31 dhjetor 2019		
	Shuma bruto	Rënia në vlerë	Shuma neto	Shuma bruto	Rënia në vlerë	Shuma neto
Pasuritë tjera financiare	2,467	(2,183)	284	1,228	(768)	460
Gjithsej	2,467	(2,183)	284	1,228	(768)	460

Lejimet për lëvizjet për HPK për vitet e mbyllura më 31 dhjetor 2020 dhe 2019 është si vijon:

	31 dhjetor 2020	31 dhjetor 2019
Gjendja fillestare	768	1,055
Rikthimet	-	(737)
Shpenzimi për vitin	1,415	450
Gjendja përfundimtare	2,183	768

Rikthimet e provizioneve janë tërësisht si rezultat i zvogëlimit të balancave të tjera të pasurive financiare si rezultat i mbledhjeve ose realizimeve.

NLB BANKA SIA.
SHËNIME PËR PASQYRAT FINANCIARE SIPAS SNRF
Për vitin e përfunduar me 31 dhjetor 2020

(Të gjitha shumat janë të paraqitura në mijë Euro, përveç nëse theksohet ndryshe)

9. PRONA DHE PAJISJET

Kostoja:	Ndërtesat	Investime në objektet me qira	Mobiljet dhe pajisjet	Kompjuterët dhe pajisjet	Veturat motorike	Gjithsej
Më 1 janar 2019	11,127	870	2,488	3,431	710	18,626
Adaptimi i SNRF 16	-	72	780	532	-	1,384
Shtesat gjatë vitit	(359)	(17)	(79)	(87)	-	(542)
Shlyerjet/shitjet	10,768	925	3,189	3,876	710	19,468
Më 31 dhjetor 2019	-	1	493	540	-	1,034
Shtesat gjatë vitit	-	-	(595)	595	-	-
Transferet	(122)	(16)	(54)	(22)	(44)	(258)
Shlyerjet/shitjet	10,646	910	3,033	4,989	666	20,244
Më 31 dhjetor 2020	1,818	819	2,211	2,371	537	7,756
Zhvlerësimi i akumuluar:	323	29	106	347	72	877
Më 1 janar 2019	(70)	(17)	(79)	(85)	-	(251)
Shlyerjet	2,071	831	2,238	2,633	609	8,382
Më 31 dhjetor 2019	323	22	149	504	51	1,049
Shpenzimi për vitin	(27)	(16)	(54)	(21)	(26)	(144)
Shlyerjet	2,367	837	2,333	3,116	634	9,287
Më 31 dhjetor 2020	8,697	94	951	1,243	101	11,086
Vlera e mbetur neto:	8,279	73	700	1,873	32	10,957
Më 31 dhjetor 2019						
Më 31 dhjetor 2020						

39

NLB BANKA SIA.
SHËNIME PËR PASQYRAT FINANCIARE SIPAS SNRF
Për vitin e përfunduar me 31 dhjetor 2020

(Të gjitha shumat janë të paraqitura në mijë Euro, përveç nëse theksohet ndryshe)

9. PRONA PAJISJET DHE PAJISJET (VAZHDIM)

9.1. E DREJTA E PËRDORIMIT TË PASURIVE

Banka ka adaptuar SNRF 16 që nga 1 janari 2019 dhe në tabelën e mëposhtme janë shfaq detajet për vitin 2020 dhe 2019.

Kostoja	Pronat dhe ndërtesat sipas koston së qirasë	Mobiljet dhe pajisjet sipas koston së qirasë	Gjithsej
Më 1 janar 2019	-	-	-
Adaptimi i SNRF 16	2,757	510	3,267
Shtesat gjatë vitit	-	-	-
Më 31 dhjetor 2019	2,757	510	3,267
Shtesat gjatë vitit	604	102	706
Shlyerjet/shitjet	(254)	-	(254)
Më 31 dhjetor 2020	3,107	612	3,719
Zhvlerësimi i akumuluar:			
Më 1 janar 2019	-	-	-
Shpenzimi për vitin	530	102	632
Shlyerjet	530	102	632
Më 31 dhjetor 2019	518	102	620
Shpenzimi për vitin	(48)	-	(48)
Shlyerjet	1,000	204	1,204
Më 31 dhjetor 2020			
Vlera e mbetur neto:			
Më 31 dhjetor 2019	2,227	408	2,635
Më 31 dhjetor 2020	2,107	408	2,515

9.1.1 Shpenzimet e njohura në pasqyrën e të ardhurave gjithëpërfshirëse

	31 dhjetor 2020	31 dhjetor 2019
Shpenzimet e zhvlerësimit	620	632
Shpenzimet e interesit (përfshirë te koston financiare)	58	62
Shpenzimet në lidhje me pagesat variabile të qirasë që nuk përfshihen në detyrimet e qirasë (përfshirë në shpenzimet administrative)	149	146
Gjithsej rrjedha e parasë për qira	827	840

9.1.2 Detyrimi për qira

	31 dhjetor 2020	31 dhjetor 2019
Gjendja më 1 janar	2,627	471
Shtesat gjatë vitit	706	2,788
Shlyerjet/ Shitjet	(206)	-
-Minus pagesat për qira	(664)	(694)
Interesi në detyrimin për qira	58	62
Gjithsej Detyrimi për qira	2,521	2,627

40

NLB BANKA SII.A.
SHËNIME PËR PASQYRAT FINANCIARE SIPAS SNRF
Për vitin e përfunduar me 31 dhjetor 2020

(Të gjitha shumat janë të paraqitura në mijë Euro, përveç nëse theksohet ndryshe)

9. PRONA DHE PAJISJET (VAZHDIM)

9.1. E DREJTA E PËRDORIMIT TË PASURIVE (VAZHDIM)

9.1.3 Maturimi i detyrimit për qira

Vlera aktuale e detyrimeve për qiranë më 31 dhjetor 2020 dhe 2019 është si më poshtë:

	31 dhjetor 2020	31 dhjetor 2019
Deri më 30 ditë	53	52
Prej 1 deri në 3 muaj	107	104
Prej 3 deri në 6 muaj	240	235
Prej 6 deri në 12 muaj	240	235
Më shumë se 12 muaj	1,881	2,001
Gjithsej	2,521	2,627

10. PASURITË E PAPREKSHME

	Programi
Kostoja:	
Më 1 janar 2019	3,409
Shtesat	645
Më 31 dhjetor 2019	4,054
Shtesat	467
Më 31 dhjetor 2020	4,521
Amortizimi i akumuluar:	
Më 1 janar 2019	2,750
Shpenzimi për vitin	272
Më 31 dhjetor 2019	3,022
Shpenzimi për vitin	361
Më 31 dhjetor 2020	3,383
Vlera e regjistruar neto:	
Më 31 dhjetor 2019	1,032
Më 31 dhjetor 2020	1,138

Të gjitha pasuritë jo-materiale janë pasuri të fituara dhe amortizohen gjatë jetës së tyre të dobishme.

11. DETYRIMET NDAJ BANKAVE

	31 dhjetor 2020	31 dhjetor 2019
Llogaritë rrjedhëse	1,172	594
Gjithsej detyrimet ndaj bankave	1,172	594
Afatshkurtëra	1,172	594
Afatgjata	-	-

Detyrimet ndaj bankave paraqesin depozitat e bankave lokale dhe të huaja që kanë llogari në Bankë.

NLB BANKA SII.A.
SHËNIME PËR PASQYRAT FINANCIARE SIPAS SNRF
Për vitin e përfunduar me 31 dhjetor 2020

(Të gjitha shumat janë të paraqitura në mijë Euro, përveç nëse theksohet ndryshe)

12. DETYRIMET NDAJ KLIENTËVE

	31 dhjetor 2020	31 dhjetor 2019
Depozitat rrjedhëse		
Ndërmarrjet	156,504	142,417
Qytetarët	418,972	347,552
Qeveritë	5,888	7,894
	581,364	497,863
Depozitat e afatizuara		
Ndërmarrjet	39,972	54,401
Qytetarët	121,955	128,994
Qeveritë	5,026	4,127
	166,953	187,522
Gjithsej detyrimet ndaj klientëve	748,317	685,385
Afatshkurtëra	675,835	585,067
Afatgjata	72,482	100,318

Në detyrimet ndaj klientëve, përfshihet edhe interesi i përllogaritur në shumën prej 984 mijë Euro (2019: 1,153 mijë Euro). Klasifikimi afatshkurtër afatgjatë është bërë në bazë të kontratave.

Analiza sipas klasës afariste për depozitat e afatizuara dhe llogaritë rrjedhëse është si vijon:

	31 dhjetor 2020	31 dhjetor 2019
Spektori	Gjithsej % e detyrimeve ndaj klientëve	Gjithsej % e detyrimeve ndaj klientëve
Qytetarët	72%	70%
Ndërmarrjet, qeveritë dhe entitetet e tjera ligjore	28%	30%
	100%	100%
	Gjithsej detyrimet ndaj klientëve	Gjithsej detyrimet ndaj klientëve
Qytetarët	540,927	476,546
Ndërmarrjet, qeveritë dhe entitetet e tjera ligjore	207,390	208,839
	748,317	685,385

NLB BANKA SII.A.
SHËNIME PËR PASQYRAT FINANCIARE SIPAS SNRF
Për vitin e përfunduar me 31 dhjetor 2020

(Të gjitha shumat janë të paraqitura në mijë Euro, përveç nëse theksohet ndryshe)

13. DETYRIMET TJERA FINANCIARE

	31 dhjetor 2020	31 dhjetor 2019
Transferet në pritje të klientëve	3,244	2,992
Shpenzimet e përlllogaritura	1,044	705
Detyrimet e furnizuesve	103	54
Detyrimet për shpërblime	611	466
Detyrimet për transferet e largëta on – us	775	1,106
Detyrimet e qirasë	2,521	2,627
Tjera	395	244
Gjithsej detyrimet tjera financiare	8,693	8,194

Transferet në pritje të klientëve paraqesin pagesat e mbledhura në emër të palëve të treta nëpërmjet sistemit të hapur, që ka mbetur e papaguar për marrësin e destinuar në fund të vitit. Në këtë shumë është përfshirë shuma prej 1,334 mijë Euro (2019: 1,730 mijë Euro) e pagueshme për autoritetet doganore, që ishte transferuar më 5 janar 2019 në llogarinë bankare të autoriteteve doganore. Bilanci i mbetur paraqet shumat e pagueshme për përfituesit e tjerë.

14. PROVIZIONE DHE DETYRIMET TJERA

	31 dhjetor 2020	31 dhjetor 2019
Provizionet për rastet gjyqësore	4,199	4,137
Provizionet për gjoba dhe dënime	22	22
Provizionet për humbjet e pritshme kreditore për garancione	1,387	1,199
Provizionet për humbjet e pritshme kreditore për ekspozimet e pashfrytëzuara	1,623	1,197
Provizionet tjera	80	80
Gjithsej provizionet	7,311	6,635
Të hyrat e shtyera nga garancionet	111	77
TVSH dhe taksat tjera të pagueshme	112	107
Gjithsej detyrimet tjera	223	184
Gjithsej provizionet dhe detyrimet tjera	7,534	6,819

Lëvizjet në rënie në vlerë në zërat jashtë bilancorë, kontigjencat dhe zotimet me 31 dhjetor 2020 dhe 2019 janë si më poshtë:

	Faza 1	Faza 2	Faza 3	Gjithsej
31 dhjetor 2020				
Gjendja më 1 janar 2020	(1,329)	(300)	(767)	(2,396)
Transferet	(32)	16	16	-
Rritja / Zvogëlimi	(491)	(171)	(20)	(682)
Shlyerjet	-	-	-	-
Ndryshimet në parametrat e modeleve / rrezikut	119	(51)	-	68
Transaksionet në valutë të huaj dhe lëvizjet	-	-	-	-
Gjendja më 31 janar 2020	(1,733)	(506)	(771)	(3,010)
31 dhjetor 2019				
Gjendja më 1 janar 2019	(805)	(899)	(601)	(2,305)
Transferet	123	(132)	9	-
Rritja / Zvogëlimi	(429)	760	(175)	156
Shlyerjet	-	-	-	-
Ndryshimet në parametrat e modeleve / rrezikut	(218)	(29)	-	(247)
Transaksionet në valutë të huaj dhe lëvizjet	-	-	-	-
Gjendja më 31 janar 2019	(1,329)	(300)	(767)	(2,396)

NLB BANKA SII.A.
SHËNIME PËR PASQYRAT FINANCIARE SIPAS SNRF
Për vitin e përfunduar me 31 dhjetor 2020

(Të gjitha shumat janë të paraqitura në mijë Euro, përveç nëse theksohet ndryshe)

15. PROVIZIONET PËR ÇËSHTJET GJYQËSORE – PROVIZIONET TJERA

Shpenzimet e provizionit për çështje ligjore, garanci dhe të tjera janë si më poshtë:

	31 dhjetor 2020	31 dhjetor 2019
Provizionet për raste gjyqësore	62	1,081
Provizionet për gjobat dhe dënime	-	(1)
Provizionet për garancione	188	72
Provizioni i ekspozimeve të papërdorura	426	19
Gjithsej ngarkesa e vitit	676	1,171

Lëvizja e garancioneve dhe ekspozimet e papërdorura janë paraqitur në Shënimin 14 më lart, ndërsa lëvizja e provizioneve për rastet juridike janë si më poshtë,

	31 dhjetor 2020	31 dhjetor 2019
Gjendja më 1 janar për raste gjyqësore,	4,137	3,470
Ngarkesa e vitit për provizionet për raste gjyqësore	62	1,081
Përdorur gjatë vitit	-	(414)
Gjendja më 31 dhjetor për raste gjyqësore	4,199	4,137

16. HUAMARRJET DHE BORXHET E VARURA

	31 dhjetor 2020	31 dhjetor 2019
Pjesa afatshkurtër		
Lizingu për automjetet	5	17
Interesi i pagueshëm në borxhet e varura	8	10
Gjithsej pjesa afatshkurtër	13	27
Pjesa afatgjatë		
Lizingu për automjetet	-	21
Borxhet e varura	15,000	15,000
Gjithsej pjesa afatgjatë	15,000	15,021
Gjithsej huamarrjet	15,013	15,048

Borxhi i varur paraqet kredinë e përdorur për qëllime të kapitalit shtesë të nivelit të dytë. Marrëveshja është nënshkruar më 19 qershor 2019 për 10 vjet me normë fikse të intercsit prej 4.95%.

Banka ka nënshkruar tri kontrata për leasing për automjete, dy marrëveshje më datë 18 prill 2016 dhe me afat maturimi deri më 16 mars 2021, me normë fikse interesi prej 7% dhe një të datës 11 nëntor 2017 dhe me afat maturimi 11 nëntor 2022, me normë fikse të interesit 6%. Qiratë janë me vlerë të ulët dhe e drejta e përdorimit të pasurive nuk është njohur

17. KAPITALI AKSIONAR

Më 31 dhjetor 2020 kapitali aksionar ishte EUR 51,287 mijë (2019: EUR 51,287 mijë).

Kapitali i autorizuar i aksioneve		
42,739 Aksionet e zakonshme me vlerë 1,200 euro secila	51,287	51,287

Kapitali i paguar i aksioneve		
42,739 Aksionet e zakonshme me vlerë 1,200 euro secila	51,287	51,287

Të gjitha aksionet kanë të drejtën e dividendit dhe mbajnë të drejta të barabarta të votimit. Aksionet nuk kanë kufizime të bashkangjitura. Kapitali i Bankës është rritur në mënyrë organike gjatë viteve nëpërmjet kapitalizimit të fitimit të pashpërndarë.

NLB BANKA SII.A.
SHËNIME PËR PASQYRAT FINANCIARE SIPAS SNRF
Për vitin e përfunduar me 31 dhjetor 2020

(Të gjitha shumat janë të paraqitura në mijë Euro, përveç nëse theksohet ndryshe)

17. KAPITALI AKSIONAR (VAZHDIM)

Gjatë vitit 2020, banka nuk ka shpërndarë dividendë për shkak të pandemisë Covid-19. Një përmbledhje e pronësisë së aksioneve të Bankës është si më poshtë: të Bankës është si në vijim:

Aksionarët e Bankës	Përqindja e pronësisë	31 dhjetor 2020	Përqindja e pronësisë	31 dhjetor 2019
Nova Ljubljanska Banka d.d	81.21%	41,652	81.21%	41,652
Agjencioni Turizmit "MCM"	4.71%	2,414	4.71%	2,414
Mr. Hashim Deshishku	2.48%	1,271	2.48%	1,271
Mr. Rizah Deshishku	1.24%	636	1.24%	636
Mr. Bashkim Deshishku	1.24%	636	1.24%	636
IMrs. Nerimane Ejupi	1.22%	625	1.22%	625
Mr. Naim Ejupi	1.21%	622	1.21%	622
Mr. Remzi Ejupi	1.16%	596	1.16%	596
Mr. Metush Deshishku	0.90%	462	0.90%	462
"Dardania - 2" Sh.p.k.	0.63%	323	0.63%	323
Mr. Xhemajl Ismajli	0.60%	310	0.60%	310
NPTSh "Jehona"	0.60%	308	0.60%	308
Mrs. Blerina Ejupi	0.51%	259	0.51%	259
MR. Elez Sylaj	0.44%	223	0.44%	223
Mr. Kadri Shalaku	0.34%	174	0.34%	174
"Raf II" sh.p.k.	0.24%	124	0.24%	124
Tjera	1.27%	652	1.27%	652
	100%	51,287	100%	51,287

18. TË HYRAT NGA INTERESI TË LLOGARITURA DUKE PËRDORUR NORMËN EFFEKTIVE TË INTERESIT

Analiza sipas klasës së pasurive:

	Për vitin që përfundon më 31 dhjetor 2020	Për vitin që përfundon më 31 dhjetor 2019
Të ardhurat nga kreditë dhe avanset e klientëve	35,441	33,470
Të ardhurat nga letrat me vlerë	1,054	978
Të ardhurat nga kreditë dhe avanset e bankave	1	6
Gjithsej të hyrat nga interesi	36,496	34,454

19. SHPENZIMET E INTERESIT DHE TË NGJASHME

Analiza sipas klasës së detyrimeve:

	Për vitin që përfundon më 31 dhjetor 2020	Për vitin që përfundon më 31 dhjetor 2019
Interesi nga detyrimet ndaj klientëve	3,023	2,875
Interesi për huazimet	755	437
Interesi nga detyrimet e bankave	176	112
Interesi nga huazimet dhe paradhëniet për banka	256	16
Gjithsej shpenzimet e interesit	4,210	3,440

NLB BANKA SII.A.
SHËNIME PËR PASQYRAT FINANCIARE SIPAS SNRF
Për vitin e përfunduar me 31 dhjetor 2020

(Të gjitha shumat janë të paraqitura në mijë Euro, përveç nëse theksohet ndryshe)

20. TË HYRAT NGA TARIFAT DHE KOMISIONET

Analiza e të ardhurave nga tarifat dhe komisionet që lidhen me aktivitetet:

	Për vitin që përfundon më 31 dhjetor 2020	Për vitin që përfundon më 31 dhjetor 2019
Kartelat dhe operacionet me ATM	3,662	3,791
Pagesa e transfereve dhe transaksioneve	1,904	1,889
Pagesa për mirëmbajtje të llogarisë	4,487	3,736
Garancionet dhe letër-kreditë	486	536
Pagesat e mirëmbajtjes së llogarive të pensionistëve	436	434
Tarifa për pagesën e kredive para maturimit	184	158
Tjera	45	68
Gjithsej të hyrat nga tarifat dhe komisionet	11,204	10,612

Pagesa e mirëmbajtjes së llogarisë së pensionistëve përfaqëson pagesat e paguara nga Ministria e Punës dhe Mirëqenies Sociale së Kosovës për pensionistët bazuar në Memorandumin e Mirëkuptimit të lidhur ndërmjet Bankës dhe Ministrisë së Punës të Kosovës për të gjithë pensionistët që kanë një llogari bankare në Bankë. Për secilin pensionist shuma prej 5 Euro i paguhet Bankës në baza vjetore.

21. SHPENZIMET NGA TARIFAT DHE KOMISIONET

Analiza e shpenzimeve nga tarifat dhe komisionet sipas aktiviteteve:

	Për vitin që përfundon më 31 dhjetor 2020	Për vitin që përfundon më 31 dhjetor 2019
Kartela dhe operacionet me ATM	2,630	2,510
Transferet e pagesave dhe transaksioneve	219	177
Garancionet dhe letër-kreditë	76	99
Provizionet e Bankës Qendrore	307	265
Provizionet tjera	269	188
Gjithsej shpenzimet nga tarifat dhe komisionet	3,501	3,239

22. TË HYRAT DHE SHPENZIMET TJERA / NETO

	Për vitin që përfundon më 31 dhjetor 2020	Për vitin që përfundon më 31 dhjetor 2019
Shpenzimet e licencimit	(551)	(485)
Shpenzimet e sigurimit të depozitave	(1,079)	(978)
Shpenzimet tjera	(66)	(92)
Të hyrat tjera	46	119
Të hyrat e tjera operative/ shpenzimet, neto	(1,650)	(1,436)
Fitimi neto nga tregtia nga këmbimi valutor	23	17
Të hyrat nga tregtia nga këmbimi valutor	683	497
Shpenzimet nga tregtia nga këmbimi valutor	(367)	(158)
Të hyrat nga tregtimi nga këmbimi valutor	316	339
Fitimi neto nga tregtimi nga këmbimi valutor	339	356
Të hyrat e tjera operative/ shpenzimet, neto	(1,311)	(1,080)

NLB BANKA SII.A.
SHËNIME PËR PASQYRAT FINANCIARE SIPAS SNRF
Për vitin e përfunduar me 31 dhjetor 2020

(Të gjitha shumat janë të paraqitura në mijë Euro, përveç nëse theksohet ndryshe)

23. SHPENZIMET E PERSONELIT

	Për vitin që përfundon më 31 dhjetor 2020	Për vitin që përfundon më 31 dhjetor 2019
Pagat dhe rogat	5,134	4,855
Kontributet e detyrueshme pensionale për personelin	274	261
Shpenzimet e sigurimit të punëtorëve	183	184
Shpenzimet e ushqimit për punëtorë	207	239
Shpenzimet tjera të personelit	360	671
Gjithsej shpenzimet e personelit	6,158	6,210

24. SHPENZIMET ADMINISTRATIVE DHE TË TJERA OPERATIVE

	Për vitin që përfundon më 31 dhjetor 2020	Për vitin që përfundon më 31 dhjetor 2019
Mirëmbajtja	1,383	1,206
Shpenzimet e lizingut operativ	185	182
Kosto e sigurisë dhe sigurimit	365	375
Pajisjet për zyre	437	452
Marketingu dhe sponsorizimi	274	254
Shërbimet komunale	206	250
Pagesa për shërbime profesionale	471	396
Telekomunikimi	268	219
Shpenzimet e higjienës	110	73
Udhëtimet	42	79
Përfaqësimi	38	74
Taksat dhe komisionet	66	63
Tjera	254	184
Gjithsej shpenzimet administrative dhe të tjera	4,099	3,807

25. SHPENZIMET E TATIMIT NË FITIM

	Për vitin që përfundon më 31 dhjetor 2020	Për vitin që përfundon më 31 dhjetor 2019
Shpenzimet aktuale të tatimit mbi të ardhura (a)	1,780	2,345
Shpenzimet e tatimit të shtyrë/(kredi) (b)	(69)	98
Shpenzimet e tatimit	1,711	2,443

(a) I logaritja e shpenzimit aktuale të tatimit mbi të ardhurat është paraqitur më poshtë në detaje:

	Për vitin që përfundon më 31 dhjetor 2020	Për vitin që përfundon më 31 dhjetor 2019
Fitimi për vitin para tatimit	15,045	21,988
Tatimi në fitim në normë prej 10%	1,505	2,199
Efekti i tatimit të shpenzimeve jo të zbritshme për qëllime tatimi	275	146
Shpenzimet e tatimit	1,780	2,345

NLB BANKA SII.A.
SHËNIME PËR PASQYRAT FINANCIARE SIPAS SNRF
Për vitin e përfunduar me 31 dhjetor 2020

(Të gjitha shumat janë të paraqitura në mijë Euro, përveç nëse theksohet ndryshe)

25. SHPENZIMET E TATIMIT NË FITIM (VAZHDIM)

Shkalla e taksës mbi të ardhurat e korporatave është vendosur në 10% në përputhje me rregulloret tatimore të Kosovës që janë aktualisht në fuqi, Ligji Nr. 06 / L-105 "Për taksën e të ardhurave të korporatave". Sipas ligjit tatimor në Kosovë, autoritetet tatimore kanë të drejtë të kontrollojnë të hyrat nga tatimet gjashtë vite pas dorëzimit të tyre. Lëvizjet e kërkesave të tatimit janë si në vijim:

	Për vitin që përfundon më 31 dhjetor 2020	Për vitin që përfundon më 31 dhjetor 2019
Kërkesat për tatim në fitim më 1 janar	(118)	-
Shpenzimet e tatimit të fitim	(1,780)	(2,345)
Tatimi në fitim i paguar gjatë vitit	2,137	3,021
Transferet në taksat e parapaguara për vitet e kaluara	29	(794)
Detyrimi/ Kërkesa për tatim në fitim më 31 dhjetor	268	(118)

(b) Pasuritë nga tatimi i shtyer janë njohur si në vijim për diferencat e përkohshme:

	Për vitin që përfundon më 31 dhjetor 2020	Për vitin që përfundon më 31 dhjetor 2019
Provizioni për rënien në vlerë në kredi dhe garancione	-	337
Prona, ndërtesat, pajisjet dhe pasuritë e paprekshme	(1,777)	(1,391)
Shpenzimet e interesit në depozita	1,038	(136)
Provizioni për çështje ligjore dhe të tjera	4,836	4,664
Rezerva e rivlerësuar për letrat me vlerë	(827)	(994)
Gjithsej diferenca e zbritshme e përkohshme	3,270	2,480
Gjithsej tatimi neto në pasuritë e shtyra me 10%	327	248

Lëvizja në llogarinë e tatimit të shtyrë është si në vijim:

	Për vitin që përfundon më 31 dhjetor 2020	Për vitin që përfundon më 31 dhjetor 2019
Tatimi i shtyrë në pasuri më 1 janar,	248	426
Të ardhurat/shpenzimet tatimore të shtyra	69	(98)
Rezerva e rivlerësuar për letrat me vlerë (ekuiteti)	10	(80)
Tatimi i shtyrë në pasuri më 31 dhjetor	327	248

NLB BANKA SLLA.
SHËNIME PËR PASQYRAT FINANCIARE SIPAS SNRF
Për vitin e përfunduar me 31 dhjetor 2020

(Të gjitha shumat janë të paraqitura në mijë Euro, përveç nëse theksohet ndryshe)

26. TË HYRAT TJERA GJITHËPËRFSHIRËSE

	Për vitin që përfundon më 31 dhjetor 2020	Për vitin që përfundon më 31 dhjetor 2019
Fitimi prej ndryshimit të vlerës së drejtë të letrave me vlerë përmes të ardhurave gjithpërfshirëse	731	833
Rritja për të hyrat tjera gjithpërfshirëse	731	833
Lëvizjet e rezervës së rivlerësimit janë si në vijim:		
	Për vitin që përfundon më 31 dhjetor 2020	Për vitin që përfundon më 31 dhjetor 2019
Rivlerësimi i rezervave më 1 janar	833	115
Rivlerësimi i rezervave të FVOCI	(113)	799
Tatimi i shtyrë nga FVOCI	11	(81)
Neto siç paraqitet në të ardhurat gjithpërfshirëse/fitimit ose humbjes (a)	(102)	718
Gjendja më 31 dhjetor (A)	731	833
Lejimet për humbjet e pritura kreditore nga letrat me vlerë në FVOCI më 1 janar	(846)	(539)
Neto siç paraqitet në fitim ose humbje (b)	(176)	(307)
Lejimet për humbjet e pritura kreditore nga letrat me vlerë në FVOCI më 31 dhjetor (B)	(1,022)	(846)
Rezerva e Rivlerësimit më 31 dhjetor (A-B)	1,753	1,679
Ndryshimi në vlerën e drejtë gjatë vitit (a-b)	74	1,025

27. FITIMET PËR AKSION

Të ardhurat për aksion janë kalkuluar duke e pjesëtuar fitimin neto që iu atribuohet aksionarëve të zakonshëm me numrin e aksioneve të zakonshme të periudhës.

	Për vitin që përfundon më 31 dhjetor 2020	Për vitin që përfundon më 31 dhjetor 2019
Fitimi neto	13,334	19,545
Numri i aksioneve të zakonshme (në mijëra)	42.7	42.7
Fitimet për aksion	312.3	457.7

28. SHPALOSJET E PALËVE TË NDËRLIDHURA

Në përcaktimin e palëve të lidhura Banka aplikon kërkesat e SNK 24. Palët e ndërlidhura përfshijnë:

- Palët të cilat drejtpërdrejt ose tërthorazi përmes një ose më shumë ndërmjetësve, pala kontrollon, është kontrolluar nga, ose është nën kontrollin e përbashkët me subjektin,
- Palët në të cilat Banka ka një interes që i jep asaj ndikim të rëndësishëm ose kontroll të përbashkët mbi njësinë ekonomike,
- Individët privat të cilët në mënyrë direkte apo indirekte kanë fuqi votimi në Bankë që ju jep atyre ndikim të rëndësishëm mbi bankën dhe subjektet e kontrolluara apo së bashku të kontrolluara nga individë të tillë, anëtarët e personelit të menaxhmentit kyç, dmth individët me autoritet dhe përgjegjësitë për planifikimin, menaxhimin dhe kontrollimin e veprimeve të bankës, përfshirë drejtorët.
- Duke marrur parasysh secilin transaksion të mundshëm me palën e lidhur, vëmendja është përqëndruar në thelbin e marrëdhënies e jo vetëm në aspektin ligjor.

Banka kontrollohet nga Banka e Re e Lubjanës d.d. me seli në Slloveni (Banka Amë), e cila posedon 81.21% të aksioneve sipas datës 31 dhjetor 2020 (2019: 81.21% aksione të zakonshme). Aksionet tjera janë të aksionarëve të vegjël (18.79 %).

Banka gjatë rrjedhës së vetë të rregullt të aktiviteteve kryen një numër të transaksioneve të palëve të ndërlidhura. Transaksionet përfshijnë: investimet, depozitat, huazimet, dhe transaksionet në valutë të huaj. Këto transaksione janë kryer sipas kushteve të rregullta komerciale dhe çmimeve të tregut.

NLB BANKA SLLA.
SHËNIME PËR PASQYRAT FINANCIARE SIPAS SNRF

Për vitin e përfunduar me 31 dhjetor 2020

(Të gjitha shumat janë të paraqitura në mijë Euro, përveç nëse theksohet ndryshe)

28. SHPALOSJET E PALËVE TË NDËRLIDHURA (V.AZHIDIM)

Në tabelën në vijim është paraqitur shtrirja e transaksioneve të palëve të lidhura, gjendja e pasurisë dhe detyrimeve me datë 31 dhjetor 2020 si dhe të hyrat dhe shpenzimet për vitin e përfunduar. Këto transaksione janë në kushte kontraktuale.

31 dhjetor 2020	NLB d.d. Ljubljana	NLB Tutunska Banka	NLB Montenegro	NLB Leasing	NLB Banka a.d., Beograd	SREAM d.o.o Ljubljana	Personeli drejtues kryesor	Gjithsej
Të arkëtueshmet								
Kreditë dhe paradhëniet për banka	1,181	69	26	-	-	-	-	1,276
Kreditë dhe paradhëniet për klientët	-	-	-	-	-	-	164	164
Letrat me vlerë	-	-	-	-	-	-	-	-
Të arkëtueshmet e tjera	-	-	-	-	-	-	-	-
Gjithsej të arkëtueshmet	1,181	69	26	-	-	-	164	1,440
Detyrimet								
Depozitat	62	-	-	-	-	-	1,297	1,359
Huanarjet	-	-	-	4	-	-	-	4
Borxhet e varura	15,008	-	-	-	-	-	-	15,008
Detyrimet tjera	11	-	-	-	52	3	97	163
Gjithsej detyrimet	15,081	-	-	4	52	3	1,394	16,534
Neto të Arkëtueshmet/ (Detyrimet)	(13,900)	69	26	(4)	(52)	(3)	(1,230)	(15,094)
Garancionet e konfirmuara	780	403	-	-	-	-	-	1,183
Të hyrat								
Të hyrat nga interesi	-	-	-	-	-	-	3	3
Të hyrat nga komisionet	-	-	-	-	-	-	-	-
Të hyrat nga këmbimet valutore	151	-	-	-	-	-	-	151
Gjithsej të hyrat	151	-	-	-	-	-	3	154
Shpenzimet								
Shpenzimet e interesit	(757)	-	-	(1)	-	-	(1)	(759)
Shpenzimet nga provizionet	(43)	(2)	-	-	-	-	-	(45)
Humbja nga këmbimet valutore	(135)	-	-	-	-	-	-	(135)
Pagat, qiratë dhe tjera	(90)	-	-	-	(61)	(3)	-	(154)
Gjithsej shpenzimet	(1,025)	(2)	-	(1)	(61)	(3)	(1)	(1,093)
Neto të hyrat/(shpenzimet)	(874)	(2)	-	(1)	(61)	(3)	2	(939)

NLB BANKA SLL.A.
SHËNIME PËR PASQYRAT FINANCIARE SIPAS SNRF
Për vitin e përfunduar me 31 dhjetor 2020

(Të gjitha shumat janë të paraqitura në mijë Euro, përveç nëse theksohet ndryshe)

28. SHPALOSJET E PALËVE TË NDËRLIDHURA (VAZHDIM)

Në tabelën në vijim është paraqitur shtrirja e transaksioneve të palëve të lidhura, gjendja e pasurive dhe detyrimeve me datë 31 dhjetor 2019 si dhe të hyrat dhe shpenzimet për vitin e përfunduar.

31 dhjetor 2019	Mëma		Subjektet nën kontroll të përbashkët					Personeli drejtues kryesor	Gjithsej	
	NLB d.d. Ljubljana	NLB Tutunska Banka	NLB Montenegro	NLB Leasing	NLB Banka a.d., Beograd					
Të arkëtueshmet										
Kreditë dhe avanset për banka	6,110	88	39	-	-	-	-	6,237		
Kreditë dhe avanset për klientët	-	-	-	-	-	-	127	127		
Letrat me vlerë	-	-	-	-	-	-	-	-		
Të arkëtueshmet tjera	-	-	-	-	-	-	-	-		
Gjithsej të arkëtueshmet	6,110	88	39	-	-	-	127	6,364		
Detyrimet										
Depozitat	-	-	-	-	-	-	1,496	1,496		
Huamarrjet	-	-	-	-	-	-	-	-		
Detyrimet tjera	15,010	-	-	-	-	-	-	15,010		
Gjithsej detyrimet	10	-	-	38	15	115	-	178		
Detyrimet	15,020	-	-	38	15	1,611	1,611	16,684		
Neto të Arkëtueshmet/(Detyrimet)	(8,910)	88	39	(38)	(15)	(1,484)	(1,484)	(10,320)		
Garancionet e konfirmuara	2,302	650	-	-	-	-	-	2,952		
Të hyrat										
Të hyrat nga interesi	-	-	-	-	-	-	1	1		
Të hyrat nga komisionet	-	-	-	-	-	-	-	-		
Të hyrat nga këmbimet valutore	199	-	-	-	-	-	-	199		
Gjithsej të hyrat	199	-	-	-	-	-	1	200		
Shpenzimet										
Shpenzimet e interesit	(438)	-	-	(3)	-	(3)	(3)	(444)		
Shpenzimet nga provizionet	(25)	(4)	-	-	-	-	-	(29)		
Humbja nga këmbimet valutore	(137)	-	-	-	-	-	-	(137)		
Pagat, qiratë dhe tjera	(55)	-	-	-	(24)	-	-	(79)		
Gjithsej shpenzimet	(655)	(4)	-	(3)	(24)	(3)	(3)	(689)		
Neto të hyrat/(shpenzimet)	(456)	(4)	-	(3)	(24)	(2)	(2)	(489)		

NLB BANKA SLL.A.
SHËNIME PËR PASQYRAT FINANCIARE SIPAS SNRF
Për vitin e përfunduar me 31 dhjetor 2020

(Të gjitha shumat janë të paraqitura në mijë Euro, përveç nëse theksohet ndryshe)

28. SHPALOSJET E PALËVE TË NDËRLIDHURA (VAZHDIM)

Kompensimi i menaxhmentit kryesor: menaxhmenti kryesor përfshinë Bordin Udhëheqës të Bankës, dhe kompensimi i tyre përbëhet nga:

	Për vitin që përfundon më 31 dhjetor 2020	Për vitin që përfundon më 31 dhjetor 2019
Pagat	288	291
Bonus	-	115
Gjithsej	288	406

29. ZËRAT JASITË- BILANCOR, ZOTIMET DHE KONTINGJENCAT

a. Garancionet dhe letër kreditë

Zotimet kreditore përfshijnë zotimet për zgjatjen e kredive, letër kreditë dhe garancionet e dhëna, të cilat janë të dizajnuara për të përmbushur kërkesat e klientëve të Bankës. Letër kreditë dhe garancionet e dhëna për klientët e obligojnë bankën për të bërë pagesa në emër të klientëve të kushtëzuara që me rastin e dështimit të klientit të veprojnë sipas kushteve të kontratës. Zotimet për zgjatjen e kredisë përfaqësojnë zotimet kontraktuale për të dhënë kredi dhe kredi suazore. Zotimet financiare në përgjithësi kanë të caktuar datën e skadimit, ose klauzola të tjera të përfundimit. Pasi që zotimet financiare mund të skadojnë pa u tërhequr, shumat totale nuk përfaqësojnë domosdoshmërisht kërkesat për para.

Shuma totale në shfrytëzimin e garancioneve dhe letër kredive lëshuar nga banka është si në vijim:

	Për vitin që përfundon më 31 dhjetor 2020	Për vitin që përfundon më 31 dhjetor 2019
Doganat	1,398	1,244
Garancionet për pagesa	15,448	15,150
Garancionet për tender publik	1,513	1,613
Letër-kreditë	1,512	2,984
Letër-kreditë të gatshme	844	699
	20,715	21,690
Garancionet për përmbushje të punës	4,587	4,634
	25,302	26,324
Kreditë e aprovuara por ende jo të lejuara	62,604	64,231
Gjithsej	87,906	90,555

	Për vitin që përfundon më 31 dhjetor 2020	Për vitin që përfundon më 31 dhjetor 2019
Garancionet:		
Të siguruara		
Siguruar me depozitë në para të gatshme	3,576	3,618
Siguruar me kolateral tjetër	20,332	21,979
	23,908	25,597
Të pasiguruara	1,394	727
Gjithsej	25,302	26,324

NLB BANKA SLLA.
SHËNIME PËR PASQYRAT FINANCIARE SIPAS SNRF
Për vitin e përfunduar me 31 dhjetor 2020

(Të gjitha shumat janë të paraqitura në mijë Euro, përveç nëse theksohet ndryshe)

29. ZËRAT JASHTË- BILANCOR, ZOTIMET DHE KONTINGJENCAT (VAZHDIM)

a. Garancionet dhe letër kreditë (vazhdim)

Tabela më poshtë tregon cilësinë e kredisë dhe ekspozimin maksimal të zotimeve dhe kontigjencave më 31 dhjetor 2020.

Shkalla e vlerësimit të brendshëm	12 muaj Basel III PD klasifikimi	Faza 1	Faza 2	Faza 3	POCI	Gjithsej
Performues						
Shkëlqyeshëm	0.27% - 5.24%	36,858	-	-	-	36,858
Mirë	5.24% - 12.40%	44,380	3,510	-	-	47,890
Kënaqshëm	12.40% - 20.12%	340	2,008	-	-	2,348
Rëndomtë	100.00%	-	-	-	-	-
Jo performuese						
Të rëna në vlerë grup	100.00%	-	-	58	-	58
Të rëna në vlerë individualisht	100.00%	-	-	752	-	752
Gjithsej		81,578	5,518	810	-	87,906

Tabela më poshtë tregon cilësinë e kredisë dhe ekspozimin maksimal të angazhimeve dhe kontigjencave më 31 dhjetor 2019.

Shkalla e vlerësimit të brendshëm	12 muaj Basel III PD klasifikimi	Faza 1	Faza 2	Faza 3	POCI	Gjithsej
Performuese						
Shkëlqyeshëm	0.27% - 5.24%	33,962	1	-	-	33,963
Mirë	5.24% - 12.40%	48,186	1,849	-	-	50,035
Kënaqshëm	12.40% - 20.12%	245	5,503	-	-	5,748
Rëndomtë	100.00%	-	-	-	-	-
Jo performuese						
Të rëna në vlerë grup	100.00%	-	-	808	-	808
Të rëna në vlerë individualisht	100.00%	-	-	1	-	1
Gjithsej		82,393	7,353	809	-	90,555

b. Çështjet gjyqësore

Herë pas here dhe në rrjedhën normale të biznesit, pretendimet kundër Bankës mund të pranohen. Në bazë të vlerësimeve të veta dhe këshillave profesionale të brendshme dhe të jashtme, menaxhmenti ka llogaritur provizionin për humbjet e pritura, dhe në përputhje me vlerësimet është paraqitur provizioni në këto pasqyra financiare në vlerë prej 4,199 mijë eurosh (shënimi Detyrimet tjera) më 31 dhjetor 2020. Natyra e rasteve më domethënëse është si vijon:

- Mosmarrëveshjet me shitësin e ndërtesës së selisë kryesore në lidhje me sipërfaqen e pronës (1,148 mijë euro),
- Padi për padrejtësi në pushimin nga puna nga ish-punonjësit,
- Mosmarrëveshje me qiradhënësit në lidhje me shumën e qirasë.

Rastet pritet të mbyllet në dy apo tre vitet e ardhshme. Në këtë rast, asnjë rimbursim nga sigurimi ose burime të tjera nuk pritet. Banka ka ofruar maksimumin e ekspozimit në çdo rast ligjorë.

c. Kolateral i sekuestruar

Me 31 dhjetor 2020 Banka ka bilancin e sekuestruar të kolateralit për shumën e likuiduar prej 5,829 mijë eurosh (2019: 4,516 mijë euro). Banka ka përfunduar procedurat ligjore megjithatë ajo është ende në proces të marrjes së kontrollit fizik të pronave.

NLB BANKA SLLA.
SHËNIME PËR PASQYRAT FINANCIARE SIPAS SNRF
Për vitin e përfunduar me 31 dhjetor 2020

(Të gjitha shumat janë të paraqitura në mijë Euro, përveç nëse theksohet ndryshe)

30. VLERAT REALE TË TREGUT DHE MENAXHIMI I RISKUT

a. Menaxhimi i riskut të kapitalit

Banka menaxhon kapitalin e saj në mënyrë që të siguroj që Banka do të jetë në gjendje të vazhdojë me një kontinuitet përderisa e maksimizon kthimin për aksionarët përmes optimizimit të obligimeve dhe bilancit të kapitalit. Struktura e kapitalit të Bankës përbëhet nga obligimet, që përfshijnë huazimet, kapitalin e atribuar mbajtësve të kapitalit, përfshirë kapitalin e paguar dhe fitimet e mbajtura.

Kapitali i Klasit të Parë nënkupton kapitalin permanent të pagueshëm, i cili mund të përbëhet nga ndonjëra apo të gjitha si në vijim:

- Aksionet e kapitalit të rëndomtë dhe teprica e tyre e ndërlidhur;
- Fitimet që ende nuk janë shpërndarë.

Kapitali i Klasit të Parë shitesë:

- Aksionet e përhershme të preferuara (ato/për të cilat në rast të likuidimit të bankës, nuk paguhet asnjë shumë deri sa të trajtohen/adresohen plotësisht të gjithë depozitorët dhe kreditorët tjerë, por paguhet në tërësi, (preferuar) para se të paguhet çdo aksionar i zakonshëm dhe të cilët kanë të drejtë në dividendën e dakorduar por që nuk kanë maturimin apo opsionet për tu shlyer).
- Instrumente të tjera që mund të aprovohen nga Banka Qendrore e Republikës së Kosovës si Kapitali i lejuar të përhershëm herë pas here sipas rregullës apo urdhëresës.

Zbritje nga Kapitali i Klasit të Parë:

- Emri i mirë dhe pasuritë e paprekshme duhet zbritur nga klasa e parë e kapitalit të bankës para pjesës së klasës së dytë të kapitalit kur kalkulimet bëhen;
- Investimet në kapital të bankës apo ndonjë institucion financiar e cila përbëhet nga 10% (dhjetë përqind) e kapitalit (kjo përqindje duhet të përfshijë gjithashtu të drejtat e varura), apo investimet në shumë prej më pak se 10% të kapitalit të tyre, por me rëndësi të influencës së vendimarrjes të këtyre institucioneve financiare. Investimet në kapital të bankës dhe institucioneve të tjera financiare (përfshirë këtu dhe të drejtat e varura) të cilat përbëhen nga më pak se 10% e kapitalit të bankës para zbritjeve, ku shuma mbi 10% të pragut duhet zbritur;
- Pasuritë tatimore të shtyra;
- Huadhënia tek një person i lidhur me bankën, përveç huadhënies të mbuluar me para të gatshme.

Kapitali i Klasit të II të Bankës përfshinë:

- Rezervat për humbjet nga huatë deri në një maksimum prej 1.25% të mjeteve të rrezikuara në çdo kohë apo ndonjë përqindje tjetër siç mund të përcaktohet nga Banka Qendrore e Republikës së Kosovës herë pas here me rregull ose urdhëresë;
- Aksionet e zakonshme të preferuara (aksionet e preferuara të cilat kanë maturimin ose mund të shlyhen varësisht nga zgjedhja e mbajtësve të tyre dhe të cilat janë kumulative (kanë të drejtë e pagesës së dividendëve të kaluara të pa marrura) nëse banka ka mundësi ta shtyjë pagesën e dividendëve
- Aksionet e preferuara me afat të caktuar (aksionet mbajtësit e të cilave kanë të drejtë të shlyejnë ato dhe cilat kanë afat 5 vite ose më shumë). Këto aksione janë subjekt i miratimit si kapital herë pas hereë përgjatë afatit të tyre nga Autoriteti. Shuma e aksioneve afat-gjata të preferuara (aksionet me maturitet më shumë se 10 vite) e pranueshme për t'u përfshirë në kapitalin e Klasit të Dytë do të reduktohet me 20 % të shumave të tyre origjinale në fillim të secilit prej 5 vitet e fundit të afateve të tyre;
- Instrumente të borxhit me afat të caktuar të cilat i nënshtrohen plotësisht të drejtave të depozituesve (ato të cilat, në rast të likuidimit të bankës, nuk do të bëhet pagesa e tyre derisa të jenë paguar të gjithë depozituesit). Shuma e instrumenteve të borxhit me afat (që kanë maturim më shumë se 10 vite), të pranueshme për tu përfshirë në kapitalin e Klasit të Dytë do të zvogëlohen me 20% të shumave të tyre origjinale në fillim të secilit prej 5 viteve të fundit të jetës së Instrumentit;

NLB BANKA SLLA.
SHËNIME PËR PASQYRAT FINANCIARE SIPAS SNRF
Për vitin e përfunduar me 31 dhjetor 2020

(Të gjitha shumat janë të paraqitura në mijë Euro, përveç nëse theksohet ndryshe)

30. VLERAT REALE TË TREGUT DHE MENAXHIMI I RISKUT (VAZHDIM)

a. Menaxhimi i riskut të kapitalit (vazhdim)

- (v) Instrumentet e borxhit të cilat janë detyrimisht të konvertueshme në aksione të zakonshme dhe të cilat janë të pasiguruara dhe paguara plotësisht;
- (vi) Borxhi me term të varura është detyrim, mirëpo nëse borxhi me term të varur lëshohet me term origjinale për maturitet deri më 5 vjet, atëherë mund të përsihet në klasën e 2-të të kapitalit deri në maksimum të 50% (pesëdhjet përqind) të klasës së 1-rë të kapitalit;
- (vii) Klasa e 2-të e kapitalit nuk mund të jetë më shumë se 100% (njëqind përqind) e klasës së 1-rë të kapitalit.

Raportet e Kapitalit të Bazuar në Riskun Minimal

Banka mban totalin e kapitalit minimal kundrejt mjeteve të rrezikuara në 12% dhe Kapitalin e Klasës së parë kundrejt mjeteve të rrezikuara në 8% në përputhshmëri me Rregullën mbi Mjaftueshmërinë e Kapitalit të lëshuar nga Banka Qëndrore e Republikës së Kosovës. Gjithashtu, banka ka për detyrë të mbajë 7 përqind shkallën e levave (shkalla e leverazhit është baraz me ekutetin/pasuritë totale).

- i. Kapitali i Bankës i rregulluar sipas nivelit të riskut konsiderohet/merret duke pjesëtuar bazën e saj të kapitalit me mjetet e veta të rrezikuara.
- ii. Raporti minimal i caktuar më lartë mund të rritet kohë pas kohe varësisht nga rregulla apo urdhëresa e BQK-së.

Me datë raportuese, mjaftueshmëria e kapitalit në përputhje me ligjet e BQK-së për përgatitjen e pasqyrave financiare është si në vijim:

	31 dhjetor 2020	31 dhjetor 2019
Kapitali i Klasit të Parë		
Kapitali aksionar	51,287	51,287
Rezervat	1,753	833
Fitimi i pashpërndarë	31,961	31,687
Minus: mjetet e paprekshme	(3,433)	(7,540)
Kapitali i Klasit të parë	81,568	76,267
Kapitali i Klasit të dytë		
Borxhi i varur	15,000	15,000
Provizionet për humbje të kredive (kufizuar Në 1.25% të RWA)	6,657	6,953
Gjithsej kapitali i klasit të dytë të kualifikueshëm	21,657	21,953
Gjithsej kapitali sipas rregullatorit	103,225	98,220
Mjetet e rrezikuara:		
Në bilancin e gjendjes	506,318	536,465
Jashtë-bilancit të gjendjes	26,284	19,775
Mjetet e rrezikuara për riskun operacional	47,133	42,903
Gjithsejt mjetet e rrezikuara	579,735	599,143
Kapitali i Klasit të Parë-mjetet e rrezikuara	14.1%	12.7%
Gjithsej kapitali-mjetet e rrezikuara	17.8%	16.4%
Gjithsej ekuiteti në gjithsej mjetet	11.2%	10.6%

NLB BANKA SLLA.
SHËNIME PËR PASQYRAT FINANCIARE SIPAS SNRF
Për vitin e përfunduar me 31 dhjetor 2020

(Të gjitha shumat janë të paraqitura në mijë Euro, përveç nëse theksohet ndryshe)

30. VLERAT REALE TË TREGUT DHE MENAXHIMI I RISKUT (VAZHDIM)

b. Kategoritë e Instrumenteve Financiare

Tabela më poshtë paraqet barazimin e klasave të Instrumenteve financiare në kategoritë e matjes sipas SNRF 9. Në fund të vitit banka ka instrumentet financiare si në vijim:

	31 dhjetor 2020	31 dhjetor 2019
Kreditë dhe avanset		
Paratë e gatshme dhe balancat me BQK	169,346	132,491
Kreditë dhe paradhëniet në banka	29,837	33,008
Kreditë dhe paradhëniet ndaj klientëve	559,223	540,073
Pasuritë financiare përmes të ardhurave gjithëpërfshirëse	102,710	77,977
Pasuritë të tjera financiare	284	460
Gjithsej mjetet financiare	861,400	784,009
Detyrimet financiare me kosto të amortizuar		
Detyrimet ndaj bankave	1,172	594
Detyrimet ndaj klientëve	748,317	685,385
Detyrimet tjera financiare	8,693	8,194
Huazimet nga bankat	15,013	15,048
Gjithsej detyrimet financiare	773,195	709,221

c. Objektivat e menaxhimit të riskut financiar

Funksioni i thesarit të përbashkët të Bankës ofron shërbime për biznesin, koordinon qasjen në tregjet e brendshme dhe ndërkombëtare financiare, monitoron dhe menaxhon risqet financiare që lidhen me operacionet e Bankës përmes raporteve të riskut të brendshëm që analizojnë ekspozimin sipas shkallës dhe madhësisë së risqeve. Këto risqe përfshijnë riskun e tregut (duke përfshirë riskun e valutës, riskun e normës së interesit), riskun kreditor dhe riskun e likuiditetit. Pajtueshmëria mes politikave dhe limiteve ndaj ekspozimit rishikohet nga komitetet e menaxhimit dhe auditorët e brendshëm në mënyrë të vazhdueshme. Banka nuk hynë në, ose tregon me instrumente financiare (derivativa) financiare.

d. Risku i tregut

Aktivitetet e Bankës e ekspozojnë atë kryesisht ndaj rreziqeve financiare të ndryshimeve në normat e këmbimit të valutave të huaja dhe normave të interesit. Risku i tregut nuk është i koncentruar në riskun valutor apo riskun e normës së interesit, sepse transaksionet kryesore të Bankës janë në valutën vendore dhe shumica e normave të interesit janë fikse.

Në mijë euro	Vlera bartëse	Risku i tregtuar	Risku jo i tregtuar	Vlera bartëse	Risku i tregtuar	Risku jo i tregtuar	Ndjeshmëria primare e riskut
	2020	2020	2020	2019	2019	2019	
Pasuritë							
Paraja dhe gjendja me BQK	169,346	-	169,346	132,491	-	132,491	Norma e interesit
Detyrimet nga bankat	29,837	-	29,837	33,008	-	33,008	Norma e interesit FX
Instrumentet e borxhit në FVOCI	102,002	-	102,002	77,312	-	77,312	Norma e interesit
Instrumentet e kapitalit në FVOCI	708	-	708	665	-	665	FX
Kreditë dhe paradhëniet për klientë	559,223	-	559,223	540,073	-	540,073	Norma e interesit FX
Gjithsej	861,116	-	861,116	783,549	-	783,549	
Detyrimet							
Detyrime ndaj bankave	1,172	-	1,172	594	-	594	Norma e interesit FX
Detyrime ndaj klientëve	748,317	-	748,317	685,385	-	685,385	Norma e interesit FX
Emetimet e borxhit dhe fondet e tjera huazuara	15,013	-	15,013	15,048	-	15,048	Norma e interesit
Detyrime tjera	8,693	-	8,693	8,194	-	8,194	Norma e interesit FX
Gjithsej	773,195	-	773,195	709,221	-	709,221	

NLB BANKA SLLA.
SHËNIME PËR PASQYRAT FINANCIARE SIPAS SNRF
Për vitin e përfunduar me 31 dhjetor 2020

(Të gjitha shumat janë të paraqitura në mijë Euro, përveç nëse theksohet ndryshe)

30. VLERAT REALE TË TREGUT DHE MENAXHIMI I RISKUT (VAZHDIM)

e. Risku ndaj valutës së huaj

Politika për menaxhimin e riskut valutor në NLB Banka, përcakton metodat e menaxhimit të riskut valutor në bankë. Qëllimi i politikës së menaxhimit të riskut valutor është menaxhimi dhe kufizimi i humbjeve të mundshme, e cila është krijuar si rezultat i ndryshimeve në normat e valutave të huaja dhe reflektohet në rezultatet e biznesit dhe mjaftueshmërinë e kapitalit në bankë. Risku valutor paraqet probabilitetin e realizimit të humbjeve sipas zërave në dhe jashtë bilancit të gjendjes, si rezultat i ndryshimeve në normën valutore dhe/ose harmonizimi në nivel të mjeteve, detyrimeve dhe zërave jashtë bilancor në valutën e njëjtë. Banka menaxhon riskun e valutës së huaj përmes strukturës valutore të menaxhimit të pasurive dhe detyrimeve në përputhje me ndryshimet e pritshme në normat e valutës së huaj. Risku i këmbimit valutor menaxhohet dhe drejtohet në përputhje me politikat e grupit NLB. Si e tillë NLB Banka vazhdimisht monitoron lëvizjet e kursit të këmbimit dhe tregjet e valutave të huaja, si dhe përcakton pozitat e saj valutore në baza ditore. Çfarëdo përgjashtimi i politikës do të jetë subjekt i aprovimit nga Bordi Mbikëqyrës i NLB Banka dhe Departamenti për menaxhimin e riskut në NLB grup. Politika e Bankes dhe grupit e ndalon bankën të mbajë pozicion të hapur valutor për qëllime spekulative. Megjithatë, derivatet e këmbimit valutor mund të përdoret për qëllime mbrojtëse për të mbyllur pozicionet e caktuara, në të cilin rast ato janë të monitoruara nga afër në nivelin lokal dhe të grupit.

Banka kryen transaksione në euro dhe valuta të huaja. Banka nuk ka hyrë në ndonjë shkëmbim të rëndësishëm të avancuar ose ndonjë transaksion të qëndrueshëm derivativ gjatë vitit të përfunduar më 31 dhjetor 2020 dhe 2019.

Banka është e ekspozuar ndaj riskut valutor përmes transaksioneve në valuta të huaja. Përderisa valuta në të cilën Banka paraqet pasqyrat e saj financiare është Euro, pasqyrat financiare të Bankës ndikohen nga lëvizjet në kursin e këmbimit në mes Euro dhe valutave të tjera.

Ekspozimi i Bankës prej transaksioneve i jep rritje të fitimeve dhe humbjeve në valuta të huaja që njihen në fitim ose humbje. Këto ekspozime përbëjnë pasuritë monetare dhe detyrimet monetare të Bankës që nuk janë përcaktuar në valutën funksionale të bankës.

Analiza e ndjeshmërisë së valutave të huaja

Banka është e ekspozuar kryesisht ndaj US Dollar (USD) dhe Swiss Franc (CHF). Tabela në vijim jep detajet e ndjeshmërisë së bankës ndaj rritjes dhe rënies përkatëse në vlerën e euro kundrejt valutave të huaja. Përqindja e përdorur është norma e ndjeshmërisë që përdoret kur i raportohet risku i valutës së huaj nga brenda personelit kyç të menaxhmentit dhe paraqet vlerësimin e menaxhmentit për ndryshimet e arsyeshme të mundshme në kursin e këmbimit të valutave të huaja. Analiza e ndjeshmërisë përfshinë vetëm valutat e huaja aktive që dominojnë në zërat monetar dhe e përshtat këmbimin e tyre në fund të periudhës për ndryshimin përkatës në normat e valutës së huaj. Banka ka aplikuar bazën 10% rritëse ose zbritëse të normave të këmbimit valutor aktual. Numri pozitiv më poshtë tregon rritje në fitim dhe kapital tjetër ku Euro forcohet me përqindjet përkatëse kundër valutës përkatëse.

	+10% e Euro	-10% e Euro
Pasuritë:		
Ndikimi në para të gatshme dhe detyrimet nga bankat	2,781	(2,781)
Detyrimet:		
Ndikimi për shkak të bankave dhe klientëve	(2,763)	2,763
Ndikimi neto në fitim dhe humbje dhe kapitalin e vet	18	(18)
Më 31 dhjetor 2019		
	+10% e Euro	-10% e Euro
Pasuritë:		
Ndikimi në para të gatshme dhe detyrimet nga bankat	2,411	(2,411)
Detyrimet:		
Ndikimi për shkak të bankave dhe klientëve	(2,381)	2,381
Neto ndikimi në fitim dhe humbje dhe ekuitet	30	(30)

NLB BANKA SLLA.
SHËNIME PËR PASQYRAT FINANCIARE SIPAS SNRF
Për vitin e përfunduar me 31 dhjetor 2020

(Të gjitha shumat janë të paraqitura në mijë Euro, përveç nëse theksohet ndryshe)

30. VLERAT REALE TË TREGUT DHE MENAXHIMI I RISKUT (VAZHDIM)

e. Risku ndaj valutës së huaj (vazhdim)

Tabela e mëposhtme përmbledh pozicionin e monedhës së Bankës më 31 dhjetor 2020:

	EURO	USD	CHF	Tjera	Gjithsej
Pasuritë financiare					
Paratë e gatshme dhe balancat me BQK	159,632	1,728	7,255	731	169,346
Detyrimet nga bankat tjera	23,415	-	4,622	1,800	29,837
Kreditë e klientëve– neto	559,223	-	-	-	559,223
Pasuritë financiare sipas vlerës së drejtë përmes të ardhurave të tjera gjithëpërfshirëse	92,228	10,482	-	-	102,710
Gjithsej mjetet financiare	834,498	12,210	11,877	2,531	861,116
Detyrimet financiare					
Detyrimet ndaj bankave	1,070	23	24	55	1,172
Detyrimet ndaj klientëve	721,955	12,015	11,864	2,483	748,317
Huazimet	15,013	-	-	-	15,013
Detyrimet tjera financiare	8,693	-	-	-	8,693
Gjithsej detyrimet financiare	746,731	12,038	11,888	2,538	773,195
Pozita valutore neto	87,767	172	(11)	(7)	87,921

Tabela në vijim përmbledh pozitën valutore të bankës më datën 31 dhjetor 2019:

	EURO	USD	CHF	Tjera	Gjithsej
Pasuritë financiare					
Paratë e gatshme dhe balancat me BQK	126,572	915	4,837	167	132,491
Detyrimet nga bankat tjera	22,682	891	7,364	2,071	33,008
Kreditë e klientëve– neto	540,073	-	-	-	540,073
Pasuritë financiare sipas vlerës së drejtë përmes të ardhurave të tjera gjithëpërfshirëse	70,140	7,837	-	-	77,977
Gjithsej mjetet financiare	759,467	9,643	12,201	2,238	783,549
Detyrimet financiare					
Detyrimet ndaj bankave	567	25	2	-	594
Detyrimet ndaj klientëve	661,581	9,359	12,207	2,238	685,385
Huazimet dhe borxhet e varura	15,048	-	-	-	15,048
Detyrimet tjera financiare	8,194	0	0	-	8,194
Gjithsej detyrimet financiare	685,390	9,384	12,209	2,238	709,221
Pozita valutore neto	74,077	259	(8)	-	74,328

NLB BANKA SH.A.
SHËNIME PËR PASQYRAT FINANCIARE SIPAS SNRF
Për vitin e përfunduar me 31 dhjetor 2020

(Të gjitha shumat janë të paraqitura në mijë Euro, përveç nëse theksohet ndryshe)

30. VLERAT REALE TË TREGUT DHE MENAXHIMI I RISKUT (VAZHDIM)

e. Risku ndaj valutës së huaj (vazhdim)

Kurset e këmbimit të përdorura për monedhat kryesore ndaj euros janë si më poshtë:

	31 dhjetor 2020	31 dhjetor 2019
Dollari amerikan (USD)	1.2271	1.1234
Pound britanike (GBP)	0.8990	0.8508
Franc zvicerian (CHF)	1.0802	1.0854

f. Risku i normës së interesit

Risku i normës së interesit përbëhet nga risku që vlera e një instrumenti financiar do të luhetet për shkak të ndryshimeve në normat e interesit të tregut dhe rrezikun që maturimi i pasurive që bartin interes të ndryshojë nga maturimi i detyrimeve që bartin interes të përdorura për financimin e atyre pasurive (risku i ndryshimit të çmimit). Gjatësia e kohës për të cilën norma e interesit është fikse në një instrument financiar, tregon se në çfarë niveli është e ekspozuar ndaj riskut të normës së interesit. Pasuritë dhe depozitat e afatizuara të klientëve të bankës bartin norma të caktuara të interesit përderisa huazimet janë në normën e interesit të ndryshueshëm. Normat e interesit të aplikueshme për pasuritë financiare dhe detyrimet janë shpalosur në shënimet përkatëse të këtyre pasqyrave financiare. Politika e Menaxhimit të riskut të normës kamatore të bankës definon metodën e identifikimit të masave, përcjellja dhe kontrollimi i riskut në rast të modifikimit të normës kamatore. Qëllimi i politikës është menaxhimi i ekspozimit të riskut kamator dhe zvogëlimi i humbjeve të mundshme, të cilat janë krijuar si rezultat i modifikimit të niveleve të normave kamatore në treg dhe efektin e atyre ndryshimeve në rezultatet afariste dhe vlerën e tregut të kapitalit të bankës.

Politika definon metodologjinë e vlerësimit të riskut nga normat e interesit:

- Gap analizat
- NII (Të ardhurat neto nga interesi) metodologjia – Ndjeshmëria e NII
- Basis Point Value (“BPV”) metodologjia

Departamenti i Menaxhimit të Riskut monitoron ekspozimin ndaj riskut të normave të interesit duke përdorur metodologjinë e gap analizave të normës së interesit. NLB Banka definon një mori të dhënash që bazohen në rrjedhen e parasë sipas afatit individual kohor. Principi i maturitetit të mbetur aplikohet për marrëveshjet me normë kamatore fikse, përdrisa datat e ri-çmimit të normës kamatore merren parasysh për marrëveshjet me normë kamatore të ndryshueshme..

Të gjitha pozicionet bilancore dhe jashtë-bilancore të cilat janë të ndjeshme ndaj riskut të normave kamatore dhe të klasifikuara në librin kryesor dhe librin tregtar. Pozicionet vëzhgohen sipas këtyre segmenteve:

- Pozicionet sensitive ndaj normave të interesit Euro
- Pozicionet sensitive ndaj normave të interesit në valuta tjera (në baza të përgjithshme dhe për secilën valutë)

Aktualisht, aktivitetet tregtare nuk janë të aplikueshme për NLB Banka, sipas kriterit të kërkuar nga politikat e NLB Group. Si pjesë e NLB group, NLB Banka është subjekt i politikave dhe procedurave të NLB-së.

Menaxhmenti beson se Banka nuk është e ekspozuar ndaj rrezikut të normës së interesit mbi instrumentet e saj financiare, përveç huazimeve që janë me normat e interesit të ndryshueshëm. Fondet dhe detyrimet që nuk kanë maturimin e përcaktuar (sic janë depozitat me kërkesa) ose që kanë maturim të ndryshueshëm në lidhje me arritjen origjinale të specifikuar me kontratë, janë klasifikuar në kategori si kërkesa ndaj depozitave për qëllime të gap analizave.

NLB BANKA SH.A.
SHËNIME PËR PASQYRAT FINANCIARE SIPAS SNRF
Për vitin e përfunduar me 31 dhjetor 2020

(Të gjitha shumat janë të paraqitura në mijë Euro, përveç nëse theksohet ndryshe)

30. VLERAT REALE TË TREGUT DHE MENAXHIMI I RISKUT (VAZHDIM)

f. Risku i normës së interesit (vazhdim)

Menaxhimi i riskut të normës së interesit në librin kryesor të Bankës bëhet bazuar në analizat e Gap-it dhe metodologjisë Basis Point Value.

Gap analizat janë të lidhura me teknikën e matjes së riskut të normës kamatore, duke përcaktuar kështu se cili mjet, detyrim apo mjet jashtëbilancorë kategorizohen në periudha korrespondente me ri-çmimin paraprak kontraktues (për instrumentet me normë kamatore lëkundëse) apo datë maturimi (për instrumentet me normë kamatore fikse.

Mjetet dhe detyrimet pa datë maturimi (p.sh. depozitat me kërkesë) apo me datë maturimi të cilat mund të jenë ndryshe nga datat origjinale të maturimit të përcaktuara me kontrata janë të kategorizuara në periudha korrespondente kohore bazuar në vlerësimin e bankës dhe duke pasur parasysh përvojën paraprakë.

Me qëllim të menaxhimit më adekuat të riskut ndaj normave kamatore dhe matjes, metodologjia BPV (Basis Point Value) përdoret për matjen e Instrumenteve financiare’ ndjeshmëria ndaj ndryshimeve të normave kamatore të tregut. Bazuar në këtë metodë, vlerësohet se si vlera e pozicionit ndryshohet nëse ndryshohen edhe normat kamatore të tregut me +/- 200 pika bazike.

Instrument kryesor për menaxhimin e ekspozimit të normave kamatore janë gap analizat, p.sh.. gap analizat për mjetet dhe detyrimet që bartin interes. Këshilli për Menaxhimin e Pasurive dhe Detyrimeve (ALCO) bazuar më propozimin e shërbimeve eksperte, adapton strategjinë për rregullimin e zërave në pjesën e aktivës dhe pasivës bazuar në ndryshimet e supozuara në normat kamatore të tregut.

Analizat e ndjeshmërisë

Menaxhimi i riskut të normës së interesit plotësohet me anë të monitorimit të ndjeshmërisë së fitimit të Bankës apo humbjes dhe kapitalit ndaj skenarëve të normave të luhatshme të interesit. Analizat e ndjeshmërisë ndaj normave të interesit janë përcaktuar bazuar në ekspozimin e riskut të normës kamatore në datën raportuese. Sipas analizave supozohet një rritje paralele e normave kamatore prej 200 pika bazike (±2%) në nivel të neto fitimit dhe ekuitetit.

Ekspozimi ndaj riskut të normave kamatore dhe ndikimi i tij në pasqyrën e bankës mbi ndryshimet në ekuitet dhe në fitim e humbje matet përmes metodologjisë së Vlerave të Pikave Bazike. Rezultatet e paraqitura më poshtë paraqesin ndryshimet në fitimin dhe humbjen dhe ekuitetin, e cila do të ndodhte nëse normat kamatore do të rriteshin apo zvogëloheshin për 200 pika bazike.

Efekti i riskut të normës së interesit në ekuitet është i njëjtë me atë të Fitimit dhe Humbjes. Analizat e ndjeshmërisë së fitimit dhe humbjes dhe ekuitetit ndaj ndryshimeve në norma kamatore janë si në vijim:

Ndjeshmëria e fitimit, humbjes dhe ekuitetit		
Ndjeshmëria e normave të interesit	2020	2019
Rritje në pikat bazike		
+200 bps zhvendosje paralele	(7,103)	(5,517)

Ndjeshmëria e normave të interesit		
Zbritje në pikat bazike	2020	2019
-200 bps zhvendosje paralele		
Ndjeshmëria e normave të interesit	5,373	3,179

Rezultati i Basis Point Value (BPV) më 31 dhjetor 2020 është -8.71% e kapitalit (2019: -7.23%). Sipas politikës së administrimit të rrezikut të normës së interesit kufiri maksimal i BPV rezultat është -12% të kapitalit të përgjithshëm..

NLB BANKA SLLA.
SHËNIME PËR PASQYRAT FINANCIARE SIPAS SNRF
Për vitin e përfunduar me 31 dhjetor 2020

(Të gjitha shumat janë të paraqitura në mijë Euro, përveç nëse theksohet ndryshe)

30. VLERAT REALE TË TREGUT DHE MENAXHIMI I RISKUT (VAZHDIM)

f. Risku i normës së interesit (vazhdim)

Tabela më poshtë jep pozitën e normës neto të interesit për pasuritë financiare dhe detyrimet financiare të monitoruara nga menaxhmenti.

31 dhjetor 2020	Që bartin interes	Më pak se 3 muaj	3 deri në 12 muaj	1 deri në 5 vjet	Mbi 5 vjet	Që nuk bartin interes
Pasuritë						90,159
Paraja dhe balanca me Bankën Qendrore	169,346	79,187	-	-	-	-
Kreditë dhe paradhëniet për bankat	29,837	26,530	3,307	-	-	-
Pasuritë financiare të përcaktuara me vlerë të drejtë përmes të ardhurave të tjera gjithëpërfshirëse	102,710	30,941	17,554	53,307	-	708
Kreditë dhe paradhëniet për klientët	559,223	50,614	141,659	268,659	98,291	-
Pasuritë e përgjithshme financiare	861,116	187,272	162,520	322,166	98,291	90,867
Detyrimet						
Detyrimet ndaj bankave	1,172	-	-	-	-	1172
Detyrimet ndaj klientëve	748,317	11,990	82,483	72,482	-	581,362
Borxhet dhe huazimet tjera	15,013	13	-	-	15,000	-
Gjithsej detyrimet financiare	764,502	12,003	82,483	72,482	15,000	582,534
Gjithsej hendeku i ndjeshmërisë së interesit pas menaxhimit të riskut	96,614	175,269	80,037	249,684	83,291	(491,667)

31 dhjetor 2019	Që bartin interes	Më pak se 3 muaj	3 deri në 12 muaj	1 deri në 5 vjet	Mbi 5 vjet	Që nuk bartin interes
Pasuritë						
Paraja dhe balanca me Bankën Qendrore	132,49	59,515	-	1-	-	72,976
Kreditë dhe paradhëniet për bankat	33,008	29,782	2,143	1,083	-	-
Pasuritë financiare të përcaktuara me vlerë të drejtë përmes të ardhurave të tjera gjithëpërfshirëse	77,977	12,040	9,145	55,061	1,066	665
Kreditë dhe paradhëniet për klientët	540,073	48,748	141,958	258,744	90,623	-
Pasuritë e përgjithshme financiare	783,549	150,085	153,246	314,888	91,689	73,641
Detyrimet						
Detyrimet ndaj bankave	594	-	-	-	-	594
Detyrimet ndaj klientëve	685,385	14,240	72,964	100,318	-	497,863
Borxhet dhe huazimet tjera	15,048	15	16	17	15,000	-
Gjithsej detyrimet financiare	701,027	14,255	72,980	100,335	15,000	498,457
Gjithsej hendeku i ndjeshmërisë së interesit pas menaxhimit të riskut	82,522	135,830	80,266	214,553	76,689	(424,816)

61

NLB BANKA SLLA.
SHËNIME PËR PASQYRAT FINANCIARE SIPAS SNRF
Për vitin e përfunduar me 31 dhjetor 2020

(Të gjitha shumat janë të paraqitura në mijë Euro, përveç nëse theksohet ndryshe)

30. VLERAT REALE TË TREGUT DHE MENAXHIMI I RISKUT (VAZHDIM)

g. Risku kreditor

Banka i nënshtrohet riskut kreditor përmes aktiviteteve të saj të kredidhënies dhe në raste ku ajo vepron si ndërmjetës në emër të konsumatorëve ose palëve të treta ose lëshon garancione. Në këtë drejtim, risku kreditor për Bankën rrjedh nga mundësia që palët e kundërta të ndryshme mund të mos i plotësojnë detyrimet e tyre kontraktuale. Menaxhimi i ekspozimit të riskut kreditor ndaj huamarrësve bëhet nëpërmjet analizave të rregullta të potencialit kreditorë të huamarrësit. Ekspozimi ndaj riskut kreditor menaxhohet gjithashtu pjesërisht me marrjen e kolateralit dhe garancioneve.

Ekspozimi kryesor i bankës ndaj riskut kreditor është përmes kredive të saj dhe avanseve për klientët. Shuma e ekspozimit kreditor në këtë aspekt përfaqësohet nga shumat bartëse të pasurive në pasqyrën bilancore. Përveç kësaj, Banka i ekspozohet riskut nga zërat jashtëbilancor kreditor përmes garancioneve të lëshuara.

Përqëndrimet e riskut kreditor (qoftë në ose jashtë bilancit të gjendjes) që rezultojnë nga instrumentet financiare për palën e kundërt kur ata kanë karakteristika të ngjashme ekonomike që mund të shkaktojnë ndikim në aftësinë e tyre për përmbushjen e detyrimeve kontraktuale ndikohen në mënyrë të ngjashme nga ndryshimet në kushtet ekonomike apo të tjera. Koncentrimet më të mëdha të riskut kreditor paraqiten sipas llojit të klientit në lidhshmëri me kreditë bankare dhe avanset, si dhe garancionet e lëshuara.

Për matjen e mëpasshme dhe zhvlerësimin e pasurive të bankës vlerëson nëse evidenca objektive e zhvlerësimit ekziston individualisht për pasuritë financiare të cilat janë individualisht të rëndësishme, dhe individualisht ose në mënyrë kolektive për pasuritë financiare të cilat nuk janë individualisht të rëndësishme. Nëse është përcaktuar që nuk ekziston ndonjë evidencë objektive e zhvlerësimit për mjetin financiar të vlerësuar individualisht, e rëndësishme apo jo, përfshijnë mjetin në grupin e mjeteve financiare me karakteristikat e ngjajshme të riskut kreditor dhe në mënyre kolektive i vlerëson ato për zhvlerësim. Mjetet të cilat janë individualisht të vlerësuara për zhvlerësim dhe për të cilën humbja e zhvlerësuar është apo vazhdon të njihet nuk janë të përfshira në vlerësimin kolektiv për zhvlerësim.

Qeveria e Kosovës si reflektim ndaj shpërthimit të Covid19, ka zbatuar ligjin për rimëkëmbjen ekonomike i cili parashikon rritjen e skemës së garantimit të kredisë (nga 50% në 80% mbulim) dhe si e tillë Banka ka nënshkruar marrëveshjen me Fondin e Garancisë së Kredisë së Kosovës për disbursimin e kredive sipas një skeme të tillë. Për më tepër, Banka Qendrore e Kosovës që nga muaji mars 2020 ka prezantuar periudhën e moratoriumit të huasë ku 47% e klientëve ekzistues kanë aplikuar për shtyrje të përkohshme të pagesave. Për më tepër, BQK-ja ka prezantuar valën e dytë të moratoriumeve për të cilat vetëm 10% e portofolios kanë aplikuar dhe janë aktive që nga data e pasqyrave financiare.

Përhapja e Covid19 ndikoi në mënyrë të konsiderueshme në mjedisin makroekonomik, i cili u reflektua në parametrat e riskut por edhe në cilësinë e portofolit, gjë që rezultoi në kosto të ngritur të riskut për vitin 2020 në 198 bps.

Në tabelën më poshtë janë paraqitur kreditë aktive nën moratoriumin e korporatave jo-financiare dhe familjeve:

31 dhjetor 2020	Numri i klientëve	Vlera bruto në libra	Lejimet për HPK	Vlera neto në libra
Korporatat jo -financiare	217	62,157	(9,056)	53,101
Ekonomitë familjare	74	900	(34)	866
Gjithsej moratoriumet aktive	291	63,057	(9,090)	53,967
<i>Klasifikimi sipas fazave është si më poshtë:</i>				
Faza 1		29,287	(1,249)	28,038
Faza 2		31,712	(6,407)	25,305
Faza 3		2,058	(1,434)	624
Gjithsej moratoriumet aktive		63,057	(9,090)	53,967

62

NLB BANKA SLLA.
SHËNIME PËR PASQYRAT FINANCIARE SIPAS SNRF
Për vitin e përfunduar me 31 dhjetor 2020

(Të gjitha shumat janë të paraqitura në mijë Euro, përveç nëse theksohet ndryshe)

30. VLERAT REALE TË TREGUT DHE MENAXHIMI I RISKUT (VAZHDIM)

g. Risku kreditor (vazhdim)

Termet dhe kushtet e përdorimit të kolateralit

Kolaterali i mbajtur nën marrëveshjen e kredisë mund të posedohet vetëm nga banka në rast të vonesës nga ana e huamarrësit dhe udhëheqjes së procedurave ligjore në përputhje me legjislacionin e Kosovës që mundësojnë bankën për të marrë titullin e plotë ligjor dhe të pronësisë. Vetëm pas përfundimit të këtyre procedurave, banka mund të shes ose transferoj kolateralin.

Gjithashtu, Banka njih konfiskimin e kolateralit si një pasuri vetëm kur ajo ka titullin e plotë ligjor dhe posedimin fizik të kolateralit dhe vlerën e drejtë të kolateralit mund të përcaktohet në mënyrë të besueshme.

Banka nuk mund të shesë, të transferojë apo të ri-zotërojë kolateralin, ndërsa për huamarrësit janë kryer pagesat ose procedura ligjore për transferimin e pronësisë, si rezultat i mospagimit nuk ka përfunduar.

Ekspozimi maksimal ndaj riskut kreditor:

	Ekspozimi maksimal bruto	Rënia në vlerë	Ekspozimi maksimal neto	Vlera e drejtë e kolateralit
31 dhjetor 2020				
Para të gatshme, gjendja e parave në bankat qendrore dhe depozita të tjera si kërkesa nga bankat	169,525	(179)	169,346	44,742
Pasuritë financiare jo-tregtare detyrimisht me vlerën e drejtë përmes fitimit ose humbjes	-	-	-	-
Pasuritë financiare me vlerë të drejtë përmes të ardhurave të tjera gjithëpërfshirëse	-	-	-	-
Pasuritë financiare me kosto të amortizuar	625,926	(36,866)	589,060	1,030,638
Letrat me vlerë të borxhit	-	-	-	-
Kredi për qeverinë	10	-	10	-
Huatë për bankat	29,850	(13)	29,837	-
Kredi për institucionet financiare	710	(5)	705	1,709
Kredi për individë	220,482	(4,555)	215,927	190,148
Mbitërheqje të lejuara	2,302	(77)	2,225	447
Kredi për shtëpi dhe banesa	159,361	(2,823)	156,538	168,622
Kredi konsumuese	53,569	(1,509)	52,060	21,040
Kredi të tjera	5,250	(146)	5,104	39
Kredi për klientët e tjerë	374,874	(32,293)	342,581	838,781
Kredi për klientët e korporatave të mëdha	13,236	(1,465)	11,771	27,951
Kredi për ndërmarrjet e vogla dhe të mesme	361,638	(30,828)	330,810	810,830
Pasuritë financiare me vlerë të drejtë përmes OCI	102,002	(1,022)	100,980	-
Pasuri të tjera financiare	4,506	(2,183)	2,323	-
Gjithsej pasuritë financiare neto	901,959	(40,250)	861,709	1,075,380
Garancionet	-	-	22,947	35,731
Garancionet financiare	-	-	15,454	21,858
Garancionet jo-financiare	-	-	7,493	13,873
Angazhimet kreditore	-	-	62,604	96,572
Detyrime të tjera të mundshme	-	-	2,356	4,153
Detyrimet totale të kushtëzuara	-	-	87,907	136,456
Ekspozimi maksimal total ndaj rrezikut të kredisë	901,959	(40,250)	949,616	1,211,836

NLB BANKA SLLA.
SHËNIME PËR PASQYRAT FINANCIARE SIPAS SNRF
Për vitin e përfunduar me 31 dhjetor 2020

(Të gjitha shumat janë të paraqitura në mijë Euro, përveç nëse theksohet ndryshe)

30. VLERAT REALE TË TREGUT DHE MENAXHIMI I RISKUT (VAZHDIM)

g. Risku kreditor (vazhdim)

Ekspozimi maksimal ndaj riskut kreditor:

	Ekspozimi maksimal bruto	Rënia në vlerë	Ekspozimi maksimal neto	Vlera e drejtë e kolateralit
31 dhjetor 2019				
Para të gatshme, gjendja e parave në bankat qendrore dhe depozita të tjera si kërkesa nga bankat	132,600	(109)	132,491	-
Pasuritë financiare jo-tregtare detyrimisht me vlerën e drejtë përmes fitimit ose humbjes	-	-	-	-
Pasuritë financiare me vlerë të drejtë përmes të ardhurave të tjera gjithëpërfshirëse	-	-	-	-
Pasuritë financiare me kosto të amortizuar	600,117	(27,036)	573,081	1,034,732
Letrat me vlerë të borxhit	-	-	-	-
Kredi për qeverinë	-	-	-	-
Huatë për bankat	33,014	(6)	33,008	-
Kredi për institucionet financiare	124	-	124	372
Kredi për individë	207,689	(2,948)	204,741	181,592
Mbitërheqje të lejuara	3,054	(53)	3,001	390
Kredi për shtëpi dhe banesa	140,798	(1,491)	139,307	157,637
Kredi konsumuese	58,101	(1,286)	56,815	23,222
Kredi të tjera	5,736	(118)	5,618	343
Kredi për klientët e tjerë	359,290	(24,082)	335,208	852,768
Kredi për klientët e korporatave të mëdha	11,343	(323)	11,020	27,757
Kredi për ndërmarrjet e vogla dhe të mesme	347,947	(23,759)	324,188	825,011
Pasuritë financiare me vlerë të drejtë përmes OCI	77,312	(846)	76,466	-
Pasuri të tjera financiare	2,941	(768)	2,173	-
Gjithsej pasuritë financiare neto	812,970	(28,759)	784,211	1,034,732
Garancionet	-	-	22,642	39,781
Garancionet financiare	-	-	15,156	27,213
Garancionet jo-financiare	-	-	7,486	12,568
Angazhimet kreditore	-	-	64,232	105,550
Detyrime të tjera të mundshme	-	-	3,683	5,368
Detyrimet totale të kushtëzuara	-	-	90,557	150,699
Ekspozimi maksimal total ndaj riskut të kredisë	812,970	(28,759)	874,768	1,185,431

NLB BANKA SLLA.

SHËNIME PËR PASQYRAT FINANCIARE SIPAS SNRF

Për vitin e përfunduar me 31 dhjetor 2020

(Të gjitha shumat janë të paraqitura në mijë Euro, përveç nëse theksohet ndryshe)

30. VLERAT REALE TË TREGUT DHE MENAXHIMI I RISKUT (VAZHDIM)

h. Kreditë dhe avanset

Pasuritë financiare të matura me kosto të amortizuar sipas vlerësimit të brendshëm të Bankës më 31 dhjetor 2020

31 dhjetor 2020	12-muaj humbjet e pritshme kreditore	IIPK pa rënie në vlerë gjatë jetëgjatësisë	IIPK me rënie në vlerë gjatë jetëgjatësisë	POCI	Gjithsej
A	290,653	64	-	-	290,717
B	226,350	32,633	-	-	258,983
C	1,258	57,449	-	-	58,707
D dhe E	-	-	17,519	-	17,519
Lejimet për humbje	(11,004)	(11,630)	(14,232)	-	(36,866)
Vlera bartëse	507,257	78,516	3,287	-	589,060

Pasuritë financiare të matura me kosto të amortizuar sipas vlerësimit të brendshëm të Bankës më 31 dhjetor 2019

31 dhjetor 2019	12-muaj humbjet e pritshme kreditore	IIPK pa rënie në vlerë gjatë jetëgjatësisë	IIPK me rënie në vlerë gjatë jetëgjatësisë	POCI	Gjithsej
A	300,169	9	-	-	300,178
B	195,714	33,189	-	-	228,903
C	1,988	58,109	-	-	60,097
D dhe E	-	-	10,939	-	10,939
Lejimet për humbje	(7,864)	(9,768)	(9,404)	-	(27,036)
Vlera bartëse	490,007	81,539	1,535	-	573,081

Instrumentet e borxhit me vlerë të drejtë përmes të ardhurave të tjera gjithëpërfshirëse sipas vlerësimit të brendshëm të Bankës.

31 dhjetor 2020	12-muaj humbjet e pritshme kreditore	HPK pa rënie në vlerë gjatë jetëgjatësisë	HPK me rënie në vlerë gjatë jetëgjatësisë	POCI	Gjithsej
A	26,780	-	-	-	26,780
B	75,222	-	-	-	75,222
C	-	-	-	-	-
D dhe E	-	-	-	-	-
Lejimet për humbje	(1,022)	-	-	-	(1,022)
Vlera bartëse	100,980	-	-	-	100,980

31 dhjetor 2019	12-muaj humbjet e pritshme kreditore	HPK pa rënie në vlerë gjatë jetëgjatësisë	HPK me rënie në vlerë gjatë jetëgjatësisë	POCI	Gjithsej
A	7,172	-	-	-	7,172
B	70,140	-	-	-	70,140
C	-	-	-	-	-
D dhe E	-	-	-	-	-
Lejimet për humbje	(846)	-	-	-	(846)
Vlera bartëse	76,466	-	-	-	76,466

Angazhimet e huasë dhe kontratat e garancisë financiare sipas vlerësimit të brendshëm të Bankës.

31 dhjetor 2020	12-muaj humbjet e pritshme kreditore	HPK pa rënie në vlerë gjatë jetëgjatësisë	HPK me rënie në vlerë gjatë jetëgjatësisë	POCI	Gjithsej
A	36,857	1	-	-	36,858
B	44,380	3,511	-	-	47,891
C	340	2,008	-	-	2,348
D dhe E	-	-	810	-	810
Lejimet për humbje	(1,734)	(506)	(772)	-	(3,012)
Vlera bartëse	79,843	5,014	38	-	84,895

NLB BANKA SLLA.

SHËNIME PËR PASQYRAT FINANCIARE SIPAS SNRF

Për vitin e përfunduar me 31 dhjetor 2020

(Të gjitha shumat janë të paraqitura në mijë Euro, përveç nëse theksohet ndryshe)

30. VLERAT REALE TË TREGUT DHE MENAXHIMI I RISKUT (VAZHDIM)

h. Kreditë dhe avanset (vazhdim)

31 dhjetor 2019	12-muaj humbjet e pritshme kreditore	IIPK pa rënie në vlerë gjatë jetëgjatësisë	IIPK me rënie në vlerë gjatë jetëgjatësisë	POCI	Gjithsej
A	33,964	1	-	-	33,965
B	48,186	1,849	-	-	50,035
C	245	5,503	-	-	5,748
D dhe E	-	-	809	-	809
Lejimet për humbje	(1,329)	(299)	(767)	-	(2,395)
Vlera bartëse	81,066	7,054	42	-	88,162

Kategoria A

Të gjitha kreditë apo shërbimet tjera të drejtpërdrejta kreditore dhe ekspozimet jashtë bilancore që bartin një rrezik normal bankar. Informacionet në dispozicion në lidhje me ekspozimet kreditore, performancën e llogarisë së klientit, dhe të dhënat financiare që të gjitha këto dëshmojnë se shlyerja e ekspozimit është mjaft e sigurtë dhe nuk ka ndonjë vështirësi (apo obligimi është i sigurtuar plotësisht me kolateral të përshtatshëm). Në mënyrë të ngjashme brenda klientëve të vlerësuar në kategorinë A, klientët vlerësimet/ekspozimet të gjitha janë kredi direkte apo objektet dhe ekspozimet jashtë bilancit të bankës të cilat janë pa rrezik. Ekspozimet të cilat kanë si kolateral depozita apo të holla ose një garanci të lëshuar nga një bankë e cila ka një vlerësim të jashtëm të kreditit e rënde BBB, klasën e vlerësuar nga Moody ose S & P agjencive të vlerësimit të kreditit.

Kategoria B- Vrojtuese

Kredi me vëmendje të posaqme (ose Vrojtuese) - Ky klasifikim duhet të përdoret për të identifikuar dhe monitoruar ekspozimet që përmbajnë dobësi apo dobësi potenciale të cilat në rastin e rishqyrtimit, nuk e rrezikojnë kthimin e kredisë apo nuk reflektojnë ndonjë potencial për ndonjë humbje, por të cilat, po qe se nuk adresohen apo nuk korrigjohen mund të rezultojnë në keqësimin e kredisë në nën standard apo klasifikim më të ashpër. Në rast se ka mungesë të ndonjë dëshmie të dokumentuar që është e pafavorshme, apo këto kredi vonohen më shumë se 30 ditë por më pak se 60 ditë atëherë bankat duhet t'i klasifikojnë këto kredi si "Kredi me vëmendje të posaqme", si dhe ato kredi që janë vazhdimisht në mbetje të borxhit në tejkallim të 5% të linjave të aprovuara për më shumë se 30 ditë por më pak se 60 ditë. Kjo kategori e klasifikimit është përpiluar që t'ju mundësojë bankave që të identifikojnë dhe adresojnë marrëdhëniet shumë të dobëta që në fazën e hershme.

Kategoria C- Nën-standard

Nën-standard - Ekspozimet të cilat duke u bazuar në shqyrtimin e analizave të gjithë faktorëve shoqëruar të kredisë, janë definuar qartë dobësitë e kredisë të cilat rrezikojnë pagesën e kredisë në një kurs normal. Një kredi Nën Standard është ajo kredi e cila në bazë të analizave të të dhënave financiare si dhe faktorëve të tjerë, nuk është e mbrojtur për momentin nga vlera e shëndoshë si dhe nga kapaciteti i pagesës së huamarrësit apo garantuesit ose vlera e kolateralit. Kërkohet mbështetje nga ana e garantuesve përgjegjës dhe të aftë për të kthyer kredinë gjë që do të përfshinte edhe negociatën të vazhdueshme para se likuidimi i kredisë të kërkojë një klasifikim Nën Standard. Nevoja për të kërkuar mbështetjen e kolateralit si mjet për të shlyer obligimin duhet të jetë bazë për një klasifikim Nën Standard. Në rast se ka mungesë të ndonjë evidence të dokumentuar që është e pafavorshme, një ekspozim duhet të klasifikohet Nën Standard, të paktën nëse kriteret në vijim aplikohen:

- (a) Nëse depozitat / rrjedha e parave në llogarinë e mbitërheqjes së klientit janë të pamjaftueshme për të likuiduar bilancin e papaguar (aktiv) brenda 60 ditëve që nga data e skadimit të kredisë.
- (b) Nëse klienti e ka tejkalluar limitin e autorizuar prej 5% apo për më shumë se 60 ditë pa e paguar këtë tejkallim apo nëse menaxhmenti i bankës paraprakisht nuk e ka përcaktuar limitin e autorizuar.
- (c) Nëse klienti vonohet për të paguar kështet e kredisë sipas kontratës (duke përfshirë edhe interesin) për më tepër se 60 ditë.
- (d) Nëse afati i kthimit të kredisë është në vonesë për më tepër se 60 ditë për arsye të mospagimit.

(Të gjitha shumat janë të paraqitura në mijë Euro, përveç nëse theksohet ndryshe)

30. VLERE REALE TË TREGUT DHE MENAXHIMI I RISKUT (VAZHDIM)

h. Kreditë dhe avanset (vazhdim)

Kategoria D - Të dyshimta

Të dyshimta - Ekspozimet e dyshimta të cilat duke u bazuar në shqyrtimin e analizave të të gjithë faktorëve shoqërues të kredisë, përmbajnë të gjitha dobësitë të cilat janë të qenësishme në kreditë nën standarde, por të cilat theksojnë që ekzistojnë mundësitë e forta që pjesa e rëndësishme e shumës së kështit nuk do të paguhet. Ka mundësi të humbjes, mirëpo shuma e saktë nuk mund të definohet saktësisht në rastin e shqyrtimit apo kjo varet edhe nga shfaqja e ndonjë veprimi apo rasti në të ardhmen. Ndonëse mundësia e humbjes është jashtëzakonisht e lartë, për shkak të faktorëve të rëndësishëm dhe të pazgjidhur specifik, por të cilët mund të funksionojnë për të mirën dhe përforcimin e kredisë, klasifikimi i saj si humbje e përalfërt mund të shtyhet deri sa të përcaktohet një status më i saktë. Shembuj të faktorëve të tillë përfshihen por nuk janë të limituar në bashkimin, përvetësimin, ristrukturimin e kapitalit, si dhe furnizimin me kolaterale të reja apo plane të reja të rifinancimit. Garantuesit jo-bashkëpunues ose ata që janë në gjendje të dobët financiare nuk duhet të konsiderohen se janë në gjendje të japin forcë të kredisë.

Mbështetje në çfarëdo kolaterali të disponueshëm që nuk do të ishte i mjaftueshëm për të mbuluar shumën gjithashtu mund të arsyetojnë klasifikimin e dyshimtë.

vi. Rënia në vlerë e pasurive financiare

Në rast se ka mungesë të ndonjë evidence të dokumentuar që është e pafavorshme, një ekspozim duhet të klasifikohet si i dyshimtë, të paktën nëse kriteriumet në vijim aplikohen:

- (a) Nëse depozitat / rrjedha e parave në llogarinë e mbitërheqjes së klientit janë të pamjaftueshme për të likuiduar bilancin e papaguar (aktiv) brenda 90 ditëve që nga data e skadimit
- (b) Nëse klienti e ka tejkalluar limitin e autorizuar prej 5% apo për më shumë se 90 ditë pa e paguar këtë tejkallimin apo nëse menaxhmenti i bankës paraprakisht nuk e ka përcaktuar limitin e autorizuar.
- (c) Nëse klienti vonohet për të kryer pagesën e çfarëdo kështi të kontraktueshëm (duke përfshirë interesin) që tejkallon 90 ditë.
- (d) Nëse ka mungesë në gjendjen financiare të klientit që ka shkaktuar kapital negativ.
- (e) Nëse afati i kthimit/përfundimit të kredisë është në vonesë për më tepër se 90 ditë për arsye të mospagimit.

Kategoria E- Kreditë e këqija (humbje)

Kreditë e këqija (humbje) - Janë ato ekspozime të cilat janë të bazuara mbi një analizë të të gjithë faktorëve shoqërues të kredisë, kanë vlerë të vogël ose do të kërkojnë një periudhë shtesë për të realizuar ndonjë vlerë dhe nuk janë më të arsyeshme që të mbahen në librat aktive të bankës.

Një ekspozim mund të konsiderohet si i ekspozim i keq (humbje) nëse ndonjë nga kriteret në vijim aplikohet:

- (a) Nëse depozitat/rrjedha e parasë në llogarinë e mbitërheqjes së klientit janë të pamjaftueshme për të likuiduar bilancin e mbitërheqjes të papaguar brenda 180 ditëve nga data e skadimit të mbi tërheqjes.
- (b) Nëse klienti e ka tejkalluar limitin e autorizuar të kredisë mbi 5% apo më shumë për mbi 180 ditë pa e paguar këtë mbitërheqje apo nëse menaxhmenti i bankës paraprakisht nuk e ka përcaktuar limitin e autorizuar.
- (c) Nëse klienti vonohet për të kryer pagesën e çfarëdo kështi të kontaktueshëm (duke përfshirë interesin) që tejkallon 180 ditë.
- (d) Nëse afati i kthimit/data e skadimit të kredisë është në vonesë për më tepër se 180 ditë për arsye të mospagimit.

Rënia në vlerë dhe rezervat për pjesën e mbetur të portfolios së ndërmarrjeve, pronarëve individual dhe klientëve të vegjël (kërkesat nga klientët që nuk janë individualisht të rëndësishëm) dhe për kërkesat nga klientët individualisht të rëndësishëm (përveç bankave) për të cilët nuk ka asnjë provë të zhvlerësimit, llogariten në baza grupe (qasja e portfolios). Kreditë në grup janë të ndara më tej në kategoritë, ndërmarrje dhe pronarë të vetëm, grupe të klientëve të vegjël në bilancin e gjendjes. Të gjitha të tri grupet më tej ndahen në pesë nën kategoritë A, B, C, D, dhe E.

(Të gjitha shumat janë të paraqitura në mijë Euro, përveç nëse theksohet ndryshe)

30. VLERE REALE TË TREGUT DHE MENAXHIMI I RISKUT (VAZHDIM)

h. Kreditë dhe avanset (vazhdim)

Kategoria E- Kreditë e këqija (humbje) (vazhdim)

Kur një kredi konsiderohet e pa-arkëtueshme, ajo është shlyhet me rezervat përkatëse për zhvlerësimin kreditor. Kredi të tilla shlyhen pasi të gjitha procedurat e nevojshme të kenë përfunduar dhe shuma e humbjes të jetë përcaktuar. Rikuperimet pasuese të shumave të zbritura më parë janë kredituar në pasqyrën e të ardhurave.

Nëse shuma e provizionit për kreditë e provizionuara më pas zvogëlohet për shkak të ndonjë ngjarjeje që ndodh pas shlyerjes, lirimi i provizionit kreditohet në pasqyrën e fitimit dhe humbjes.

Më 31 dhjetor 2020 janë shlyer 39 mijë Euro principal të kredive dhe 3 mijë Euro interes, në bazë të rregullave dhe rregulloreve të BQK-së dhe rregulloret dhe standardet NLB Ljubljana. Të gjitha këto kredi të shlyera, janë zhvlerësuar 100%, dhe si të tilla nuk kishin efekt mbi pasqyrat financiare për vitin e mbyllur me 31 dhjetor 2020.

Efekti i kolateralit në pasuritë financiare që janë të rëna në vlerë më 31 dhjetor 2020:

31 dhjetor 2020	Pasuritë e mbi-kolateralizuara		Pasuritë jo të-kolateralizuara	
	Vlera bartëse e pasurive	Vlera reale e kolateralit	Vlera bartëse e pasurive	Vlera reale e kolateralit
Letrat me vlerë të borxhit	-	-	-	-
Kredi për qeverinë	-	-	-	-
Kredi për bankat	-	-	-	-
Kredi për organizatat financiare	-	-	-	-
Kreditë individuale	192	2,795	125	146
Mbitërheqjet e lejuara	-	-	5	3
Kreditë bancore	172	2,539	52	72
Kreditë konsumese	20	256	55	71
Kreditë tjera	0	0	13	0
Kredi për klientët e tjerë	2,967	39,648	3	79
Kreditë për ndërmarrje të mëdha	-	-	-	-
Kreditë për ndërmarrje të vogla dhe të mesme	2,967	39,648	3	79
Pasuritë financiare me vlerë të drejtë përmes të ardhurave të tjera gjithëpërfshirëse	-	-	-	-
Pasuritë e tjera financiare	-	-	-	-
Gjithsej	3,159	42,443	128	225

NLB BANKA SLLA.
SHËNIME PËR PASQYRAT FINANCIARE SIPAS SNRF
Për vitin e përfunduar me 31 dhjetor 2020

(Të gjitha shumat janë të paraqitura në mijë Euro, përveç nëse theksohet ndryshe)

30. VLEREA REALE TË TREGUT DHE MENAXHIMI I RISKUT (VAZHDIM)

h. Kreditë dhe avanset (vazhdim)

Efekti i kolateralit në pasuritë financiare që janë të rëna në vlerë më 31 dhjetor 2019:

31 dhjetor 2019	Pasuritë e mbi-kolateralizuara		Pasuritë jo të kolateralizuara	
	Vlera bartëse e pasurive	Vlera reale e kolateralit	Vlera bartëse e pasurive	Vlera reale e kolateralit
Letrat me vlerë të borxhit	-	-	-	-
Kredi për qeverinë	-	-	-	-
Kredi për bankat	-	-	-	-
Kredi për organizatat financiare	-	-	-	-
Kreditë individuale	235	2,258	73	83
Mbitërheqjet e lejuara	-	2	1	1
Kreditë banesore	228	2,115	32	37
Kreditë konsumese	7	120	25	45
Kreditë tjera	-	21	15	0
Kredi për klientët e tjerë	1,227	32,453	-	7
Kreditë për ndërmarrje të mëdha	-	-	-	-
Kreditë për ndërmarrje të vogla dhe të mesme	1,227	32,453	-	7
Pasuritë financiare me vlerë të drejtë përmes të ardhurave të tjera gjithëpërfshirëse	-	-	-	-
Pasuritë e tjera financiare	-	-	-	-
Gjithsej	1,462	34,711	73	90

Analiza e identifikimit të mbi ose nën kreditë e kolateralizuara është kryer nga Banka në vlerën kontabël bruto të kredive. Tabela e mësipërme paraqet totalin e kredive neto ndaj total kolateralit. Kolaterali i marrë në konsideratë për zbutjen e riskut kreditor përbëhet nga prona të paluajtshme, siç janë toka dhe ndërtesat, dhe pengu për pronat e luajtshme si aksionet dhe çdo pasuri tjetër e luajtshme që mund të konvertohet në pasuri likuide në transaksion duarlirë. Siç përshkruhet nga politika e Bankës për ekspozimin e kredisë, Banka duhet të mbulojë të paktën 163% me pronën rezidenciale dhe/apo 200% me pronë komerciale në korrelacion me vlerën e tregut të kolateralit. Artikujt të cilët nuk kanë risk, të cilat janë kreditë të mbuluara me para të gatshme apo ndonje pasuri likuide e cila lehtë konvertohet në para në ndonjë transaksion, siç definohet nga politika për riskun e kredisë nga menaxhmenti i Bankes dhe rregullores së BQK-së për ekspozime të mëdha. Sigurimi i kolateralit merret në konsideratë në proccsin e llogaritjes së zhvlerësimit të humbjeve. Tregu real dhe vlerat e likuidimit të kolateralit dokumentohen nga vlerësimi aktual i bërë nga pala kompetente. Mundësia e Bankës të qaset dhe likuidojë kolateralin gjatë një periudhe të arsyeshme konsiderohet gjithashtu. Brenda kolateralit përfshihen pronat e luajtshme dhe të paluajtshme të palës së kundërt, në mënyrë që të mbulojnë ekspozimin ndaj riskut kreditor dhe riskut të dështimit për të shlyer kredinë.

i. Pasuritë financiare me vlerë të drejtë përmes të ardhurave të tjera gjithëpërfshirëse

Tabela më poshtë paraqet gjithë portfolion e letrave me vlerë debitore, dhe kategorinë e tyre kreditore të caktuara nga agjensitë për klasifikimin kreditor nga Moody's apo Fitch:

31 dhjetor 2020

Klasifikimet	Pasuritë financiare në vlerë të drejtë përmes të ardhurave të tjera gjithëpërfshirëse	Gjithsej
AAA	9,775	9,775
AA	17,005	17,005
A+	708	708
Pa-klasifikuara	75,222	75,222
Gjithsej	102,710	102,710

NLB BANKA SLLA.
SHËNIME PËR PASQYRAT FINANCIARE SIPAS SNRF
Për vitin e përfunduar me 31 dhjetor 2020

(Të gjitha shumat janë të paraqitura në mijë Euro, përveç nëse theksohet ndryshe)

30. VLEREA REALE TË TREGUT DHE MENAXHIMI I RISKUT (VAZHDIM)

i. Pasuritë financiare me vlerë të drejtë përmes të ardhurave të tjera gjithëpërfshirëse (vazhdim)

31 dhjetor 2019

Klasifikimet	Pasuritë financiare në vlerë të drejtë përmes të ardhurave të tjera gjithëpërfshirëse	Gjithsej
AA	7,172	7,172
A+	665	665
Pa-klasifikuara	70,140	70,140
Gjithsej	77,977	77,977

j. Koncentrimet

NLB Banka ka një strategji të kreditit e cila determinon llojet e investimeve (koncentrimeve) duke u bazuar kryesisht në segmentet ekonomike siç janë industria, tregu, ndërtimtari etj. Duke marrë parasysh se Republika e Kosovës është vend i vogël, përqendrimet gjeografike brenda Kosovës nuk janë shumë domethënëse, kjo strategji rishikohet dhe përditësohet në baza vjetore nga bordi menaxhues i bankës.

Tabela në vijim zbërthen ekspozimet kryesore kreditore të bankës në shumat neto të tyre, ashtu siç është kategorizuar nga sektorët industrial të palëve tjera.

Sipas datës 31 dhjetor 2020 dhe 2019, analizat e kredive të klientëve dhe bankave sipas sektorëve industrial ishte si në vijim:

Sektori i industrisë	31 dhjetor 2020		31 dhjetor 2019	
	Kreditë neto	%	Kreditë neto	%
Bankat	29,837	5.0%	33,008	5.7%
Financat	707	0.1%	123	0.0%
Qeveria	9	0.0%	-	0.0%
Qytetarët	215,926	36.5%	204,742	35.6%
Energjia, gasi, uji	3,804	0.6%	3,152	0.5%
Ndërtimtaria	76,534	12.9%	56,181	9.8%
Edukimi	60,795	10.3%	37,919	6.6%
Bujqesia	4,829	0.8%	1,485	0.3%
Miniera	3,700	0.6%	193	0.0%
Shërbimet	11,936	2.0%	459	0.1%
Shërbimet - turizmi	23,285	3.9%	99,225	17.2%
Transporti dhe komunikimet	19,937	3.4%	9,729	1.7%
Shërbimi shëndetësor, dhe sigurimi shoqëror	20,985	3.5%	6,193	1.1%
Tregtia	114,266	19.3%	116,355	20.2%
Shërbimi shëndetësor, dhe sigurimi shoqëror	2,510	0.4%	4,318	0.8%
Pasuritë tjera financiare	2,323	0.4%	2,173	0.4%
Gjithsej	591,383	100%	575,255	100%

k. Risku i Likuiditetit

Rreziku i likuiditetit rrjedh nga financimi i përgjithshëm i aktiviteteve të bankës dhe nga menaxhimi i pozicioneve. Në të përfshihet rreziku i të qenit i paafë për financimin e mjeteve me maturitet dhe normë të përshtatshme dhe rreziku i të qenit i paafë që të likuidojë një mjet me çmim të arsyeshëm dhe në kohë të përshtatshme për të përmbushur detyrimet. Banka e monitoron likuiditetin e saj në baza ditore në mënyrë që të menaxhojë pagesën e obligimeve të saj ashtu siç maturaonë sipas afateve të tyre. Fondet krijohen duke përdorë një numër të madh të instrumenteve përfshirë depozitat, huatë dhe kapitalin aksionar. Kjo e zgjeron fleksibilitetin e financimit, e kufizon varësinë në ndonjë burim të vetëm të fondeve dhe përgjithësisht e ulë koston e fondeve. Banka bën përpjekje të mëdha që të ruaj një baraspeshim në mes vazhdueshmërisë së financimit dhe fleksibilitetit duke përdorur detyrime me maturitete të ndryshme. Banka vazhdimisht e vlerëson rrezikun e likuiditetit duke identifikuar dhe monitoruar ndryshimet në financim të cilat janë të nevojshme që ajo t'i përmbush synimet dhe qëllimet e përcaktuara në strategjinë e përgjithshme të Bankës. Shumat e shpalosura në tabelat më poshtë janë rrjedhat monetare kontraktuale të pa zbritura.

NLB BANKA SLLA.
SHËNIME PËR PASQYRAT FINANCIARE SIPAS SNRF
Për vitin e përfunduar me 31 dhjetor 2020

(Të gjitha shumat janë të paraqitura në mijë Euro, përveç nëse theksohet ndryshe)

30. VLERAT REALE TË TREGUT DHE MENAXHIMI I RISKUT (VAZHDIM)

k. Risku i Likuiditetit (vazhdim)

Shumat e paraqitura në tabelat e mëposhtme paraqesin rrejedhat e paskontuara kontraktuale të parasë.

Analiza e pasurive dhe detyrimeve financiare sipas maturimeve kontraktuale:

31 dhjetor 2020

Pasuritë financiare

Paraja dhe balanca me Bankën Qendrore

Prej të cilave balanca të kufizuara

Kreditë dhe paradhëniet për bankat

Kreditë dhe paradhëniet për klientët, neto

Pasuritë financiare të përcaktuara me vlerë të drejtë përmes të ardhurave

të tjera gjithëpërfshirëse

Pasuritë e tjera financiare

Pasuritë e përgjithshme financiare

Detyrimet financiare

Depozitat nga bankat

Llogaritë e klientit

Huazimet dhe borxhet e varura

Detyrimet e qirasë

Detyrime të tjera financiare

Gjithsej detyrimet financiare

Pasuritë / detyrimet financiare neto

Interesat e ardhshëm kontraktual

Pasuritë financiare

Shumat kontraktuale të arkëtueshme

Detyrimet financiare

Shuma kontraktuale të pagueshme

Pasuritë / detyrimet financiare neto

Raporti minimal i kërkuar i likuiditetit për monedhën vendase është 20% dhe raporti aktual më 31 dhjetor 2020 është 43%. Banka është gjithashtu në përputhje me raportet e likuiditetit në valutë të huaj, të cilat gjithsesi janë më pak të rëndësishme për operacionet e saj.

NLB BANKA SLLA.
SHËNIME PËR PASQYRAT FINANCIARE SIPAS SNRF
Për vitin e përfunduar me 31 dhjetor 2020

(Të gjitha shumat janë të paraqitura në mijë Euro, përveç nëse theksohet ndryshe)

30. VLERAT REALE TË TREGUT DHE MENAXHIMI I RISKUT (VAZHDIM)

k. Risku i Likuiditetit (vazhdim)

Analiza e pasurive dhe detyrimeve financiare sipas afatit të kontraktimit

31 dhjetor 2019

Pasuritë financiare

Paraja dhe balanca me Bankën Qendrore

Prej të cilave balanca të kufizuara

Kreditë dhe paradhëniet për bankat

Kreditë dhe paradhëniet për klientët, neto

Pasuritë financiare të përcaktuara me vlerë të

drejtë përmes të ardhurave të tjera

gjitëpërfshirëse

Pasuritë e tjera financiare

Pasuritë e përgjithshme financiare

Detyrimet financiare

Depozitat nga bankat

Llogaritë e klientit

Huazimet dhe borxhet e varura

Detyrimet e qirasë

Detyrime të tjera financiare

Gjithsej detyrimet financiare

Pasuritë / detyrimet financiare neto

Interesat e ardhshëm kontraktual

Pasuritë financiare

Shumat kontraktuale të arkëtueshme

Detyrimet financiare

Shuma kontraktuale të pagueshme

Pasuritë / detyrimet financiare neto

Interesat e ardhshëm kontraktual

Pasuritë financiare

Shumat kontraktuale të arkëtueshme

Pasuritë / detyrimet financiare neto

NLB BANKA SII.A.
SHËNIME PËR PASQYRAT FINANCIARE SIPAS SNRF
Për vitin e përfunduar me 31 dhjetor 2020

(Të gjitha shumat janë të paraqitura në mijë Euro, përveç nëse theksohet ndryshe)

30. VLERAT REALE TË TREGUT DHE MENAXHIMI I RISKUT (VAZHDIM)

I. Vlera e drejtë e instrumenteve financiare

(a) Vlera e drejtë e Instrumenteve financiare në kosto të amortizuar

SNRF 13 përcakton vlerën e drejtë si çmimin që do të merret për të shitur një pasuri ose për të paguhet për të transferuar një detyrim në një transaksion të rregullt midis pjesëmarrësve të tregut në datën e matjes. Vlerat reale janë bazuar në supozimet e menaxhmentit bazuar në profilin e mjetit dhe bazën e detyrimit.

Tabela në vijim përmbledhë shumat bartëse dhe vlerat reale të atyre mjeteve financiare dhe detyrimeve që nuk janë paraqitur në pasqyrën e pozitës financiare në vlerën e tyre reale.

	31 dhjetor 2020		31 dhjetor 2019	
	Vlera e bartur	Vlera e drejtë	Vlera e bartur	Vlera e drejtë
PASURITË				
Kreditë e bankave	29,837	29,922	33,008	33,066
Kreditë e organizatave financiare	705	735	124	128
Kreditë për individët	215,927	228,069	204,741	213,598
Mbitërheqjet e lejuara	2,094	3,148	2,901	4,095
Kreditë kartelat	5,104	6,174	5,619	6,848
Kreditë për shtëpi dhe për banesa	148,691	155,819	132,840	136,239
Kreditë konsumuese	50,140	53,013	53,380	56,412
Kreditë tjera	9,898	9,915	10,001	10,004
Kreditë ndaj klientëve të tjerë	342,591	349,253	335,208	345,773
Kreditë për korporatat e mëdha	11,781	11,826	11,020	11,021
Kreditë për ndërmarrjet e vogla dhe të mesme	330,810	337,427	324,188	334,752
Gjithsej kreditë	589,060	607,979	573,081	592,565
DETYRIMET				
Detyrimet ndaj bankave	1,172	1,172	594	594
Detyrimet ndaj klientëve	748,317	753,433	685,385	691,890
Huazimet dhe borxhet e varura	15,013	15,447	15,048	22,537
Detyrimet ndaj qirasë	2,521	2,543	2,627	2,648
Gjithsej depozita dhe huazime	767,023	772,595	703,654	717,669

Të gjitha shpalosjet e vlerës së drejtë janë të bazuar në vlerësimet e menaxhmentit dhe teknikave të vlerësimit dhe të bien nën Nivelin 2 të hierarkisë së vlerës së drejtë. Teknikat e vlerësimit dhe vlerësimet për pasuritë dhe detyrimet më kryesore janë të përshkuara më poshtë:

Kreditë ndaj bankave

Kreditë dhe paradhëniet e bankave tjera përbëjnë plasmane ndërbankare. Vlera reale e plasmaneve dhe depozitat gjatë natës është vlera e tyre bartëse për shkak të natyrës së tyre afat-shkurtë.

Kreditë ndaj klientëve

Kreditë e klientëve në bilancin e gjendjes janë paraqitur në shuma neto, i.e. shtesat neto për zhvlerësime. Për qëllime të kalkulimit të vlerës reale, Banka ka përdorur metodën e zbritur të rrjedhës së pasasë. Sidoqoftë, kalkulimi është i bazuar në rrjedhat kontraktuale të pasasë. Risku kreditor i klientëve individual merret parasysh përmes rënies në vlerë të pritur.

Depozitat dhe huamarrjet

Përcaktimi i vlerës reale të depozitave dhe huazimeve është i bazuar në rrjedhën e pasasë së zbritur kontraktuale, duke marrë parasysh normat kamatore të tregut, të cilat do të ishin të pagueshme nga Banka në rast të nevojës për zëvendësimin e burimeve të vjetra me ato të reja të maturitetit të mbetur të barabartë.

NLB BANKA SII.A.
SHËNIME PËR PASQYRAT FINANCIARE SIPAS SNRF
Për vitin e përfunduar me 31 dhjetor 2020

(Të gjitha shumat janë të paraqitura në mijë Euro, përveç nëse theksohet ndryshe)

30. VLERAT REALE TË TREGUT DHE MENAXHIMI I RISKUT (VAZHDIM)

I. Vlera reale e instrumenteve financiare (vazhdim)

(b) Vlera reale e Instrumenteve financiare që bartin kosto të amortizuar

Banka i matë vlerat reale duke përdorur hierarkinë e mëposhtme të vlerës reale që reflekton rëndësinë e inputeve të përdorura në matjet me:

a) **Niveli 1:** Cmimi i kuotuar i tregut (parregulluar) në një treg aktiv për një instrument të njëjtë.

b) **Niveli 2:** Teknikat e vlerësimit bazuar në inputet e vëzhgueshme të tjera ndryshe nga çmimet e kuotuar, qoftë në mënyrë direkte (dmth si çmimet) ose tërthorazi (dmth rrjedh nga çmimet). Kjo kategori përfshinë instrumentet me vlerë duke përdorur: çmimet e kuotuar të tregut në tregjet aktive për instrumente të ngjashme; çmimet e kuotuar për instrumentet identike ose të ngjashme në tregjet që konsiderohen më pak aktive, apo teknika të tjera të vlerësimit ku të gjitha inputet e rëndësishme janë direkt ose indirekt të dukshme nga të dhënat e tregut.

c) **Niveli 3:** Teknikat e vlerësimit duke përdorur inpute të rëndësishme të pavëzhgueshme. Kjo kategori përfshinë të gjitha instrumentet ku teknika e vlerësimit përfshinë inputet të pa bazuar në të dhënat e vëzhgueshme dhe inputet e pavëzhgueshme që kanë një efekt të rëndësishëm në vlerësimin e instrumentit. Kjo kategori përfshinë instrumentet që janë vlerësuar në bazë të çmimeve të kuotuar për instrumente të ngjashme, ku kërkohen rregullime dhe supozime të pavëzhgueshme për të pasqyruar dallimet midis instrumenteve.

Tabela në vijim paraqet shpërndarjen e vlerave reale përgjatë hierarkive të ndryshme të vlerave reale.

31 dhjetor 2020	Gjithsej Vlera reale	Niveli 1	Niveli 2	Niveli 3
Pasuritë financiare				
Instrumentet e borxhit	102,002	26,780	75,222	-
Instrumentet e ekuitetit	708	-	708	-
Gjithsej pasuritë financiare përmes të ardhurave tjera gjithëpërfshirë	102,710	26,780	75,930	-

31 dhjetor 2019	Gjithsej Vlera reale	Niveli 1	Niveli 2	Niveli 3
Pasuritë financiare				
Instrumentet e borxhit	77,312	7,172	70,140	-
Instrumentet e ekuitetit	665	-	665	-
Gjithsej pasuritë financiare përmes të ardhurave tjera gjithëpërfshirë	77,977	7,172	70,805	-

Çmimet e vëzhgueshme të tregut dhe të hyrat e modelit në dispozicion zvogëlojnë nevojën e gjykimit dhe vlerësimit të menaxhmentit dhe poashtu, zvogëlojnë edhe pasigurinë e shoqëruar me përcaktimin e vlerave të drejta. Çmimet e vëzhgueshme të tregut dhe të hyrat në dispozicion ndryshojnë varësisht nga produktet dhe tregjet dhe kanë prirje ndaj ndryshimeve në bazë të ngjarjeve specifike dhe kushtet e përgjithshme në tregjet e ardhshme.

Banka nuk posedon instrumente që janë subjekt i lëvizjeve të mundshme nga një nivel në tjetrin të kategorisë së vlerës së drejtë.

Instrumentet e borxhit - Letrat me vlerë të qeverisë së Kosovës

Letrat me vlerë të qeverisë së Kosovës nuk tregtohen në mënyrë aktive në tregjet dytësore. Menaxhmenti vlerëson rendimentin aktual të kërkuar të tregut bazuar në ankandin më të fundit primar të letrave me vlerë. Më pas vlerëson vlerën e drejtë të letrave me vlerë në krahasim me çmimin e tregtimit të instrumenteve me maturitetin më të ngjashëm me maturimin e mbetur të instrumenteve të mbajtura.

NLB BANKA SLL.A.
SHËNIME PËR PASQYRAT FINANCIARE SIPAS SNRF
Për vitin e përfunduar me 31 dhjetor 2020

(Të gjitha shumat janë të paraqitura në mijë Euro, përveç nëse theksohet ndryshe)

31. ANALIZA E MATURIMIT TË PASURIVE DHE DETYRIMEVE

Tabela më poshtë tregon një analizë të pasurive dhe detyrimeve të analizuara sipas kur pritët të rikuprohohen ose shlyhen.

Pasuritë	31 dhjetor 2020			31 dhjetor 2019		
	Brenda 12 muajve	Pas 12 muajve	Gjithsej	Brenda 12 muajve	Pas 12 muajve	Gjithsej
Paraja dhe balanca me Bankën Qendrore	169,346	-	169,346	132,491	-	132,491
Kreditë dhe paradhëniet për bankat	29,837	-	29,837	31,925	1,083	33,008
Kreditë për klientët, neto	192,273	366,950	559,223	190,706	349,367	540,073
Pasuritë financiare të përcaktuara me VDAGJ	48,495	54,215	102,710	21,185	56,792	77,977
Pasuritë e tjera	2,743	-	2,743	2,535	-	2,535
Prona pajisjet dhe e drejta e perdorimit të pasurive	-	13,472	13,472	-	13,721	13,721
Pasuritë e paprekshme	-	1,138	1,138	-	1,032	1,032
Tatimi në pasuri afatshkurtër	268	-	268	-	-	-
Tatimi i shtyrë	327	-	327	248	-	248
Gjithsej pasuritë	443,289	435,775	879,064	379,090	421,995	801,085
Detyrimet						
Detyrimet ndaj bankave	1,172	-	1,172	594	-	594
Llogaritë e klientëve	135,167	613,150	748,317	117,013	568,372	685,385
Detyrimet tjera financiare	6,172	-	6,172	5,567	-	5,567
Provizionet dhe detyrimet tjera	5,943	1,591	7,534	5,374	1,445	6,819
Tatimi i pagueshëm i të ardhurave të korporatave	-	-	-	118	-	118
Detyrimi ndaj qirasë	640	1,881	2,521	626	2,001	2,627
Huamarrjet dhe borxhet e varura	13	15,000	15,013	31	15,017	15,048
Gjithsej detyrimet	149,107	631,622	780,729	129,323	586,835	716,158
Neto	294,182	(195,847)	98,335	249,767	(164,840)	84,927

Maturitetet e pritshme janë në përgjithësi të ngjashme me maturitetet kontraktuale për pjesën më të madhe të aktiveve dhe pasiveve, përveç llogarisë rrjedhëse të klientit dhe depozitave afatshkurtra, të cilat kanë një normë të lartë të rimbursimit. Menaxhmenti ka vlerësuar pjesën aktuale dhe afatgjatë të llogarive aktuale të klientëve kontraktualisht bazuar në raportin minimal të likuiditetit rregullator prej 20%, me supozimin se meqenëse pasurive likuide u kërkohet të mbulojnë 20% të detyrimeve, 80% e mbetur do të rinovohet ose rrokulliset.

32. NGJARJET PAS DATËS SË BILANCIT

Ndërsa pandemia Covid-19 evoluon, qeveritë po zbatojnë masa shtesë për të adresuar çështjet e shëndetit publik dhe ndikimin ekonomik. Në Kosovë nuk vlerësohet se vaksinimi masiv do të bëhet në gjysmën e parë të vitit 2021, dhe si rezultat Covid-19 do të vazhdojë gjatë gjithë vitit 2021, gjë që mund të rezultojë në ndikim negativ në ekonomi. Si reflektim, Banka Qendrore e Kosovës lejon shpërndarjen e dividendit vetëm 15% të fitimit neto të vitit 2019 dhe 2020.

Asnjë ngjarje tjetër materiale pas datës së pasqyrës së pozicionit financiar nuk ka ndodhur e cila kërkon shpalosje në pasqyrat financiare.